

HONDA



32VP7610
00X32-VP7-6100

©Honda Motor Co., Ltd. 2014

XXXX.XXXX.XX
XXXX.XXXX.XX

FI

HONDA
POWER EQUIPMENT

Omistajan opas

Alkuperäiset ohjeet



Honda-
robotti-
ruohonleikkuri
HRM310/520



Mifimo

Onnittelut Honda-robotiruohonleikkurin valinnasta. Olemme varmoja, että nautit Honda-ruohonleikkurisi tuomista eduista yhtä paljon kuin me olemme ylpeitä omistautumisestamme laadukkaiden tuotteiden valmistukseen.

Haluamme auttaa sinua saamaan parhaan hyödyn uudesta robotiruohonleikkuristasi ja käyttämään sitä turvallisesti. Tämä opas sisältää kaikki tarvitsemasi tiedot laitteen käytöstä, joten lue se huolellisesti.

Honda-huoltoliikkeet ovat sitoutuneet takaamaan sinun asiakastyytyväisyytesi ja auttavat aina kysymyksissä ja ongelmissa.

Honda Motor Co., Ltd. pidättää oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa ilmoittamatta siitä erikseen ja joutumatta asiasta minkäänlaiseen lisävastuuseen.

Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida tai jäljentää ilman kirjallista lupaa.

Tämä opas tulisi katsoa pysyväksi osaksi robotiruohonleikkuria ja pitää laitteen mukana myös myynnin yhteydessä.

Kiinnitä erityistä huomiota ohjeisiin ja varoituksiin, joiden edellä on jokin seuraavista ilmaisuista:

⚠ VAROITUS

Viittaa huomattavaan henkilövahinkojen tai kuoleman vaaraan, mikäli ohjeita ei noudateta.

OLE VAROVAINEN:

Viittaa henkilö- tai laitevahinkojen mahdollisuuteen, mikäli ohjeita ei noudateta.

HUOMAA:

Tarjoaa hyödyllistä tietoa.

Jos joudut ongelmatilanteisiin tai sinulla on kysyttävää robotiruohonleikkurista, ota yhteyttä valtuutettuun Honda-jälleenmyyjään.

Honda-robotiruohonleikkurit on suunniteltu toimimaan turvallisesti ja luotettavasti, jos niitä käytetään ohjeiden mukaisesti.

⚠ VAROITUS

- **Robotiruohonleikkurin käyttö vaatii erityistä huomiota, jotta varmistetaan käyttäjän ja muiden läsnäolijoiden turvallisuus. Tutustu tähän omistajan oppaaseen ennen ruohonleikkurin käyttöä. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa henkilö- tai laitevahinkoihin.**

* Kuvissa voi olla eroja laitteen tyypistä riippuen.

Varmista, että jälleenmyyjä täyttää NURMIKKOKAAVIO-sivulle (📄 sivu 77) ja JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTAAN (📄 sivu 78) asennuksen tiedot sekä laitteen asetukset.

SISÄLLYS

Asetukset

Turvallisuusohjeet

Valmistelu

- Komponenttien erittely (☞ sivu 10)
- Asennus (☞ sivu 12)
- Leikkurin asetusten valmistelu (☞ sivu 14)



Valikkoasetukset

- Ajastus (☞ sivu 26)
- Ruohonleikkurin käyttöasetukset (☞ sivu 30)
- Järjestelmätarkistukset (☞ sivu 42)
- Historiatietojen katseleminen (☞ sivu 45)
- Järjestelmän asetukset (☞ sivu 48)



Toiminta

Käyttö

- Leikkuualueen tarkistaminen (☞ sivu 52)
- Ruohonleikkurin tarkistaminen (☞ sivu 53)
- Virran kytkeminen päälle / pois päältä (☞ sivu 53)
- Ruohonleikkurin käyttö manuaalisella toiminnolla (☞ sivu 54)
- Terien korkeuden säätäminen (☞ sivu 56).



Toiminta (automaattinen)

Leikkuri toimii asetusten mukaan automaattisesti.

- Viikoittaiset tarkistukset (☞ sivu 57)
- Ruohonleikkurin kantaminen (☞ sivu 58)

Vianetsintä

(☞ sivu 59)

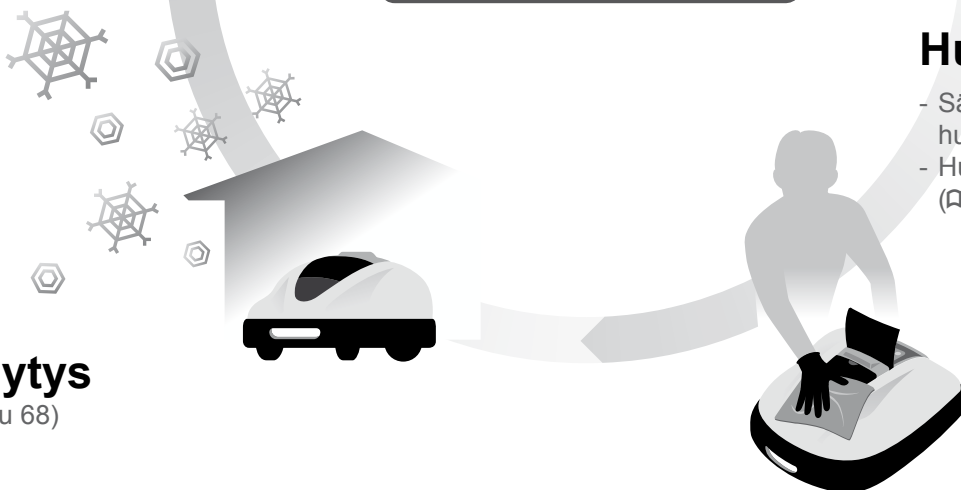
Ajoittainen käyttö

Huolto

- Säännölliset tarkistukset ja huolto (☞ sivu 62)
- Huoltomenettelyt (☞ sivu 62)

Säilytys

(☞ sivu 68)



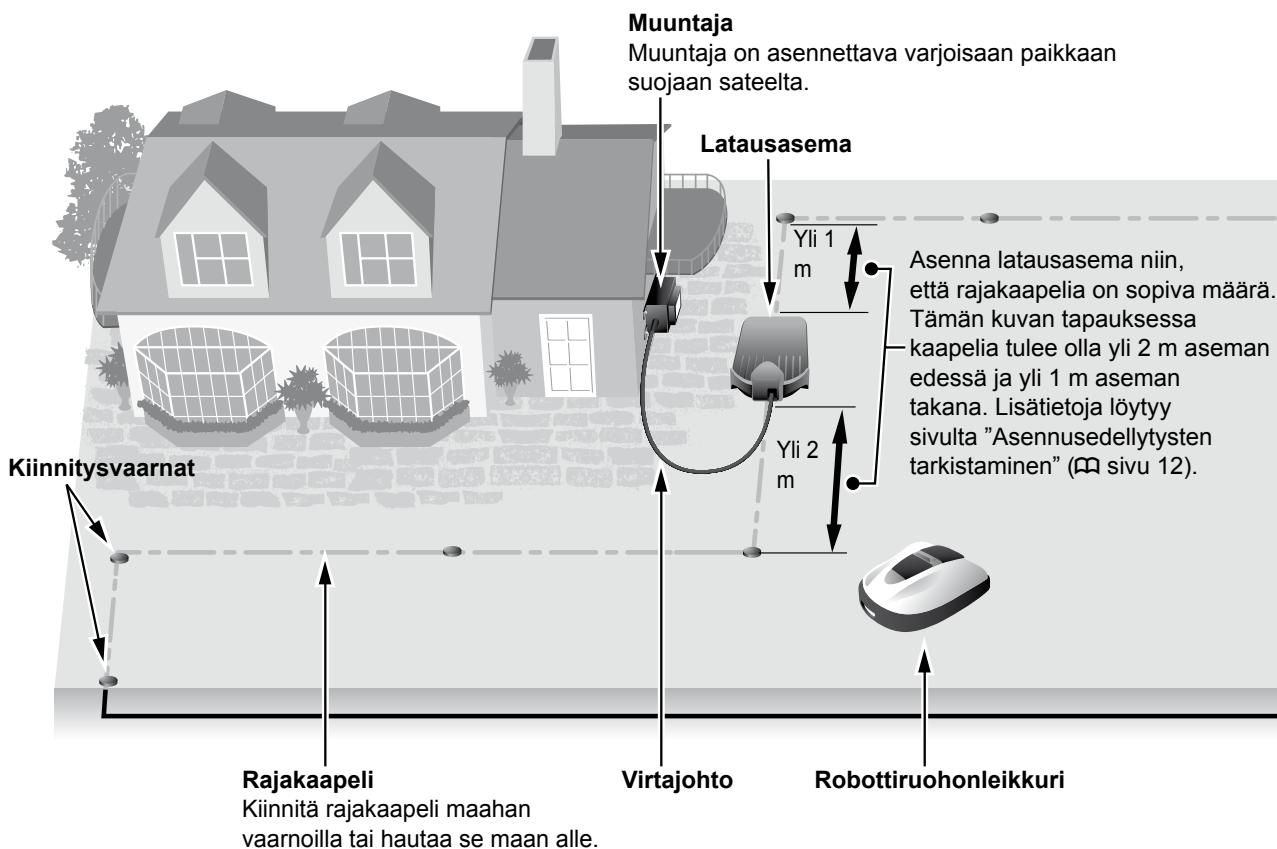
1 ESITTELY	4
Honda-robotiruohonleikkurin toiminta.....	4
Ominaisuudet.....	4
2 TURVALLISUUSOHJEET	6
Varotoimenpiteet	6
Merkintöjen sijainnit.....	9
Noudata seuraavia ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi ..	7
3 VALMISTELU	10
Komponenttien erittely	10
Leikkurin asetusten valmistelu	14
Asennus.....	12
4 VALIKKOASETUKSET	24
Valikon esittely.....	24
Ajastus	26
• Ajastus	26
• Kausiajastus	28
Ruohonleikkurin käyttöasetukset	30
• Auto-toiminto	30
• Puutarhan pohjap.	39
Järjestelmätarkistukset.....	42
• Tarkista signaali	42
Historiatietojen katseleminen	45
• Toimintahistoria	45
• Vikahistoria	47
Järjestelmän asetukset	48
• Kieli	48
• Päivämäärä ja aika	49
• Tehdasasetukset.....	51
• Leikkuun alkukohtat	27
• Hiljainen ajastin	29
• Manuaalinen toiminto	37
• Paluuasetukset.....	40
• Testaa aloituskohdat	43
• Työskentelyhistoria.....	46
• Näyttö/Äänet	48
• Turvallisuus	50
• Apua	51
5 KÄYTTÖ.....	52
Leikkuualueen tarkistaminen.....	52
Ruohonleikkurin tarkistaminen	53
Leikkurin käyttö automaattisessa tilassa	54
Viikoittaiset tarkistukset	57
Kytkeminen virtalähteeseen	52
Virran kytkeminen päälle / pois päältä	53
Terien korkeuden säätäminen	56
Ruohonleikkurin kantaminen	58
6 VIANETSINTÄ.....	59
Ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään ...	59
Ongelmien ratkaiseminen	61
Viestit	59
7 HUOLTO.....	62
Säännölliset tarkistukset ja huolto	62
Huoltomenettelyt.....	62
8 SÄILYTYS	68
Talvisäilytys	68
Ruohonleikkurin valmistelu uutta kautta varten.....	68
9 TEKNISET TIEDOT.....	69
Määrittelyt.....	69
10 LIITE.....	70
Käyttö manuaalisella toiminnolla.....	70
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	
KESKEINEN SISÄLTÖ.....	74
Honda-maahantuojien osoitteita	73
VALIKKOHAKEMISTO	76
NURMIKOKAAVIO	77
JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTA.....	78
PIKAOPAS	takakannen sisäpuolella

1 ESITTELY

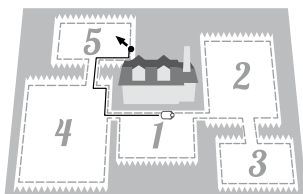
Honda-robotiruohonleikkurin toiminta / Ominaisuudet

Järjestelmän konfigurointi

Leikkuualue määritetään signaalia lähettävällä rajakaapelilla. Kun ruohonleikkuri havaitsee rajan, se kääntyy ja leikkaa ruohon määritetyltä alueelta. Kun akku alkaa loppua, leikkuri palaa latausasemaan.



Ominaisuudet



Leikkuun alkukohtat

Voit määrittää Honda-robotiruohonleikkurille kohdat, joista leikkuu aloitetaan. Leikkuun alkukohtien avulla leikkuri voi päästä muutoin vaikeasti saavutettaville alueille. Alkukohtia voidaan määrittää myös rajakaapelilla toiminnan tehostamiseksi.

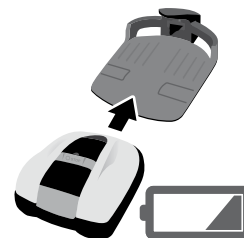
HUOMAA:

- Voit asettaa seuraavan määrän alkukohtia kullekin mallille:
HRM310: 3 alkukohtaa
HRM520: 5 alkukohtaa



Käyttöajastin

Honda-robotiruohonleikkurissa on useita asetuksia, joiden avulla voidaan määrittää, minä vuorokauden- ja kellonaikoina leikkuri toimii. Voit esimerkiksi asettaa leikkurin toimimaan vapaa-päivinäsi tai muina sinulle parhaiten sopivina ajankoh-tina.



Käytännöllisyys

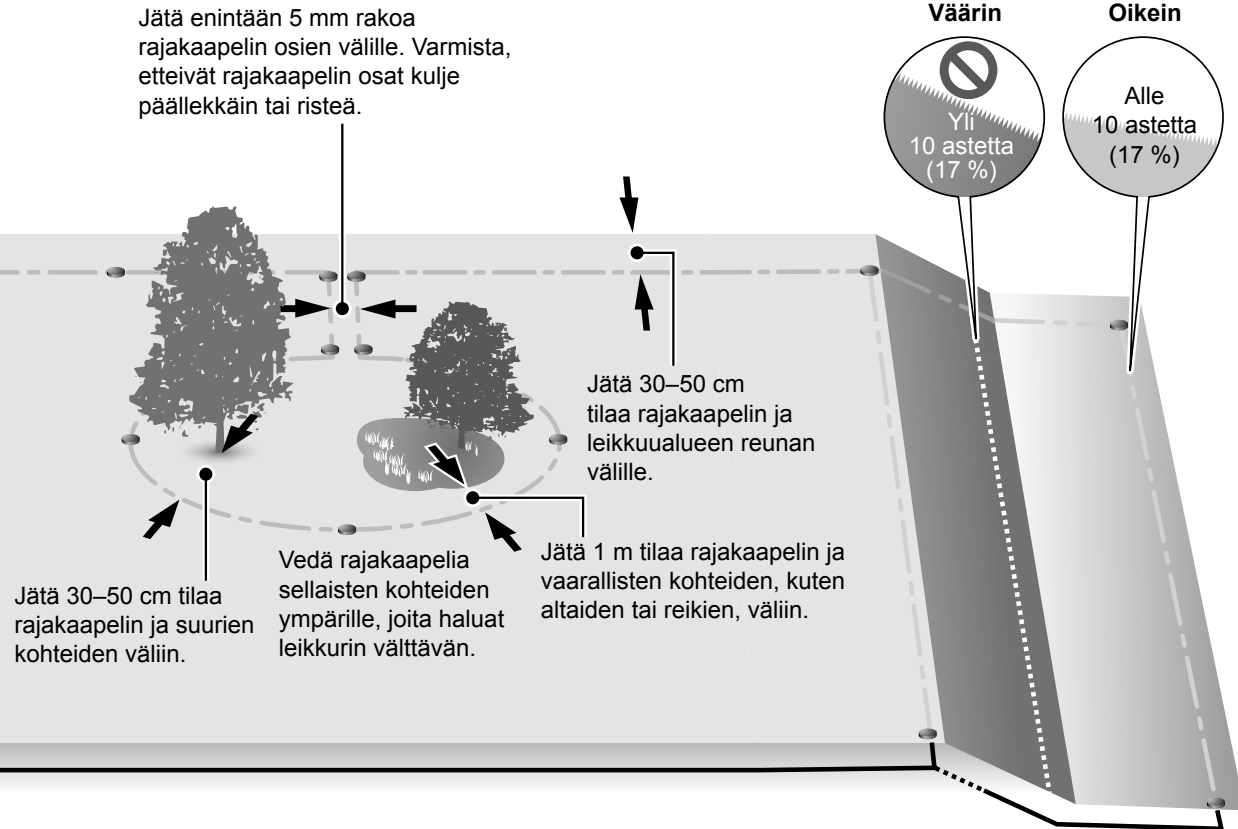
Kun Honda-robotiruohonleikkuri on konfiguroitu, se aloittaa ja lopettaa ruohonleikkuun itsestään. Kun ajastettu ohjelma on valmis tai akun varaus on liian vähäinen, ruohonleikkuri palaa automaattisesti latausasemaan ja lataa sisäisen akkunsaa.

● Rajakaapelin asentaminen

Rajakaapelin sijainti määrittää leikkuualueen parametrit – alue koostuu useista osioista, joilla leikkuri voi toimia. Lisätietoja alkukohtien määrittämisestä ja muista yksityiskohdista löytyy osiosta 4 VALIKKOASETUKSET (☞ sivu 24).

Älä asenna rajakaapelia suoraan rinteeseen, jonka kallistus on yli 10 astetta (17 %).

Rajakaapelia voidaan vetää yli 10 asteen (17 %:n) rinteeseen suuntaisesti, jos halutaan muodostaa reitti alle 10 asteen (17 %:n) rinteeseen.



HUOMAA:

- Muista täyttää rajakaapelin asettelua koskeva NURMIKOKAAVIO (☞ sivu 77).



Turvallisuus

- Ruohonleikkurin terät pysähtyvät automaattisesti, kun
- leikkuria nostetaan
 - leikkuri on pinnalla, jonka kaltevuus on liian jyrkkä
 - leikkuri kaatuu.



Hiljainen toiminta

Honda-robottiruohonleikkurin moottori ja pyörivät terät toimivat huomattavasti hiljaisemmin kuin perinteisissä ruohonleikkureissa.

● Hyödylliset ominaisuudet

Kausiajastus (☞ sivu 28)

Nurmikon kasvunopeus riippuu vuodenajasta. Tällä toiminnolla voit määrittää leikkuuajan kulloisenkin vuodenaajan mukaisesti.

Hiljainen ajastin (☞ sivu 29)

Voit määrittää terän ja renkaiden nopeuden sekä ajat, jolloin leikkuria käytetään mahdollisimman hiljaisesti.

Spiraalileikkaus (☞ sivu 35, 37)

Tällä toiminnolla ruohonleikkuri voidaan keskittää toimimaan alueella, jossa nurmi ei leikkaudu kunnolla tai kasvaa nopeasti.

Reunan leikkaus (☞ sivu 34, 37)

Tällä toiminnolla voit leikata rajakaapelin viertä kulkevan leikkaamattoman nurmikaistaleen.

2 TURVALLISUUSOHJEET

Varotoimenpiteet

Noudata seuraavia varotoimenpiteitä huolellisesti.

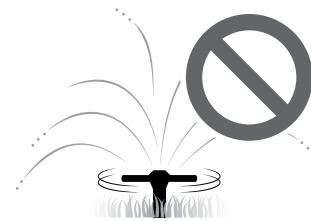
- Pidä kätesi, jalkasi ja muut ruumiinosasi aina riittävän kaukana pyörivistä teristä.
- Älä kosketa teräviä osia, kuten teriä tai terälevyä, muutoin kuin huollon yhteydessä tapaturmien välttämiseksi.



- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä, ennen kuin käsittelet ruohonleikkuria (esim. nosto, kääntö kyljelleen tai kääntö ylösalaisin). Muutoin pyörivät terät voivat vahingoittaa sinua.
- Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Muista, että laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Sydämentahdistinta tai muuta lääketieteellistä apuvälinettä käyttävien henkilöiden tulisi varmistaa leikkurin vaarattomuus lääkäriltä ennen laitteen käyttöä tai siirtymistä sen käyttöalueelle.
- Älä mene leikkurin päälle, työnnä leikkuria tai käytä sitä mihinkään muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Vaurioitunut ruohonleikkuri voi aiheuttaa onnettomuuden.



- Älä koskaan käytä leikkuria muiden henkilöiden ja erityisesti lasten tai lemmikkien välittömässä läheisyydessä.
- Käytä laitteen leikkuutoimintoa vain rajakaapelilla osoitetulla alueella.
- Älä käytä automaattista nurmikon kastelujärjestelmää leikkurin ollessa käynnissä, sillä kastelulaitteisto voi vaurioitua ja leikkuriin voi joutua vettä. Leikkurin käyttöajastimen säätö.



- Jos sää vaikuttaa muuttuvan huonommaksi (esim. ukkosen tai myrskyn uhka on olemassa), lopeta leikkurin käyttö ja irrota virtajohto.
- Tuotteen tietyt osat voivat lämmetä suorassa auringonvalossa. Älä kosketa näitä osia, jos ne kuumenevat huomattavasti, sillä ne voivat aiheuttaa palovammoja.

- Älä lataa leikkuria muulla tavoin kuin latausasemassa. Vaurioitunut ruohonleikkuri voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Mikäli virtajohto vahingoittuu, lopeta heti laitteen käyttö ja ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.
- Jos leikkuualueella on reikiä (esim. jäniksenkoloja), täytä ja tasoita ne. Tarkista leikkuualue säännöllisesti reikien varalta.

Noudata seuraavia ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi

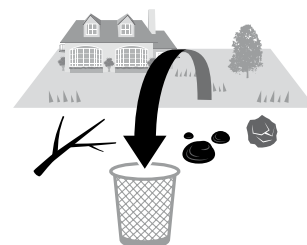
- Jos ruohonleikkuri on kannettava paikasta toiseen, sammuta se ja kanno sitä tässä oppaassa kuvatulla tavalla (ks. sivu 58) niin, että terät ovat sinusta poispäin.
- Pidä leikkurin kantamisen aikana kiinni vain laitteen asianmukaisista kohdista (ks. sivu 58). Mikäli leikkuria kannetaan muulla tavoin, terät tai latausportti voivat aiheuttaa tapaturman. Leikkuri voi myös pudota ja vaurioitua.



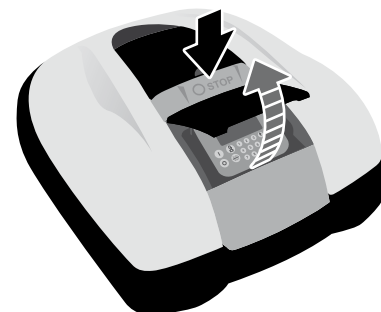
- Käytä aina paksuja työkäsineitä huollon aikana, jotta terät eivät vahingoita käsiäsi.



- Tarkista aina leikkuualue ennen käyttöä ja poista oksat, kivet ja muut kappaleet, jotka voivat vaurioittaa teriä tai pysäyttää leikkurin. Muutoin leikkurista lentävät kappaleet voivat aiheuttaa tapaturman tai vaurioittaa leikkuria.



- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ja estä leikkurin liikkuminen ennen huoltotöiden suorittamista. Leikkurin liikkuminen voi aiheuttaa onnettomuuden.



- Asenna rajakaapeli niin, että se pysyy tukevasti paikallaan, ja tarkista säännöllisesti, ettei se pääse löystymään. Maasta irti olevaan rajakaapeliin voi kompastua.
- Älä koske katkenneen tai vaurioituneen rajakaapelin paljaaseen päähän, jottet vahingoita itseäsi tai saa sähköiskua.
- Mikäli huomaat, että rajakaapeli on katkennut, sammuta ruohonleikkuri, irrota muuntaja pistorasiasta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Älä koske latausporttiin, jottet loukkaa itseäsi.

- Noudata seuraavia ohjeita koskettaessasi pistorasiaa, virtajohtoa ja muuntajaa. Muuten voit saada sähköiskun.
 - Älä kosketa pistorasiaa, johtoa tai muuntajaa märillä käsillä.
 - Älä kosketa märkää pistorasiaa, johtoa tai muuntajaa.
 - Jos muuntajan johdon eristys on rikki, lopeta heti laitteen käyttö ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti, ettei pistorasiaan, virtajohtoon, muuntajaan tai niiden päälle ole päässyt kertymään pölyä, likaa tai muita epäpuhtauksia. Jos sellaisia löytyy, poista ne tulipaloriskin ehkäisemiseksi.
- Varmista, että osion TURVALLISUUSOHJEET sisältö on täysin selvä henkilöille, jotka käsittelevät ruohonleikkuria. Ohjeen laiminlyönti voi johtaa onnettomuuteen.
- Kun kytket virtapistoketta, pidä kiinni sen asianmukaisesta kohdasta. Virheellinen ote voi aiheuttaa sähköiskun koskettaessasi liitintä.
- Henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet tähän omistajan oppaaseen perusteellisesti, ei pidä käsitellä leikkuria muutoin kuin pysäyttääkseen sen.
- Kun lähestyt käynnissä olevaa leikkuria, muista, että terät voivat heittää esineitä ja ainesta laitteen ympärille.
- Leikkurin rakenteen muokkaaminen on kielletty, sillä se voi aiheuttaa onnettomuuden ja vaurioittaa ruohonleikkuria.

Hävittäminen

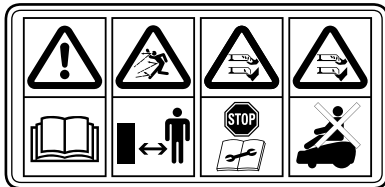
Tätä tuotetta tai sen akkua tai muita komponentteja ei saa hävittää huolimattomasti jätteen mukana, jotta ympäristö ei vaarannu.

Noudata paikallisia lakeja ja määräyksiä tai pyydä neuvoja laitteen hävittämiseen valtuutetulta Honda-jälleenmyyjältä.

Merkintöjen sijainnit

TURVALLISUUSMERKINTÖJEN SIJAINNIT

Ruohonleikkuria on aina käytettävä huolellisesti ja tarkkaavaisesti. Tästä syystä koneen eri osiin on kiinnitetty kuvamerkintöjä muistuttamaan tärkeimmistä varoimenpiteistä. Niiden tarkat merkitykset selitetään jäljempänä. Merkinnät ovat olennainen osa ruohonleikkuria, joten niiden vaurioitua tai tullessa lukukelvottomiksi on otettava yhteyttä huoltoliikkeeseen uusien merkintöjen hankkimiseksi. Tämän oppaan turvallisuusmääräyksiin on myös tutustuttava huolellisesti.



Honda-robottiruohonleikkuri on suunniteltu toimimaan turvallisesti ja luotettavasti, jos sitä käytetään ohjeiden mukaisesti. Perehdy Honda-robottiruohonleikkurin omistajan oppaaseen ennen laitteen käyttöä. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa henkilö- tai laitevahinkoja.



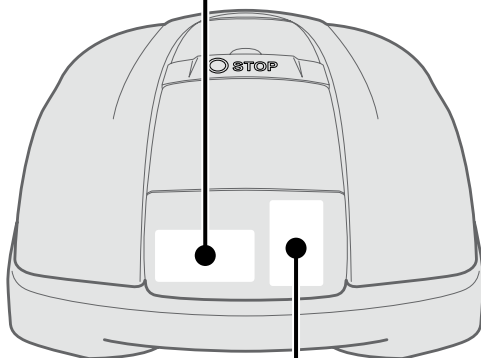
Pidä kaikki henkilöt ja lemmikkieläimet poissa Honda-robottiruohonleikkurin toiminta-alueelta.



Älä koske pyörivään terään. Varo teräviä teriä, jotka liikkuvat laitetta käytettäessä. Ota estolaite käyttöön ennen koneen käsittelyä tai nostoa.

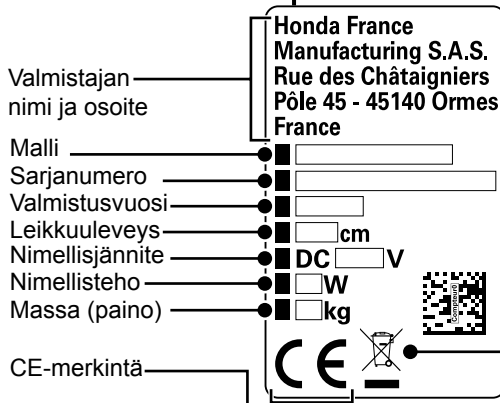


Älä mene koneen päälle. Tämä laite ei ole lelu, joten pidä se poissa lasten ulottuvilta.



CE-MERKINNÄN, SARJANUMERON JA MUIDEN TIETOJEN SIJAINNI

Valmistajan nimi ja osoite, CE-merkintä, sarjanumero ja muut tiedot löytyvät oheisessa kuvassa esitetyistä paikoista.



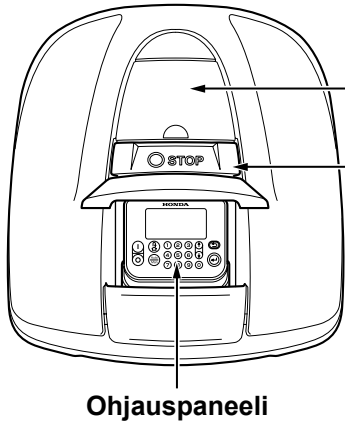
Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden mukana. Jos sähkölaitteita sijoitetaan kaatopaikoille, niistä voi vuotaa haitallisia aineita, jotka vaikuttavat ravintoketjun kautta ihmisten terveyteen ja hyvinvointiin. Lisätietoja tuotteen hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai paikalliselta jätteenkeräyspalvelulta.

3 VALMISTELU

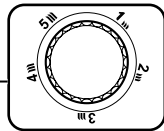
Komponenttien erittely

Runko

Näkymä ylhäältä



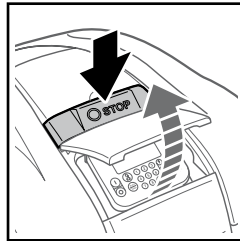
Korkeudensäätövalitsin



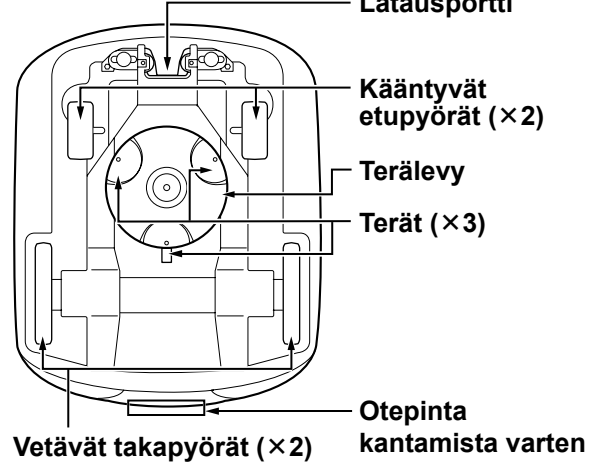
Manuaalinen STOP-näppäin

Ohjauspaneelin kansi avautuu, kun painat manuaalista STOP-näppäintä.

Ohjauspaneeli



Näkymä alhaalta



Latausportti

Kääntyvät etupyörät (×2)

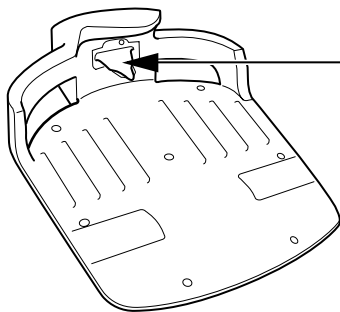
Terälevy

Terät (×3)

Otepinta kantamista varten

Vetävät takapyörät (×2)

Latausasema



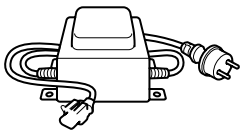
Latauspistoke



Ruuvi Määrä: 7

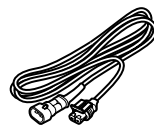
Ruohonleikkuri latautuu latausasemassa ja palaa asemaan ruohonleikkuun päätteeksi tai kun akun varaus on loppumassa. (Voit säätää latausasemaan palaamisen varausrajaa 10 ja 50 %:n välillä.)

Toimituksen sisältö



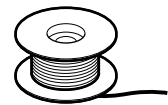
Muuntaja

Asenna muuntaja irti maasta. Kun olet tehnyt kaikki muut kytkennät, yhdistä muuntaja pistorasiaan.



Virtajohto

Liitä virtajohto muuntajaan ja latausasemaan.



Rajakaapeli

Vedä rajakaapeli sen alueen ympärille, jonka sisällä haluat leikkurin toimivan.
Pituus mallissa HRM310: 200 m
Pituus mallissa HRM520: 300 m

Ohjauspaneeli

Näyttö

Esittää kotinäkymän ja valikot, kun leikkuri on käynnissä.

Virtanäppäin

Kytke virta laitteeseen.

Virran katkaisunäppäin

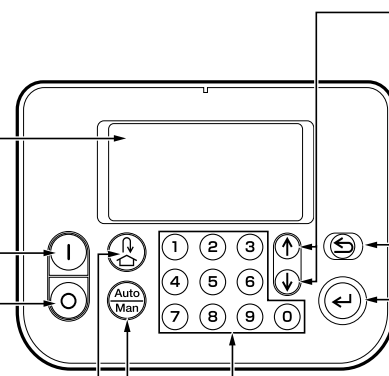
Katkaise laitteen virta.

HUOMAA:

- Ajustus ei toimi, jos virta sammutetaan.

Kotinäppäin

Paina palauttaaksesi ruohonleikkuri automaattisesti latausasemaan, kun suljet ohjauspaneelin kannen.



Ylös/alas-nuolinäppäimet

Siirry edelliseen/seuraavan näyttökohteeseen.

Paluunäppäin

Palaa näytön edelliseen valikkoon. (Paluunäppäin ei toimi joissain tapauksissa.)

Enter-näppäin

Vahvista valintasi näytöllä.

Numeronäppäimet

Paina syöttääksesi numeroita valikoissa. Jos valikkokohdan vasemmalla puolella näytetään numero, voit valita kohdan painamalla vastaavaa numeronäppäintä.

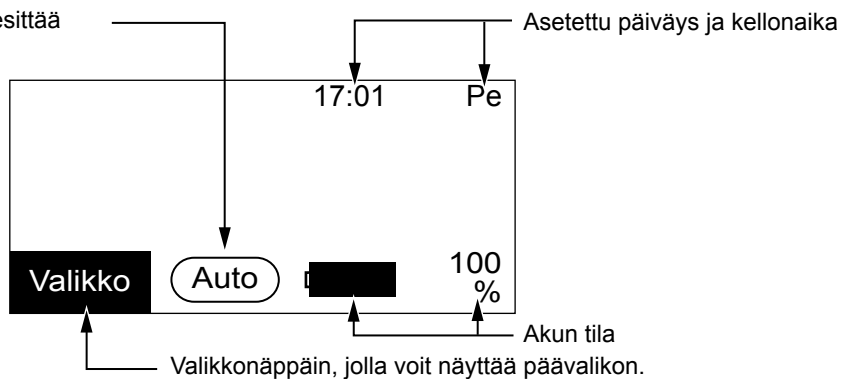
Auto/Man-valintanäppäin

Vaihda kotinäkylässä käyttötilaa. Voit valita automaattisen tai manuaalisen tilan. Lisätietoja löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (☞ sivu 24).

Kotinäkymä

Toimintatilan valintanäppäin, joka esittää leikkurin asetukset seuraavasti:

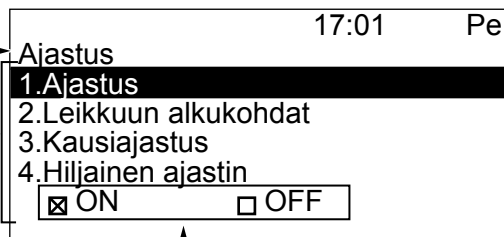
Kuvakkeet	Kuvaus
	Automaattinen toiminto on käytössä.
	Manuaalinen toiminto on käytössä ja ajastusta ei ole asetettu.
	Leikkuri palaa latausasemaan.



Valikkonäkyvä

Ensimmäisen valikkotason nimi.

Valittavissa olevat valikkokohdat ja asetusten tila.



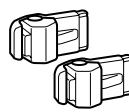
Saat edellisen näkymän esille painamalla -näppäintä.

Valintaruutuihin voi lisätä rastian painamalla -näppäintä.



Kiinnitysvaarnat

Kiinnitä rajakaapeli paikalleen vaarnoilla asennuksen aikana. Määrä mallissa HRM310: 200 Määrä mallissa HRM520: 300



Rajakaapelin liittimet

Käytä liittimiä rajakaapelin kiinnitykseen ja sen kytkemiseen latausasemaan. Määrä: 2

Viivain

Tuotteen pakkaukseen kuuluu viivain. Sitä käytetään rajakaapelin asennuksen tarkistukseen.

Asennus

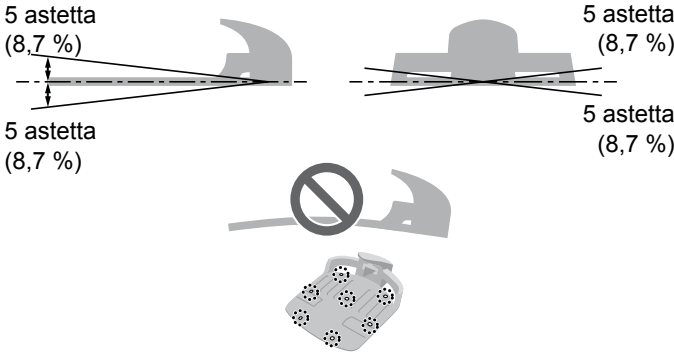
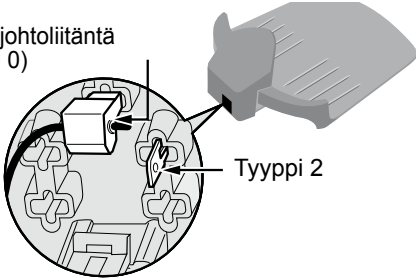
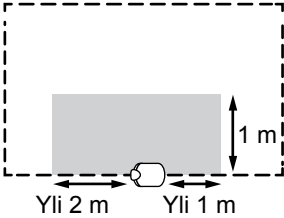
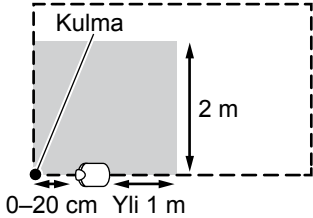
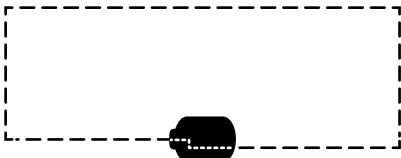
Suosittelemme, että jätät robottiruohonleikkurin asennuksen valtuutetun Honda-jälleenmyyjän tehtäväksi. Näin varmistetaan, että järjestelmä toimii oikein.

Asennusedellytysten tarkistaminen


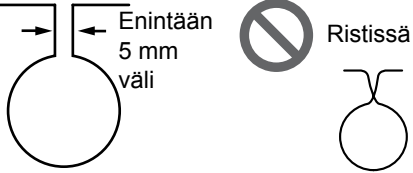
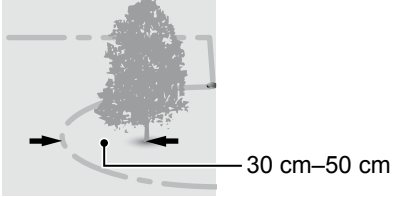
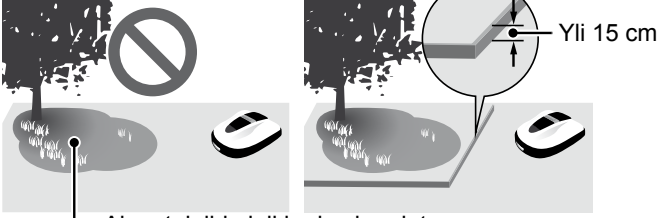
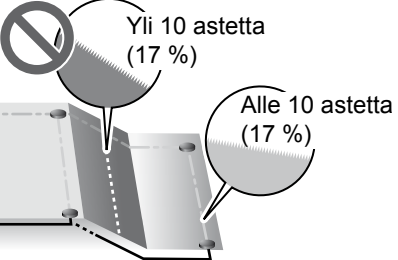
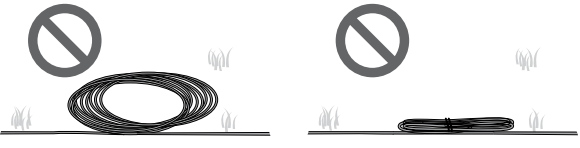
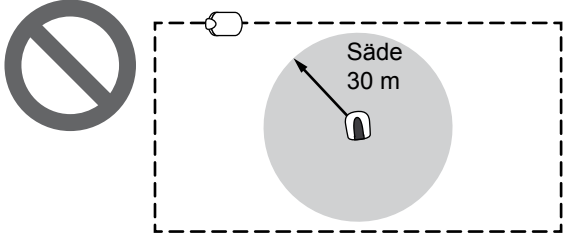
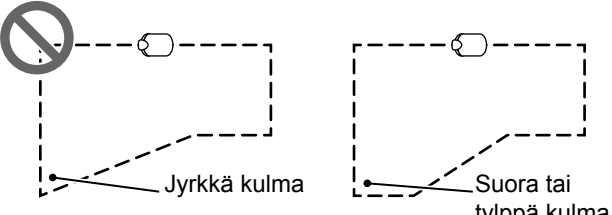
Varmista asennuksen suorittaneelta jälleenmyyjältä, että latausasema ja rajakaapeli on asennettu alla lueteltujen vaatimusten mukaisesti. Varmista myös säännöllisesti, että vaatimukset täyttyvät edelleen. Mikäli näin ei ole, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

On suositeltavaa, että ammattilainen asentaa verkkovirtalähteen paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Edellytykset latausaseman asennukselle

Kuva	Edellytys																			
 <p>5 astetta (8,7 %)</p> <p>5 astetta (8,7 %)</p> <p>5 astetta (8,7 %)</p> <p>5 astetta (8,7 %)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Latausasema on asennettava tasaiselle pinnalle, jonka kaltevuus ei saa olla yli 5 astetta (8,7 %). Latausasema ei saa olla kaarevalla pinnalla. Ruuvit on kiinnitettävä tiukasti. Ennen latausaseman asennusta tarkista maan alustan tila, joka voi vaihdella vuodenajan mukaan. Alustaa voi joutua muokkaamaan vuodenajan takia. Jos latausasema asennetaan suoraan nurmikon päälle, leikkaa alle jäävä ruoho niin lyhyeksi kuin mahdollista. Mikäli latausasema asennetaan väärin, leikkuri ei välttämättä lataudu. 																			
<p>Oikea johtoliitäntä (tyyppi 0)</p>  <p>Tyyppi 2</p> <table border="1" data-bbox="244 1317 906 1608"> <thead> <tr> <th colspan="5">Latausaseman suunta</th> </tr> <tr> <th rowspan="2">Rajakaapelin pituus</th> <th colspan="2">CW (myötäpäivään)</th> <th colspan="2">ACW (vastapäivään)</th> </tr> <tr> <th>Vasen johtoliitäntä</th> <th>Oikea johtoliitäntä</th> <th>Vasen johtoliitäntä</th> <th>Oikea johtoliitäntä</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0–800 m</td> <td>Tyyppi 2</td> <td>Tyyppi 0</td> <td>Tyyppi 2</td> <td>Tyyppi 0</td> </tr> </tbody> </table>	Latausaseman suunta					Rajakaapelin pituus	CW (myötäpäivään)		ACW (vastapäivään)		Vasen johtoliitäntä	Oikea johtoliitäntä	Vasen johtoliitäntä	Oikea johtoliitäntä	0–800 m	Tyyppi 2	Tyyppi 0	Tyyppi 2	Tyyppi 0	<p>Leikkurin paluusuunnaksi latausasemaan on asetettava CW (myötäpäivään) tai ACW (vastapäivään). Rajakaapelin liittimet on lisäksi kytkettävä latausaseman portteihin vasemmalla olevan kuvan mukaisesti.</p> <p>HUOMAA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jos ruohonleikkurisi on HRM310, rajakaapelin enimmäispituus on 400 m.
Latausaseman suunta																				
Rajakaapelin pituus	CW (myötäpäivään)		ACW (vastapäivään)																	
	Vasen johtoliitäntä	Oikea johtoliitäntä	Vasen johtoliitäntä	Oikea johtoliitäntä																
0–800 m	Tyyppi 2	Tyyppi 0	Tyyppi 2	Tyyppi 0																
<p>Kuvio A</p>  <p>Yli 2 m Yli 1 m</p> <p>Kuvio B</p>  <p>Kulma</p> <p>2 m</p> <p>0–20 cm Yli 1 m</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Rajakaapeli on vedettävä vasemmalla olevan kuvan mukaisesti (kuvio A tai kuvio B). Esteitä ei saa olla seuraavilla etäisyyksillä: Kuvio A: 1 metrin sisällä asemasta Kuvio B: 2 metrin sisällä asemasta Leikkuualueen sisällä latausaseman läheisyydessä (varjostetulla alueella kuvassa) ei saa olla vieraita esineitä. Latausaseman alle jäävä rajakaapeli on vedettävä kohti leikkuualueen ulkopuolta. Pyydä jälleenmyyjää asentamaan kotiinpaluukaapeli. 																			

● Edellytykset rajakaapelin asennukselle

Kuva	Edellytys
<p>Sellaisten kohteiden korkeus, jotka leikkuri voi joutua ylittämään</p> 	<p>Vedä rajakaapeli sellaisten kohteiden ympärille, joiden yli laite saattaisi muuten ajaa (esim. kivet, puut ja juuret). Nämä esteet on siis suljettava leikkuualueen ulkopuolelle.</p>
<p>Enintään 5 mm väli</p>  <p>Ristissä</p>	<p>Väli rajakaapelin tulo- ja lähtöpisteiden välillä pyöreällä alueella ei saisi olla suurempi kuin 5 mm (rajakaapeli ei kuitenkaan saa ristettä itsensä kanssa).</p>
 <p>30 cm–50 cm</p>	<p>Rajakaapelin ja suurien esteiden väliin tulee jättää 30–50 cm tilaa. (Tila voi olla lyhimmillään 30 cm, jos [Rajakaapelin ylitys] asetetaan pieneksi. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.)</p>
 <p>Yli 15 cm</p> <p>Alueet, joihin leikkuri voi pudota</p>	<p>Asenna aita sellaisten alueiden ja esteiden ympärille, joihin ruohonleikkuri voi pudota (esim. epätasainen maa, lammikot, altaat, pihatiet tai muut alueet, joissa on korkeuseroja).</p>
 <p>Yli 10 astetta (17 %)</p> <p>Alle 10 astetta (17 %)</p>	<p>Älä asenna rajakaapelia suoraan rinteeseen, jonka kallistus on yli 10 astetta (17 %). Rajakaapelia voidaan vetää yli 10 asteen (17 %:n) rinteeseen suuntaisesti, jos halutaan muodostaa reitti alle 10 asteen (17 %:n) rinteeseen.</p>
	<p>Rajakaapeli tulee asentaa niin, ettei sitä jää yli.</p>
 <p>Säde 30 m</p>	<p>Ruohonleikkuri tunnistaa rajakaapelin signaalin 30 metrin säteellä. Mikäli ruohonleikkuri siirtyy leikkuualueen kohtaan, jossa ei ole rajakaapelia 30 metrin säteellä, laite pysähtyy signaalin katkettua.</p>
 <p>Jyrkkä kulma</p> <p>Suora tai tylppä kulma</p>	<p>Kaapeli on asennettava niin, ettei siinä ole jyrkkiä kulmia. (Kulmien on oltava suurempia kuin 90 astetta.)</p>

Leikkurin asetusten valmistelu

Kun ruohonleikkuri käynnistetään ensimmäistä kertaa, laite näyttää aloitusasetukset ja opastetun aloitusvalikon.

Aloitusasetusten avulla voit valita näyttökielen, järjestelmän sisäisen päiväyksen ja ajan ja syöttää laitteelle oman PIN-koodisi.

Aloitusvalikon kautta voit määrittää asetukset ruohonleikkurisi toiminnalle.

HUOMAA:

- Jos jälleenmyyjä on jo käynyt aloitusvalikon läpi, näkymää ei enää esitetä.

Virran käynnistäminen

Kun akku on ladattu, käynnistä leikkuri painamalla ① (päälle) -näppäintä.

① (päälle) -näppäin sijaitsee ohjauspaneelissa lähellä leikkurin takaosaa.

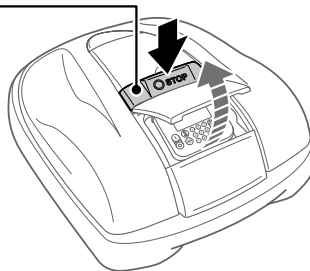
VAROITUS

- Älä työnnä sormeasi ohjauspaneelin tai korkeudensäätövalitsimen suljetun kannen väliin.

1

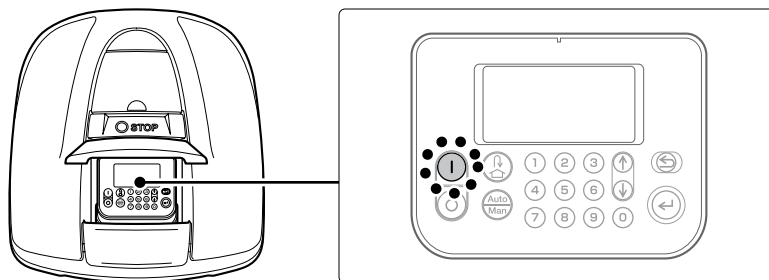
Paina manuaalista STOP-näppäintä.
Ohjauspaneeli avautuu.

Manuaalinen STOP-näppäin



2

Paina ohjauspaneelin ① (päälle) -näppäintä.




Laitteen virta kytetään päälle ja aloitusasetukset esitetään ohjauspaneelissa.

Aloitusasetukset

Kun ruohonleikkuri käynnistetään ensimmäistä kertaa, laite näyttää aloitusasetukset, joilla voidaan määrittää kieli, järjestelmän päiväys ja aika sekä PIN-koodi.

VAROITUS

- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ennen seuraavia toimenpiteitä.

- 1** Valitse haluamasi kieli ja paina -näppäintä.
HUOMAA:
- Kielten oletusasetukset ovat seuraavat:
EAE/EAB/EAS: Valikoima 1
EAEN: Valikoima 2
 - Jos haluat valita muita kieliä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Valikoima 1

Aloitusasetukset
Valitse kieli
1. Englanti
2. Deutsch
3. Français
4. Italiano
5. Nederlands

Valikoima 2


Aloitusasetukset
Valitse kieli
1. English
2. Svenska
3. Norsk
4. Español
5. Polski

Valikoima 3

Aloitusasetukset
Valitse kieli
1. English
2. Dansk
3. Français
4. Suomalainen
5. Čeština


- 2** Syötä päiväys muodossa {päivä}/{kuukausi}/{vuosi} ja aika 24 tunnin muodossa.

Aloitusasetukset
Aseta päivämäärä ja aika
P P/KK/20VV
__:__(24h)
OK

- 3** Valitse [OK] ja paina -näppäintä.

Aloitusasetukset
Aseta PIN-koodi
█
OK

- 4** Syötä PIN-koodi numeronäppäimillä.

- 5** Valitse [OK] ja paina -näppäintä.
Viesti "Aloitusasetukset valmis" tulee näyttöön.
Voit aloittaa asetusten määrittämisen alusta valitsemalla [2.Syötä aloitusasetukset].

Aloitusasetukset valmis
1. Aloitusvalikkoon
2. Syötä aloitusasetukset
Valmis

Aloitusasetukset on nyt valittu. Aloitusvalikon kautta voit määrittää leikkurin toimintaa koskevat asetukset.

Asetusten määrittäminen aloitusvalikon kautta

Aloitusvalikko opastaa sinua leikkuuasetusten määrittämisessä seuraavasti:

Valikon nimi	Käyttö	Asetusten määrittäminen ja testaus
[1.Puutarhan pohjap.]	Rajakaapelilla rajattuun alueeseen liittyvien asetusten määrittäminen. Näiden asetusarvojen pohjana käytetään muita asetuksia.	- Ruohonleikkurin telakoitumissuunta - Rajakaapelin pituus - Puutarhan koko - Onko alueella kapeita väyliä?
[2.Leikkuun alkukohdat]	Leikkuun alkukohtien määrittäminen, jotta laite voi aloittaa leikkuun muilta alueilta.	- Leikkuun alkukohtien suunta - Alkukohtien etäisyys latausasemasta - Suhde, jolla leikkuri toimii kullakin alueella
[3.Testaa aloituskohdat]	Alkukohtien valinta [2.Leikkuun alkukohdat] -valikossa.	- Alkukohtien asetusten testaus
[4.Ajastus]	Ruohonleikkurin käyttö aikataulun mukaisesti ajastimen avulla.	- Käyttöpäivä ja -aika - Kausikohtainen käyttöaika

HUOMAA:

- Varmista jälleenmyyjältä ennen opastetun aloitusvalikon käyttöä, että latausasema ja rajakaapeli on asennettu oikein.
- Ennen aloitusvalikon käyttöä täytä omistajan oppaan lopusta löytyvä JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTA.
- Jos jälleenmyyjä on jo täyttänyt oppaan lopusta löytyvän JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTAN, käytä sitä valitessasi asetuksia opastetusti aloitusvalikon avulla.
- Kun asetukset on määritetty aloitusvalikossa, voit muokata arvoja muilla valikkovalinnoilla. Lisätietoja löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (☞ sivu 24).

1. Puutarhan pohjapiirustus

Tällä toiminnolla voit valita puutarhan muotoon liittyvät tiedot ruohonleikkurin käyttöä varten.

1-1

Valitse [1.Aloitussvalikko] ja paina ⊖-näppäintä.
Aloitussvalikon ylänäkyvä tulee näyttöön.


Aloitussasetukset valmis
1.Aloitussvalikkoon
2.Syötä aloitussasetukset
Valmis




1-2

[1.Puutarhan pohjap.] on valittuna. Määritä puutarhan asetukset painamalla ⊖-näppäintä.
Puutarhaa koskevien asetusten näkyvä tulee näyttöön.


Aloitussvalikkoon
1.Puutarhan pohjap.
2.Leikkuun alkukohdat
3.Testaa aloituskohdat
4.Ajastus

1-3

Valitse [Myötäpäivään (CW)] tai [Vastapäivään (ACW)] latausaseman sijoittelun mukaan ja paina -näppäintä.

Puutarhan pohjap.	1/7
Latausaseman suunta	
<input checked="" type="checkbox"/> Myötäpäivään(CW)	
<input type="checkbox"/> Vastapäivään(ACW)	
	
Seuraava	

1-4

Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.

1-5


Syötä rajakaapelin pituus ja puutarhan koko.

HUOMAA:

- Lisätietoja rajakaapelin pituudesta tai puutarhan koosta saat ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.
- Syötä laitteeseen tarkka rajakaapelin pituus, sillä automaattisesti määritettävät arvot perustuvat kaapelin pituuteen.

Puutarhan pohjap.	2/7
Rajakaapelin pituus	<input type="text"/> m (MAX800m)
Puutarhan koko	<input type="text"/> m ² (MAX3000m ²)
Seuraava	

1-6

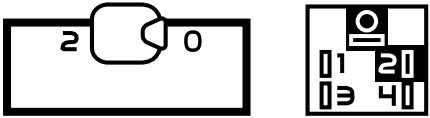
Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.

1-7

Varmista rajakaapelin kytkentä latausaseman liittimiin näyttökuvan perusteella. Valitse [OK] ja paina -näppäintä.

HUOMAA:

- Lisätietoja löytyy osiosta "Edellytykset latausaseman asennukselle" (🔊 sivu 12).


Puutarhan pohjap.	2/7
Latausaseman liitin	
	
OK	

1-8

Vastaa [Kyllä] tai [Ei] kapeita kulkuväyliä koskevaan kysymykseen ja syötä kapeimman väylän leveys välillä 100–300.

Puutarhan pohjap.	3/7
Onko kapeita kulkuväyliä?	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
Kapein kulkuväylän leveys (kaapelista kaapeliin)	<input type="text"/> cm (100-300cm)
Seuraava	

1-9

Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.

Puutarhan asetukset on nyt määritetty. Aloitussivun ylänäkyvä tulee näyttöön, ja valintaruutu [1.Puutarhan pohjap.] on rastiattu.

HUOMAA:

- Jos haluat muuttaa näitä asetuksia, avaa valikko uudelleen. Voit muokata asetuksia aloitusvalikon kautta.
- Vahvista seuraavat asetukset
Paluuasetukset - Kulkuleveys
Alkukohta-asetukset - Kulkuleveys
- Syötä puutarhan kapein väylä tarkasti. Asetukset on aina syytä testata, sillä ruohonleikkuri määrittää lähdon ja paluun kulkuleveyden automaattisesti.

2. Leikkuun alkukohdat

Tällä asetuksella voit määrittää kohdat, joista ruohonleikkuri aloittaa leikkuun.

Valitsemalla leikkuun alkukohdat ja ottamalla ajastuksen käyttöön varmistat, että nurmikkosi leikataan tehokkaasti.

2-1

Valitse [2.Leikkuun alkukohdat] ja paina ⊖-näppäintä alkukohtien määrittämiseksi.

Alkukohtien valintaruutu tulee näkyviin.

Aloitusvalikkoon
✓1.Puutarhan pohjap.
2.Leikkuun alkukohdat
3.Testaa aloituskohdat
4.Ajastus

2-2

Vastaa [Kyllä] tai [Ei] kysymykseen alkukohtien lisäyksestä ja paina ⊖-näppäintä.

Jos valitset [Kyllä], siirry kohtaan 2-3.

Jos valitset [Ei], alkukohtaa ei lisätä ja aloitusvalikon ylänäkyvä tulee näyttöön.

HUOMAA:

- Jos valintasi on [Ei], [2.Leikkuun alkukohdat] ja [3.Testaa aloituskohdat] ovat rastitettuna aloitusvalikon ylänäkyvässä.
- Jos valintasi on [Ei], leikkuri aloittaa aina leikkuun heti lähdettyään latausasemasta.

Leikkuun alkukohdat
Tarvitaanko useampia leikkuun aloituskohtia?
Kyllä <input type="checkbox"/> Ei <input type="checkbox"/>

2-3

Valitse ⌂ (Myötäpäivään) tai ↶ (Vastapäivään), ilmoita millä etäisyydellä latausasemasta leikkuu aloitetaan ja syötä prosenttisuhde, jolla leikkuri toimii.

Toista yllä kuvatut vaiheet jokaiselle alkukohdalle, jonka haluat määrittää.

HUOMAA:

- Voit asettaa seuraavan määrän alkukohtia kullekin mallille:
HRM310: 3 alkukohtaa
HRM520: 5 alkukohtaa
- Syötä prosenttisuhde kaikkien puutarhakokojen ja kunkin alkukohdan alueen perusteella. Vaikka leikkuri aloittaisi toiminnan alkukohdassa, se toimii myös muilla kuin määritetyllä alueella.

Leikkuun alkukohdat				4/7
Piste ⌂ ↶ (0-400m)				
1	□ / □	m	%	
2	□ / □	---	m	---
3	□ / □	---	m	---
4	□ / □	---	m	---
5	□ / □	---	m	---
				Seuraava

2-4

Valitse [Seuraava] ja paina ⊖-näppäintä.

Leikkuun alkukohtien asetukset on nyt määritetty.

Aloitusvalikon ylänäkyvä tulee näyttöön, ja valintaruutu [2.Leikkuun alkukohdat.] on rastitettu.

HUOMAA:

- Jos haluat muuttaa näitä asetuksia, avaa valikko uudelleen. Voit muokata asetuksia aloitusvalikon kautta.

3. Testaa aloituskohdat

Tällä testauksella voit varmistaa kohdassa [2.Leikkuun alkukohdat] määritetyt pisteet.

HUOMAA:


- Tee testit leikkurin ollessa kytkettynä latausasemaan.



3-1

Valitse [3.Testaa aloituskohdat] ja siirry testitoimintoon painamalla -näppäintä.

Aloitusvalikkoon
✓1.Puutarhan pohjap.
✓2.Leikkuun alkukohdat
3.Testaa aloituskohdat
4.Ajastus

3-2

Valitse haluamasi alkukohdat ja paina -näppäintä.
Laitte näyttää valittujen alkukohtien tiedot.

Testaa aloituskohdat		5/7
Piste   (0-400m)		
1	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	8 0 m
2	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	1 5 0 m
3	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	6 0 m
4	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 m
5	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 m
0	Home	Seuraava

3-3

Vahvista valittujen alkukohtien asetukset.

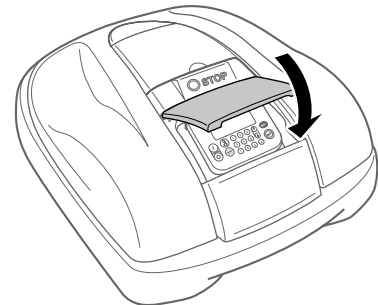
Testaa aloituskohdat	
Piste 1	
Sijainti	CW 80m
Sulje suojaluukku	

3-4

Sulje ohjauspaneelin kansi.

Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle kohti ensimmäistä alkukohtaa.

Kun testi on saatu päätökseen, leikkuri kulkee hitaasti pienimmästä suurimpaan aloituskulmaan ja antaa äänimerkin.

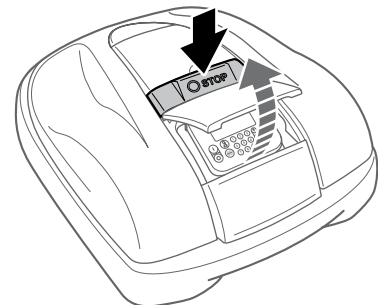


3-5

Paina manuaalista STOP-näppäintä.

Ohjauspaneeli avautuu.

Viesti "Testaa paluu" tulee näyttöön.



3-6

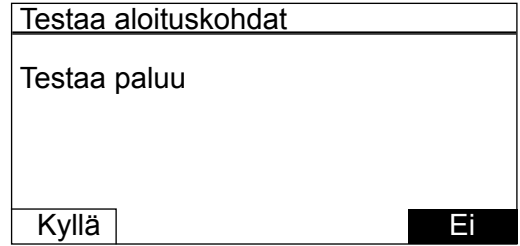
Vastaa [Kyllä] tai [Ei] testitulosta koskevaan kysymykseen ja paina -näppäintä.

Jos valitset [Kyllä], siirry kohtaan 3-7.

Jos valitset [Ei], viesti "Haluatko muuttaa leikkuun aloituskohtaa?" tulee näyttöön ja voit muokata alkukohdan asetuksia.

HUOMAA:

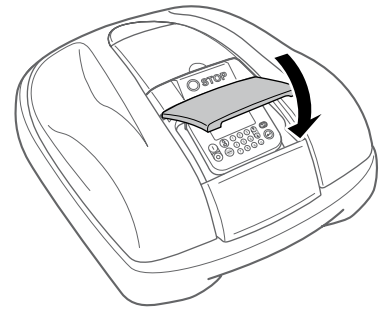
- Lisätietoja alkukohtien asetuksista löytyy osion "2. Leikkuun alkukohdat" (📖 sivu 18) kohdasta 2-3.



3-7

Sulje ohjauspaneelin kansi.

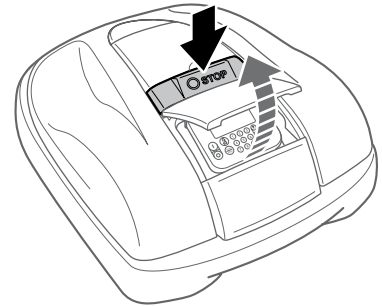
Leikkuri palaa latausasemaan.



3-8

Kun leikkuri on telakoitunut latausasemaan, paina manuaalista STOP-näppäintä.

Ohjauspaneeli avautuu.

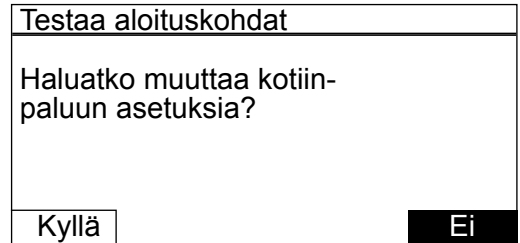


3-9

Vastaa [Kyllä] tai [Ei] testitulosta koskevaan kysymykseen ja paina -näppäintä.

Jos valitset [Kyllä], leikkuun alkukohtien näkymä tulee esiin, jotta voit määrittää tarvittavat asetukset.

Jos valitset [Ei], siirry kohtaan 3-10.




3-10

Valitse alkukohtien testin jälkeen [Seuraava] ja paina -näppäintä.

Aloitusvalikon ylänäkymä tulee näyttöön, ja valintaruutu [3.Testaa aloituskohdat] on rastitettu.

HUOMAA:

- Jos haluat testata alkukohdat uudestaan, avaa valikko uudelleen. Voit testata alkukohdat aloitusvalikon kautta.

Testaa aloituskohdat		5/7
Piste  5 (0-400m)		
1	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	8 0 m
2	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	1 5 0 m
3	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	6 0 m
4	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 m
5	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0 m
0	Home	Seuraava

4. Ajastus

Tällä toiminnolla voit valita ruohonleikkurin käyttöpäivät ja -ajat.

4-1

Valitse [4.Ajastus] ja paina \ominus -näppäintä käyttöpäivän ja -ajan määrittämiseksi.

Aloitusvalikkoon
✓1.Puutarhan pohjap.
✓2.Leikkuun alkukohtat
✓3.Testaa aloituskohdat
4.Ajastus

4-2

Valitse [1. Automaattinen ajastus] tai [2. Manuaalinen asetus] ja paina \ominus -näppäintä.

Valikon nimi	Kuvaus
[1.Automaattinen ajastus]	Laskee automaattisesti viikoittaiset käyttöpäivät rajakaapelin pituuden ja puutarhan koon mukaan.
[2.Manuaalinen asetus]	Määrittää manuaalisesti ruohonleikkurin käyttöpäivät ja -ajat. Voit valita juuri sinun puutarhaasi sopivat asetukset.

Ajastus	6/7
Suosittelut	100t/viikko
1.Automaattinen ajastus	
2.Manuaalinen asetus	

Jos valitset [1.Automaattinen ajastus], siirry kohtaan 4-3.

Jos valitset [2.Manuaalinen asetus], siirry kohtaan 4-4.

HUOMAA:

- Jos et tunne ajastustoiminnon yksityiskohtia, valitse [1.Automaattinen ajastus] tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Lisätietoja ajastusasetuksista löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (☰ sivu 24).
- Jos järjestelmän automaattisilla asetuksilla saatava leikkuutulos ei ole riittävän hyvä, laitteen toiminta-asetuksia voi olla tarpeen muokata. Jos et tunne asetuksia riittävän hyvin, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

4-3

Vahvista päivät, jotka valitaan automaattisesti rajakaapelin ja puutarhan koon perusteella. Valitse [Seuraava] ja siirry ajastusasetusten näyttöön painamalla \ominus -näppäintä.

HUOMAA:

- Voit valita leikkurille muita käyttöpäiviä.

Ajastus	6/7
Vähimmäispäiviä vaadittu	4
<input type="checkbox"/> Kaikki	<input checked="" type="checkbox"/> Ma <input checked="" type="checkbox"/> Ti
<input checked="" type="checkbox"/> Ke	<input checked="" type="checkbox"/> To <input checked="" type="checkbox"/> Pe
<input type="checkbox"/> La	<input type="checkbox"/> Su Seuraava

4-4

Jos valitset [1.Automaattinen ajastus] vaiheessa 4-2, varmista päivät, jotka valitaan automaattisesti rajakaapelin pituuden ja puutarhan koon perusteella.

Jos haluat muuttaa käyttöaika, valitse päivä ja paina -näppäintä muuttaaksesi käyttöajan asetusta.

Jos valitset [2.Manuaalinen asetusta] vaiheessa 4-2, valitse päivä ja paina -näppäintä muuttaaksesi laitteen käyttöajan asetusta.

OK	0	6	12	18	24
Ma			■	■	
Ti			■	■	
Ke			■	■	
To			■	■	
Pe			■	■	
La					
Su					

4-5

Syötä aloitus- ja lopetusaika 24 tunnin muodossa kohtaan [1]. Tarvittaessa syötä aloitus- ja lopetusaika 24 tunnin muodossa myös kohtaan [2].

HUOMAA:

- Valitsemalla [Kopioi viikolle] ja painamalla -näppäintä voit kopioida asetukset muille päiville. Lisätietoja tästä toiminnosta löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (📖 sivu 24).

Ajastus	6/7
Maanantai	
1	Aloitus Asti 09:00 - 12:00
2	Aloitus Asti 18:00 - 22:00
Kopioi viikolle	

4-6

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

4-7

Valitse [OK] ja paina -näppäintä.

4-8

Voit halutessasi valita päiväkohtaiset alkukohtat -näppäimellä.

HUOMAA:

- Kohdassa [2.Leikkuun alkukohtat] rastittamasi valintaruudut tulevat näkyviin.

OK	Piste	1	2	3	4	5
Ma		☒	☒	☒		
Ti		☒	☒	☒		
Ke		☒	☒	☒		
To		☒	☒	☒		
Pe		☒	☒	☒		
La						
Su						

4-9

Valitse [OK] ja paina -näppäintä.

4-10

Vahvista viikkokohtaiset asetetut ja suositellut tunnit. Valitse [Kyllä] tai [Ei] ja paina -näppäintä.

Jos valitset [Kyllä], siirry kohtaan 4-11.

Jos valitset [Ei], siirry kohtaan 4-8.

Ajastus	6/7
Asetetut	90t/viikko
Suosittelut	100t/viikko
Jatka?	
Kyllä	Ei

4-11

Vastaa [Kyllä] tai [Ei] kausiajastusta koskevaan kysymykseen ja paina -näppäintä.

Jos valitset [Kyllä] kausiajastuksen aktivoimiseksi, siirry kohtaan 4-12.


Jos valitset [Ei], siirry kohtaan 4-14.

HUOMAA:

- Nurmikon kasvunopeus riippuu vuodenajasta. Tällä toiminnolla voit määrittää leikkuuajan kulloisenkin vuodenajan mukaisesti.

Ajastus	7/7
Kausiajastus	
Leikkuuaika muuttuu automaattisesti kauden mukaan tätä asetusta käytettäessä	
Aktivoi?	
Kyllä	Ei

4-12 Valitse sijaintisi ja paina -näppäintä.

Ajastus	7/7
Valitse sijaintisi	
1.Pohjoinen	
2.Pohjoinen keski	
3.Etelä keski	
4.Etelä	

4-13 Vahvistaaksesi prosenttiluvun kullekin kuukaudelle valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.

HUOMAA:

- Voit muokata ruohonleikkurin käyttöarvoja.
- Jos järjestelmän automaattisilla asetuksilla saatava leikkuutulos ei ole riittävän hyvä, laitteen toiminta-asetuksia voi olla tarpeen muokata. Jos et tunne asetuksia riittävän hyvin, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Aloitusvalikon ylänäkyvä tulee näyttöön, ja valintaruutu [4.Ajastus] on rastiitettu.

Ajastus	7/7		
TAM	0 0 0 %	HEI	1 0 0 %
HEL	0 0 0 %	ELO	1 0 0 %
MAA	0 4 0 %	SYY	0 8 0 %
HUH	0 6 0 %	LOK	0 4 0 %
TOU	0 8 0 %	MAR	0 0 0 %
KES	1 0 0 %	JOU	0 0 0 %
Seuraava			

4-14 Valitse [Valmis] ja paina -näppäintä. Aloitusasetusten valmistumisesta ilmoittava näkymä tulee näyttöön.

HUOMAA:

- Jos haluat muuttaa näitä asetuksia, avaa valikko uudelleen. Voit muokata asetuksia aloitusvalikon kautta.

Aloitusvalikkoon
<ul style="list-style-type: none"> ✓1.Puutarhan pohjap. ✓2.Leikkuun alkukohdat ✓3.Testaa aloituskohdat ✓4.Ajastus
Valmis

4-15 Valitse [Valmis] ja paina -näppäintä. Aloitusasetukset ovat valmiit ja Home-näkymä tulee näyttöön.

Aloitusasetukset valmis
<ul style="list-style-type: none"> 1.Aloitusvalikkoon 2.Syötä aloitusasetukset
Valmis

4 VALIKKOASETUKSET

Ohjauspaneelin valikoita käytetään ruohonleikkurin käyttöasetusten määrittämiseen.

Valikon esittely

HUOMAA:

- On suositeltavaa antaa jälleenmyyjän määrittää nämä asetukset asennuksen aikana.

Valikkonäkymä

Valitse [Valikko] kotinäkylässä ja paina -näppäintä. Alla oleva valikkonäkymä tulee näkyviin:

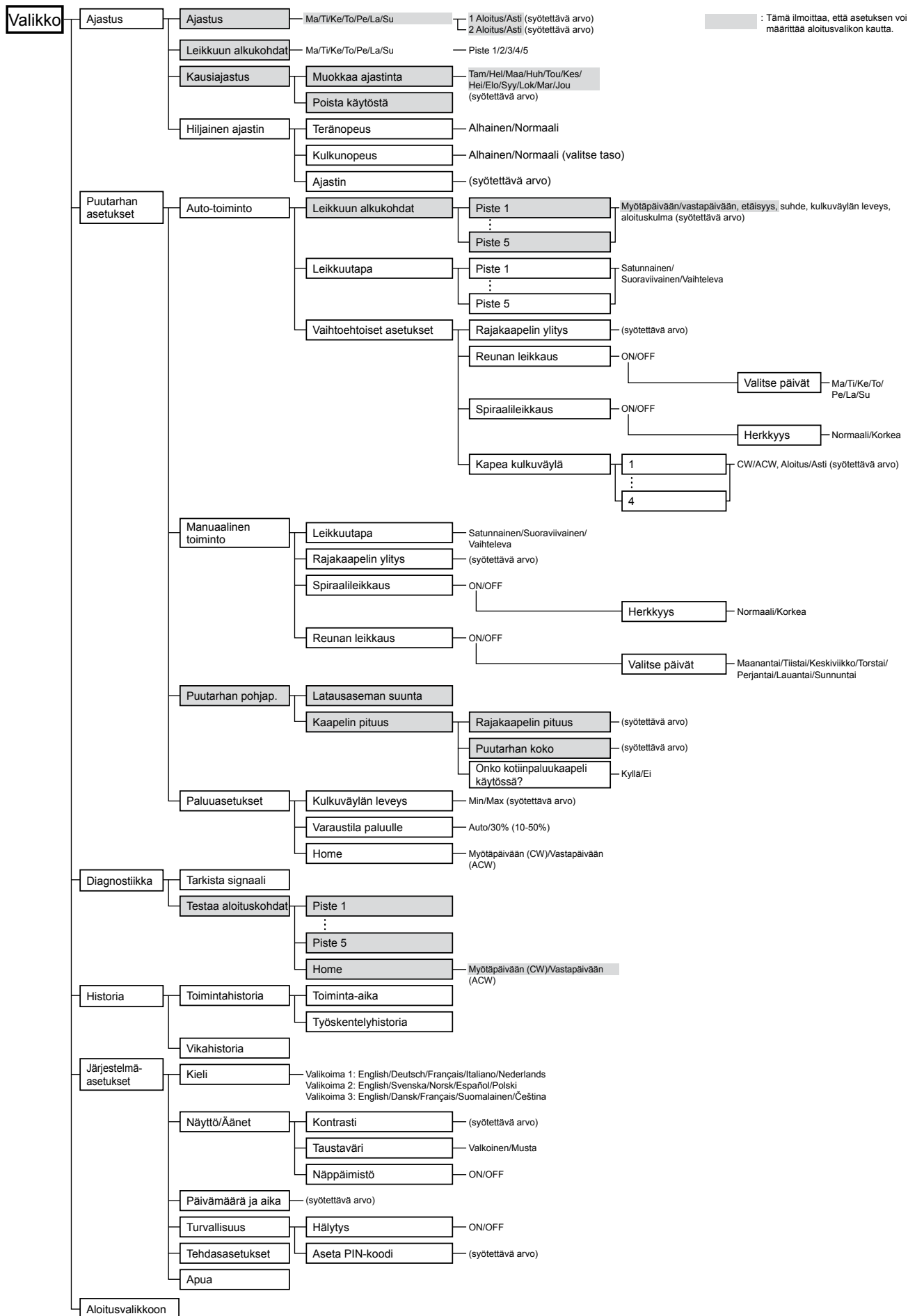
Valittavissa olevat valikkokohdat →

	17:01	Pe
Valikko		
1.Ajastus		
2.Puutarhan asetukset		
3.Diagnostiikka		
4.Historia		
5.Järjestelmäasetukset		
6.Aloitusvalikkoon		

Valikko koostuu useista alavalikkotasosta. Ylimpänä ovat seuraavat tasot:

Valikon nimi	Käyttö	Lisätietoja tällä sivulla
[1.Ajastus]	Ruohonleikkurin käyttöpäivien ja -aikojen sekä alkukohtien määrittäminen.	(🔊 sivu 26)
[2.Puutarhan asetukset]	Ruohonleikkurin toimintaan liittyvien asetusten määrittäminen.	(🔊 sivu 30)
[3.Diagnostiikka]	Ruohonleikkurin vianetsintä.	(🔊 sivu 42)
[4.Historia]	Käyttö- ja virhehistorian tarkasteleminen.	(🔊 sivu 46)
[5.Järjestelmäasetukset]	Järjestelmään liittyvien asetusten määrittäminen.	(🔊 sivu 48)
[6.Aloitusvalikkoon]	Asetusten määrittäminen aloitusvalikon kautta näytöllä annettavien ohjeiden mukaisesti.	(🔊 sivu 16)

Valikkokaavio

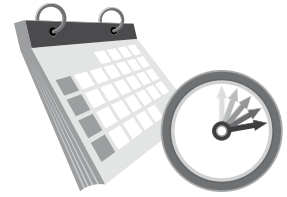


Ajastuksen asettaminen

Voit määrittää ruohonleikkurin toimimaan tiettyinä päivinä ja aikana. Voit myös määrittää jokaiselle käyttökerralle tietyn alueen.

Ajastus

Voit valita päivän ja ajan leikkurin käytölle.



Kotinäkömä → [1.Ajastus] → [1.Ajastus]

Tällä asetuksella saat leikkurin toimimaan tiettyinä päivinä ja aikoina.

Voit määrittää kaksi aikaa kullekin päivälle.

HUOMAA:

- [Ajastin 1] -asetus ei voi olla päällekkäinen [Ajastin 2] -asetuksen kanssa.
- Ajanjaksoon ei voi kuulua aikaa "00:00".

1

Valitse päivä, jona haluat leikkurin toimivan.

2

Siirry ajastusasetusten näyttöön painamalla ☺-näppäintä.

3

Syötä aloitus- ja lopetusaika 24 tunnin muodossa kohtaan [Ajastin 1] numeronäppäimillä.

4

Tarvittaessa syötä aloitus- ja lopetusaika 24 tunnin muodossa myös kohtaan [Ajastin 2].

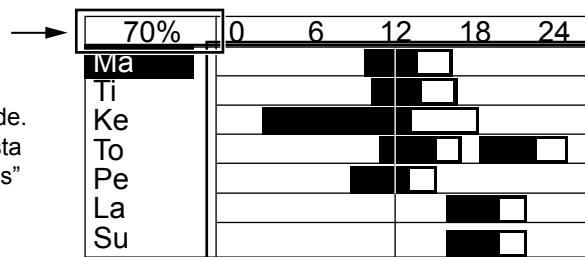
HUOMAA:

- Jos haluat kopioida ajastuksen asetukset myös muille viikonpäiville, valitse [Kopioi viikolle] ja paina ☺-näppäintä.

5

Paina ☺-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Kausiajastimeen määritettävä prosenttiarvo on ruohonleikkurin kuukausittainen käyttösuhte. Lisätietoja kausiajastuksesta löytyy osiosta "Kausiajastus" (☞ sivu 28).



Vahvista käyttöaika jokaiselle viikonpäivälle.

HUOMAA:

- Palkin musta osa ilmaisee ajan, jonka leikkuri on toiminnassa. Valkoinen osa ilmaisee ajan, jonka leikkuri on pois käytöstä. Mustan ja valkoisen osan suhde riippuu kausiajastuksen asetuksista. Lisätietoja kausiajastuksesta löytyy osiosta "Kausiajastus" (☞ sivu 28).

Määritä aika.

Ajastus	
Maanantai	
1	Aloitus - Asti
	00:00 - 00:00
2	Aloitus - Asti
	00:00 - 00:00
Kopioi viikolle	

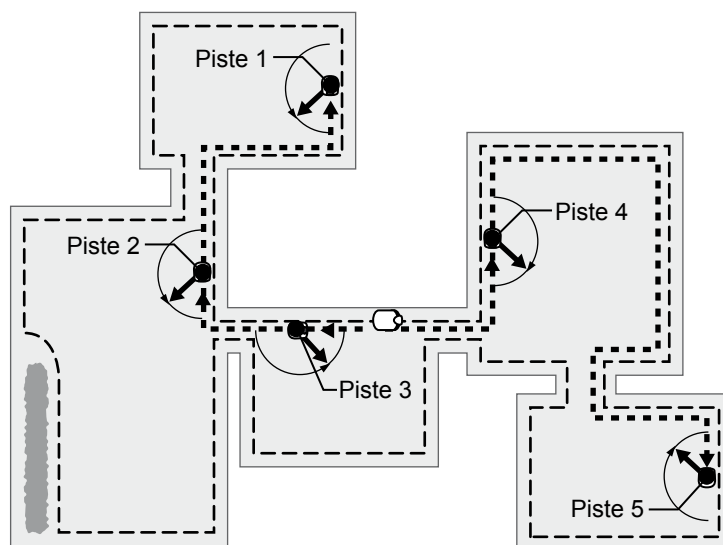
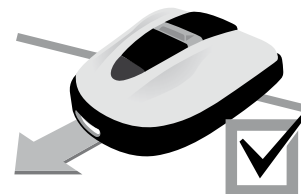
Jos haluat kopioida ajastuksen asetukset myös muille viikonpäiville, valitse [Kopioi viikolle] ja paina ☺-näppäintä.

Ajastus		6/7
Valitse päivät kopioinnille		
<input type="checkbox"/> Kaikki	<input checked="" type="checkbox"/> Ma	<input checked="" type="checkbox"/> Ti
<input checked="" type="checkbox"/> Ke	<input checked="" type="checkbox"/> To	<input checked="" type="checkbox"/> Pe
<input type="checkbox"/> La	<input type="checkbox"/> Su	
Kyllä		Ei

Rastita ☺-painikkeella niiden päivien valintaruudut, joihin haluat kopioida asetukset. Kun olet rastittanut haluamasi päivät, valitse [Kyllä] ja paina ☺-näppäintä kopioidaksesi asetukset valituille viikonpäiville.

Leikkuun alkukohdat

Voit määrittää leikkuun alkukohtat jokaiselle viikonpäivälle. Jos esimerkiksi asetat puutarhaasi seuraavat viisi alkukohtaa, leikkuri pääsee muille alueille kapeiden kulkuväylien kautta ja leikkaa puutarhasi tehokkaammin.



Määrittämällä alkukohtat jokaiselle viikonpäivälle voit tehostaa puutarhasi ruohonleikkuuta esimerkiksi seuraavalla tavalla:

	Piste	1	2	3	4	5
Ma		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ti		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ke		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
lo		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Pe		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
La						
Su						

← Maanantai–keskiviikko:
ruohonleikkuri aloittaa leikkuun pisteistä 1, 2 tai 3.

← Torstai–perjantai:
ruohonleikkuri aloittaa leikkuun pisteistä 3, 4 tai 5.



Kotinäky → **Valikkonäkymä** → **[1.Ajastus]** → **[2.Leikkuun alkukohdat]**

Tällä asetuksella saat leikkurin aloittamaan tietystä alkukohdasta kunakin viikonpäivänä.

HUOMAA:

- Voit asettaa seuraavan määrän alkukohtia kullekin mallille:
HRM310: 3 alkukohtaa
HRM520: 5 alkukohtaa

1

Lisää rasti valintaruutuun painamalla ☹-näppäintä alkukohtien valitsemiseksi.

2

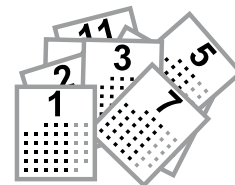
Jos haluat määrittää alkukohtille tarkempia tietoja, siirry aloitusvalikon ylänäkyyn ja varmista, että [2.Leikkuun alkukohdat] on valittuna.


3

Paina ☹-näppäintä palataksesi aiempaan näkyyn.

Kausiajastus

Nurmikon kasvunopeus riippuu vuodenajasta. Tällä toiminnolla voit määrittää leikkuuajan kulloisenkin vuodenajan mukaisesti.



 **Kotinäkömä** → **[1.Ajastus]** → **[3.Kausiajastus]** → **[1.Muokkaa ajastinta]**

Tällä asetuksella voit määrittää ruohonleikkurin kuukausittaisen käyttömäärän.

1


Syötä prosenttiarvo jokaiselle kuukaudelle numeronäppäimillä.

2

Valitse [OK] ja paina \ominus -näppäintä palataksesi edelliseen näkymään.

Kausiajastus			
TAM	030%	HEI	070%
HEL	030%	ELO	060%
MAA	070%	SYY	100%
HUH	090%	LOK	090%
TOU	100%	MAR	070%
KES	100%	JOU	070%
			OK

Määritä leikkuuajan suhde jokaiselle kuukaudelle.

 **Kotinäkömä** → **[1.Ajastus]** → **[3.Kausiajastus]** → **[2.Poista käytöstä]**

Voit poistaa ajastimen käytöstä jokaiselta leikkurin käyttökaudelta.

Jos ajastin on poistettu käytöstä, leikkuri on käytettävissä koko kuukauden ajan.

1

Valitse [OK] ja paina \ominus -näppäintä palataksesi edelliseen näkymään.



Hiljainen ajastin

Voit määrittää terän ja renkaiden nopeuden sekä ajat, jolloin leikkuria käytetään mahdollisimman hiljaisesti.



Kotinäköymä → **[1.Ajastus]** → **[4.Hiljainen ajastin] ("ON" valittuna)**

Tämän asetuksen avulla voit määrittää ruohonleikkurin toimimaan hiljaisella käyntiäänellä valittuna aikana.

1

Valitse [Teränopeus] ja paina \ominus -näppäintä.

Jos haluat, että laite leikkaa nurmikkosi hiljaisesti, valitse [Alhainen].

2

Paina \ominus -näppäintä.

3

Valitse [Kulkunopeus] ja määritä ylös/ alas-nuolinäppäimillä nopeus, jolla haluat leikkurin toimivan.

4

Paina \ominus -näppäintä.

5

Valitse [Ajastin] ja syötä aloitus- ja lopetusaika 24 tunnin muodossa numeronäppäimillä.

6

Paina \ominus -näppäintä.

7

Paina \ominus -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Määritä ruohonleikkurin terän nopeus.

Aseta hiljaiselle käytölle aloitus- ja lopetusaika.

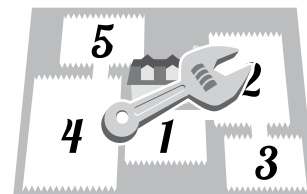
Hiljainen ajastin		17:01	Pe
Teränopeus	<input type="checkbox"/> Alhainen	<input checked="" type="checkbox"/> Normaali	
Kulkunopeus	Alhainen	■■■■■	<input type="checkbox"/> Normaali
Ajastin	00:00	-	00:00

Määritä ruohonleikkurin kulkunopeus.

Ruohonleikkurin käyttöasetukset

Auto-toiminto

Voit määrittää ruohonleikkurin käyttöasetukset seuraavasti:



Kulman määrittäminen käänökselle rajakaapelin kohdalla

Määritä, missä kulmassa leikkuri kääntyy pois päin rajakaapelista.

🔍 **Leveysasetukset osiossa [1.Leikkuun alkukohtat]**
(☞ sivu 32)

- Määritä lähtökulma, kun laite saapuu [1.Leikkuun alkukohta] -asetuksessa määritettyyn sijaintiin.

Alkukohteeseen kuljettavan matkan määrittäminen

Ruohonleikkuri kulkee leikkaamatta ruohoa, kunnes se saavuttaa kunkin alueen alkukohtan.

🔍 **Etäisyysasetukset osiossa [1.Leikkuun alkukohtat]** (☞ sivu 32)

- Määrittää latausasemasta laskettavan etäisyyden, jolla laite aloittaa leikkuun.

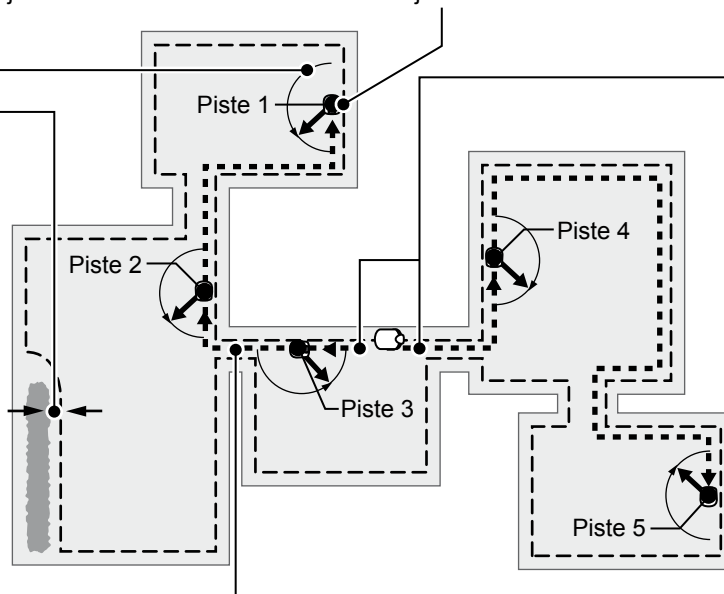
Kaapelin ylitysetäisyyden määrittäminen

Määritä, miten pitkälle leikkuri voi kulkea rajakaapelin yli.

🔍 **[1.Kaapelin ylitys] osiossa [4. Vaihtoehtoiset asetukset]**
(☞ sivu 33)

HUOMAA:

- Suositeltava ylitysasetus on 20 cm, jotta ruohonleikkuri kääntyy loivasti ja tasaisesti rajakaapelin läheisyydessä.



Lähtösuunnan määrittäminen latausasemasta

Määritä, kulkeeko leikkuri latausasemasta myötäpäivään tai vastapäivään saavuttaakseen määritetyn alkukohtan.

🔍 ☑️ **(Myötäpäivään) tai ☻ (Vastapäivään) osiossa [1.Leikkuun alkukohta]**
(☞ sivu 32)

Toiselle alueelle johtavan kapean väylän määrittäminen

Leikkurin pääsyn muille alueille kapeiden väylien kautta voi mahdollistaa seuraavilla asetuksilla:

- Määritä kapean kulkuväylän vähimmäisarvo ("0") vaihtoehtoisissa asetuksissa. Ruohonleikkuri seuraa rajakaapelia tarkasti. Tämä vaihtoehto toimii, kun puutarhassa on kapeita kulkuväyliä viisi tai enemmän.
- Määritä kapean kulkuväylän etäisyys latausasemasta. Kulkiessaan kapean kulkuväylän läpi ruohonleikkuri seuraa tarkasti rajakaapelia. Tämä vaihtoehto toimii, kun puutarhassa on kapeita kulkuväyliä neljä tai vähemmän.

🔍 **Leveysasetukset osiossa [1.Leikkuun alkukohtat]** (☞ sivu 32)

🔍 **[4.Kapea kulkuväylä] osiossa [4.Vaihtoehtoiset asetukset]**
(☞ sivu 36)

HUOMAA:

- [4.Kapea kulkuväylä] -asetusta käytetään, kun laite liikkuu alkukohtan suuntaan. Jos haluat määrittää asetukset paluulle latausasemaan, ne on valittava paluuasetuksissa. Lisätietoja löytyy osiosta "Paluuasetukset" (☞ sivu 40).

HUOMAA:

- Jos haluat käyttää ruohonleikkuria [Auto-toiminto]-asetuksella, lue lisätietoja osiosta "Ruohonleikkurin käyttö automaattisella toiminnolla".
(☞ sivu 54).

Toimintasuhteen määrittäminen jokaiselle käyttöalueelle

Määritä alueelle toimintasuhte, jos haluat laitteen aloittavan leikkuun useammin tietystä alkukohtasta.

Jos esim. määrität pisteen 1 suhteeksi 30 %, leikkuri aloittaa kolmena käyttökertana kymmenestä leikkuun pisteestä 1 ja muina kertoina muista pisteistä.

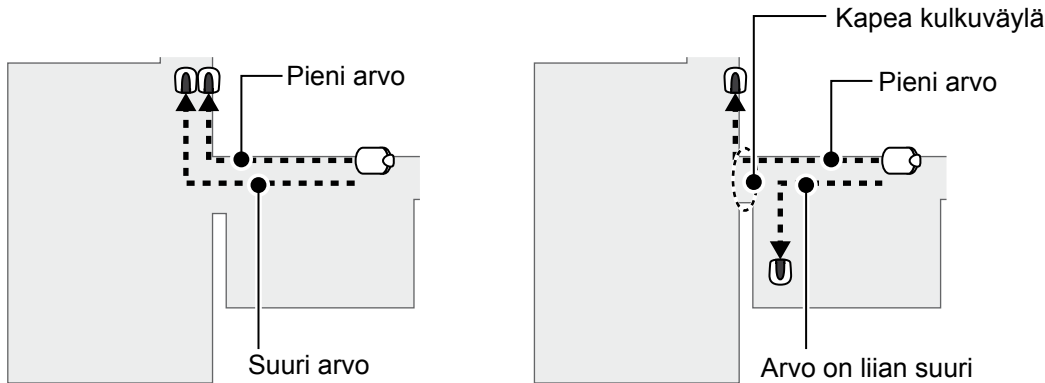
🔍 **Prosenttiasetukset osiossa [1.Leikkuun alkukohtat]** (☞ sivu 32)

HUOMAA:

- Voit asettaa seuraavan määrän alkukohtia kullekin mallille:
HRM310: 3 alkukohtaa
HRM520: 5 alkukohtaa

Etäisyys rajakaapelista, jolla leikkuri kääntyy kohti leikkuun alkukohtia:

Ruohonleikkuri liikkuu satunnaisesti rajakaapelin ja määritetyn arvon välillä matkallaan kohti leikkuun alkukohtaa.



Arvo on liian suuri
HUOMAA:

- Jos arvo on liian suuri, ruohonleikkuri ei välttämättä kulje kapean väylän läpi.

Kulkuleveystaulukko

Asetus	Kulkuväylän leveys
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	45 cm
6	50 cm
7	60 cm
8	70 cm
9	80 cm
10	90 cm

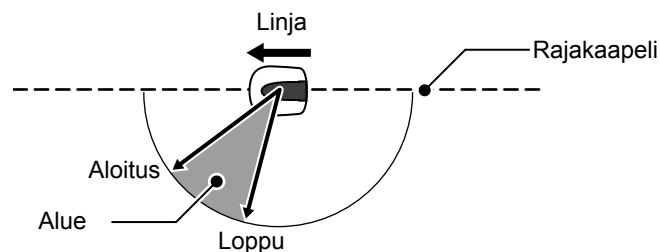
HUOMAA:

- Kentän vahvuus vaihtelee rajakaapelin pituuden mukaan. Pidemmällä kaapelilla kenttä on heikompi ja lyhyellä vahvempi.
- Kun arvo on korkea (leikkuri ei kulje samaa uraa), nurmeen ei jää renkaan jälkiä.
- Taulukon numeroarvojen avulla ruohonleikkurin voi palauttaa latausasemaan suoraa linjaa pitkin.
- Numeroarvot voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.

Leikkurin kääntymiskulma poispäin rajakaapelista:

Ruohonleikkuri siirtyy kohteeseen rajakaapelia pitkin ja kääntyy sitten poispäin rajakaapelista leikkuun aloittamiseksi.

Voit määrittää kulman (alueen) ruohonleikkurin kääntymiselle poispäin rajakaapelista seuraavasti:



VINKIT Aloituskulman avulla leikkurin voi saada kulkemaan leikkuualueille suoraan ilman pitkiä kaapeliväyliä.

Leikkuun alkukohdat

Valikkonäkymä
Kotinäkymä → [2.Puutarhan asetukset] → [1.Auto-toiminto] → [1.Leikkuun alkukohdat] → [1.Piste 1]–[5.Piste 5]

Ruohonleikkuri siirtyy kohteeseen rajakaapelia pitkin ja kääntyy sitten poispäin rajakaapelista leikkuun aloittamiseksi. Näin voit lähettää leikkurin vaikeapääsuiselle alueelle.

VINKIT Älä määritä etäisyysarvoa liian pitkäksi. Näin saat varmistettua pitkän käyttöajan.

- 1 Valitse (Myötäpäivään) tai (Vastapäivään), ilmoita millä etäisyydellä latausasemasta leikkuu aloitetaan ja syötä prosenttisuhde, jolla leikkuri toimii.
 - 2 Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.
 - 3 Syötä leveys- ja kulma-arvot ja paina -näppäintä.
- HUOMAA:**
- Valitsemalla [Testaa] voit tarkistaa jokaisen alkukohdan asetukset ennen leikkurin käyttöä. Lisätietoja löytyy osiosta "Testaa aloitus" (sivu 43).
- 4 Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Määritä, kulkeeko leikkuri latausasemasta myötäpäivään tai vastapäivään saavuttaakseen määritetyn alkukohdan.

Leikkuun alkukohdat				1/2
Piste	/	(0-400m)		
1	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0	0	0 m
2	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0	0	0 m
3	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0	0	0 m
4	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0	0	0 m
5	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	0	0	0 m
				Seuraava

Määrittää latausasemasta laskettavan etäisyyden, jolla laite aloittaa leikkuun.

Määritä alueelle toimintasuhde, jos haluat laitteen aloittavan leikkuun useammin tietyistä alkukohdasta.

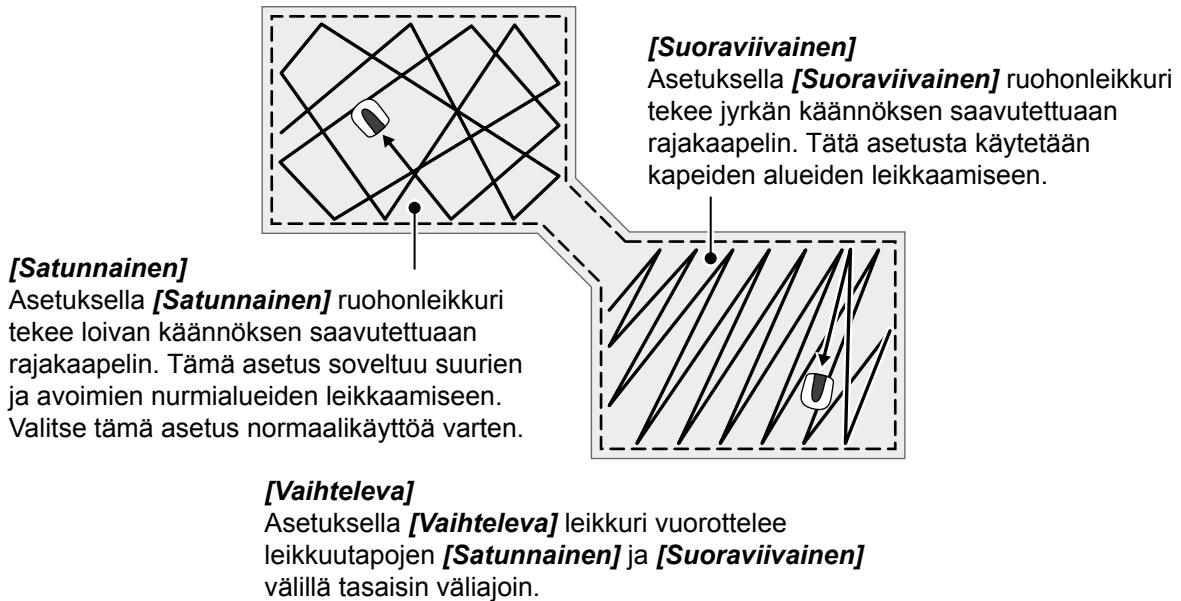
Määrittää pienimmän ja suurimman sallitun etäisyyden leikkurin ja rajakaapelin välillä laitteen seurattessa kaapelia.

Leikkuun alkukohdat			2/2
Piste	Leveys	Kulma	
1	3 - 6	50	150
2	3 - 6	50	150
3	3 - 6	50	150
4	3 - 6	50	150
5	3 - 6	50	150
Testaa	(0-1 0)	(1 0'	17 0')

Määritä suurin ja pienin kulma, jossa leikkuri kääntyy poispäin rajakaapelista.

Valikkonäkymä
Kotinäkömä → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[1.Auto-toiminto]** →
[2.Leikkuutapa] → **[1.Piste 1]** – **[5.Piste 5]**

Voit valita kolmesta leikkuutavasta seuraavasti:



Voit määrittää, miten ruohonleikkuri liikkuu leikkuun aikana.

[Vaihteleva]-asetus on myös saatavilla. Kun se on valittuna, leikkuri vuorottelee leikkuutapojen Satunnainen ja Suoraviivainen välillä tasaisin väliajoin.

1

Valitse **[Satunnainen]**, **[Suoraviivainen]** tai **[Vaihteleva]**.

2

Paina **↶**-näppäintä.

3

Paina **↷**-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Valikkonäkymä
Kotinäkömä → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[1.Auto-toiminto]** →
[3.Vaihtoehtoiset asetukset] → **[1.Kaapelin ylitys]**

Leikkuri voi liikkua hieman rajakaapelin yli alueen ulkoreunojen leikkaamiseksi. Voit valita, miten pitkälle kaapelin yli leikkuri kulkee.

HUOMAA:

- On suositeltavaa käyttää oletusarvoista 20 cm:n asetusta, jotta leikkuri kääntyy loivasti ja tasaisesti rajakaapelin läheisyydessä.

1

Syötä arvo välillä 20–45.

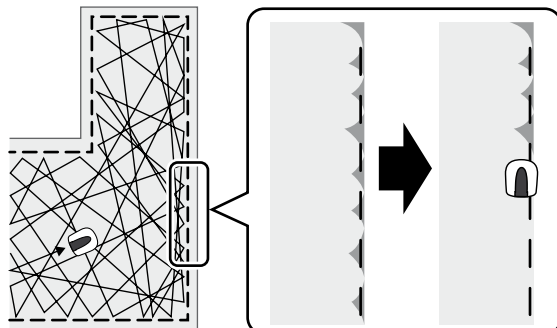
2

Paina **↶**-näppäintä.

Valikkonäkymä

 **Kotinäkymä** → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[1.Auto-toiminto]** → **[3.Vaihtoehtoiset asetukset]** → **[2.Reunan leikkaus]**

Tällä toiminnolla voit leikata rajakaapelin viertä kulkevan leikkaamattoman nurmikaistaleen.



← Jos Reunan leikkuu -asetus on valittuna, ruohonleikkuri kiertää puutarhan ympäri rajakaapelia pitkin ja leikkaa reuna-alueen ennen normaalin ruohonleikkuun aloittamista.


Jos otat tämän toiminnon käyttöön, laite leikkaa rajakaapelia myöten ajastuskäytön alkaessa valittuna päivänä/päivinä. Voit myös asettaa viikonpäivän/-päivät, joina haluat ruohonleikkurin leikkaavan rajakaapelia myöten (enintään 2 päivää viikossa).

1


Aseta reunan leikkaus päälle [ON] tai pois [OFF] ja paina -näppäintä.


Jos valitset [ON], siirry vaiheeseen 2. Rajakaapelin tuntumassa oleva leikkaamaton nurmi leikataan siistiksi. Jos valitset [OFF], palaat edelliseen näkymään. Voit käyttää ruohonleikkuria normaalisti kuluttamatta akkukapasiteettia tähän ominaisuuteen.

2

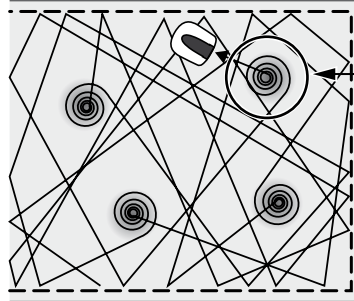
Valitse viikonpäivä, jona haluat leikkurin käyttävän reunan leikkaustoimintoa, ja paina -näppäintä.

3

Valitse [Valmis] ja paina -näppäintä.

 **Kotinäkömä** → **Valikkonäkymä** → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[1.Auto-toiminto]** → **[3.Vaihtoehtoiset asetukset]** → **[3.Spiraalileikkaus]**


Tällä toiminnolla ruohonleikkuri voidaan keskittää toimimaan alueella, jossa nurmi ei leikkaudu kunnolla tai kasvaa nopeasti.



Ruohonleikkuri tunnistaa tiheän alueen ja leikkaa sen kierrekuviota noudattaen.

Tällä toiminnolla voit kohdentaa ruohonleikkurin leikkaamaan tiheän nurmialueen normaalikäytön aikana.


1

Aseta reunan leikkaus päälle [ON] tai pois [OFF] ja paina -näppäintä.


Jos valitset [ON], siirry kohtaan 2. Ruohonleikkuri voidaan keskittää toimimaan alueella, jossa nurmi ei leikkaudu kunnolla tai kasvaa nopeasti.

Jos valitset [OFF], palaat edelliseen näkymään. Voit käyttää ruohonleikkuria normaalisti kuluttamatta akkukapasiteettia tähän ominaisuuteen.

2

Valitse [Normaali] tai [Korkea] määrittääksesi nurmikon korkeuden tunnistusherkkyyden ja paina -näppäintä.

3

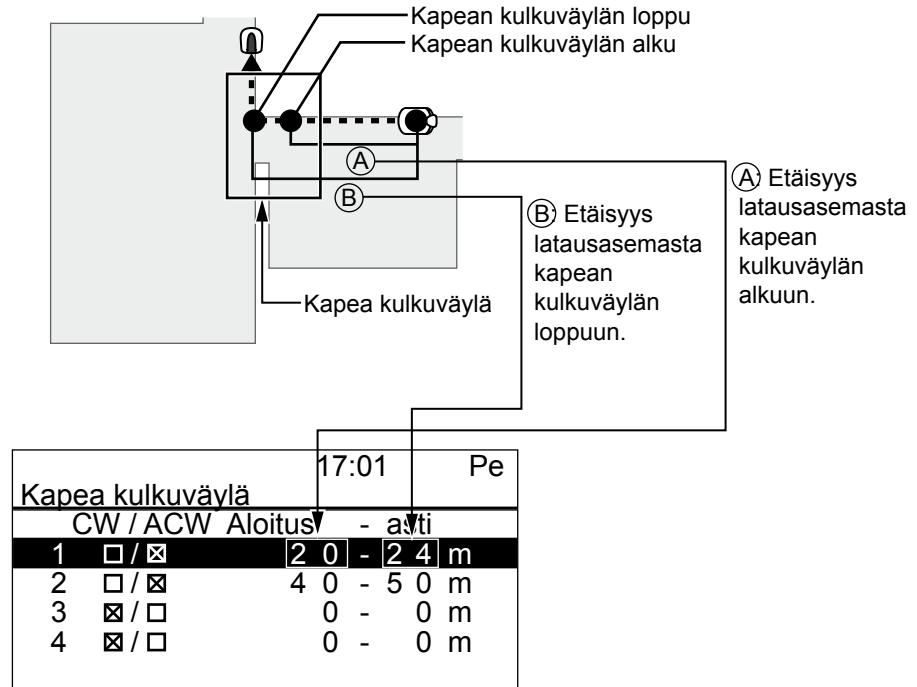
Valitse [Valmis] ja paina -näppäintä.

Valikkonäkymä



Kotinäkömä → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[1.Auto-toiminto]** → **[3.Vaihtoehtoiset asetukset]** → **[4.Kapea kulkuväylä]**

Jos puutarhassasi on kapeita kulkuväyliä, voit määrittää niille asetukset, joiden avulla ruohonleikkuri osaa kulkea väylien läpi aloituspistettä kohti.



Määritä kapeiden kulkuväylien etäisyys latausasemasta, jotta leikkuri osaa kulkea niiden läpi.

HUOMAA:

- Ilmoita kunkin kapean kulkuväylän alun ja lopun etäisyys latausasemasta.
- Asetusta käytetään, kun laite liikkuu alkukohtaan suuntaan. Jos haluat määrittää asetukset paluulle latausasemaan, ne on valittava paluuasetuksissa. Lisätietoja löytyy osiosta "Paluuasetukset" (📖 sivu 40).

1

Valitse numero (1–4), jonka asetukset haluat määrittää, ja paina ⏪-näppäintä.

2

Valitse CW tai ACW ja paina ⏪-näppäintä. Syötä kapean väylän alun ja lopun etäisyysarvot ja paina ⏪-näppäintä.

3

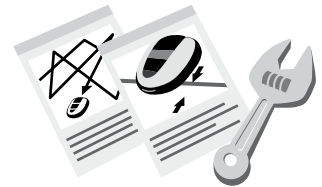
Paina ⏪-näppäintä.

4

Paina ⏪-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Manuaalinen toiminto

Tällä toiminnolla voit määrittää ruohonleikkurin toimimaan ilman ajastustoimintoa.

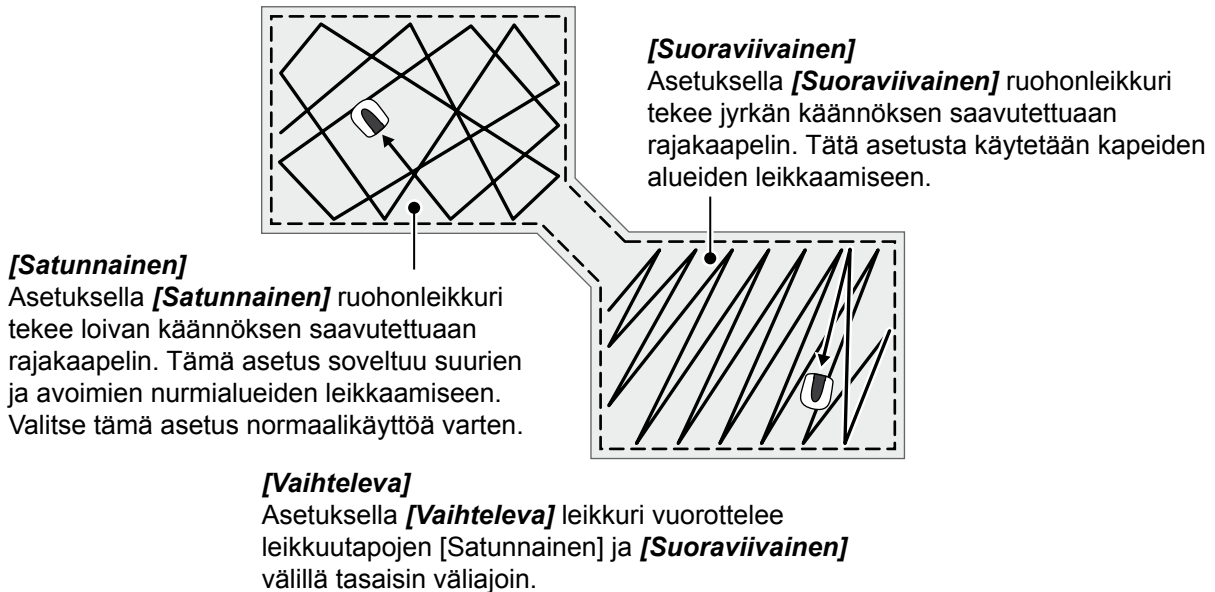


HUOMAA:

- Jos haluat käyttää ruohonleikkuria [Manuaalinen toiminto] -asetuksella, lue lisätietoja osiosta "Ruohonleikkurin käyttö manuaalisella toiminnolla" (☞ sivu 70).

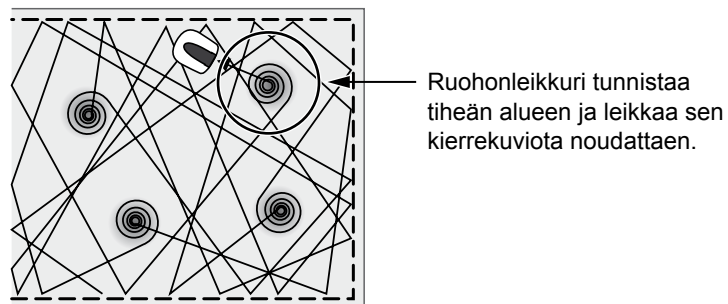
Leikkuutapa

Voit valita kolmesta leikkuutavasta seuraavasti:



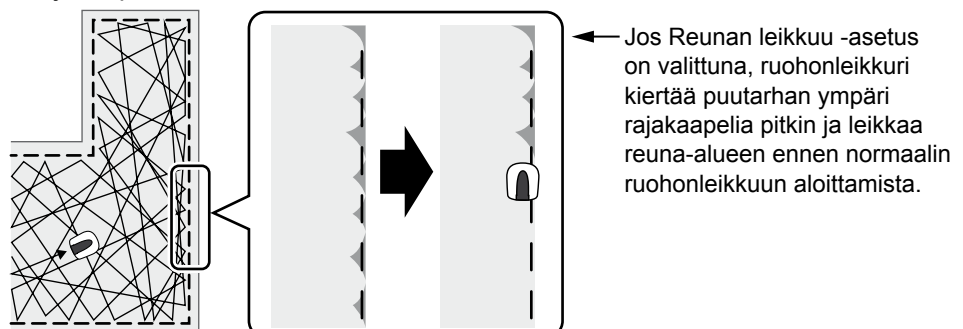
Spiraalileikkaus:

Tällä toiminnolla ruohonleikkuri voidaan keskittää toimimaan alueella, jossa nurmi ei leikkaudu kunnolla tai kasvaa nopeasti.



Reunan leikkaus:

Tällä toiminnolla voit leikata rajakaapelin viertä kulkevan leikkaamattoman nurmikaistaleen.



Valikkonäkymä



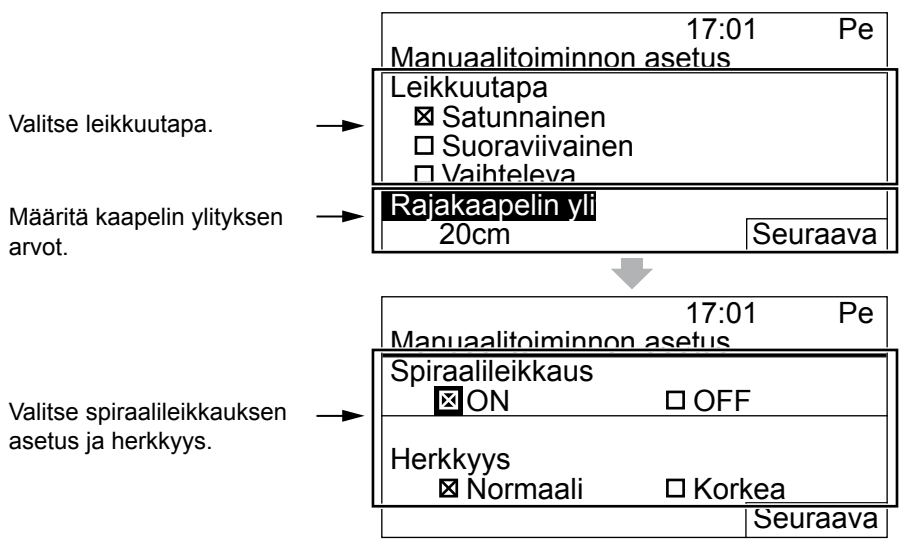
Kotinäkymä → **[2.Puutarhan asetukset]** → **[2.Manuaalinen toiminto]**

Voit määrittää, miten ruohonleikkuri liikkuu leikkuun aikana.

HUOMAA:

- Jos haluat, että ruohonleikkuri toimii manuaalisessa tilassa, vaihda käyttötilaa painamalla -näppäintä. Lisätietoja löytyy osiosta 5 KÄYTTÖ (☰ sivu 52).
- Leikkuutavan asetuksista löytyy myös [Vaihteleva]-tila. Kun se on valittuna, leikkuri vuorottelee leikkuutapojen Satunnainen ja Suoraviivainen välillä tasaisin väliajoin.

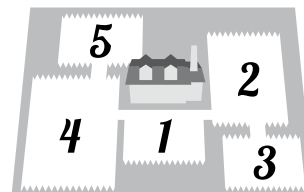
- 1 Valitse [Leikkuutapa] ja paina -näppäintä.
- 2 Valitse leikkuutavaksi [Satunnainen], [Suoraviivainen] tai [Vaihteleva] ja paina -näppäintä.
- 3 Valitse [Kaapelin ylitys], syötä ylityksen arvo välillä 20–45 ja paina -näppäintä.
- 4 Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.
- 5 Aseta spiraalileikkaus päälle [ON] tai pois [OFF] ja paina -näppäintä.
- 6 Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä. Jos valitset [ON], siirry kohtaan 7. Jos valitset [OFF], siirry kohtaan 9.
- 7 Valitse herkkyuden asetukseksi [Normaali] tai [Korkea] ja paina -näppäintä.
- 8 Valitse [Seuraava] ja paina -näppäintä.
- 9 Aseta reunan leikkaus päälle [ON] tai pois [OFF] ja paina -näppäintä. Jos valitset [ON], siirry kohtaan 10. Jos valitset [OFF], siirry kohtaan 11.
- 10 Valitse viikonpäivä, jona haluat leikkurin käyttävän reunan leikkaustoimintoa, ja paina -näppäintä.
- 11 Valitse [Valmis] ja paina -näppäintä.



Valitse reunan leikkaus ja määritä päivät, jolloin haluat leikkurin käyttävän tätä toimintoa.

17:01		Pe
Manuaalitoiminnon asetus		
Reunan leikkaus		
<input checked="" type="checkbox"/> ON	<input type="checkbox"/> OFF	
Valitse päivät		
<input checked="" type="checkbox"/> Ma	<input type="checkbox"/> Ti	<input type="checkbox"/> Ke
<input checked="" type="checkbox"/> To	<input type="checkbox"/> Pe	
<input type="checkbox"/> La	<input type="checkbox"/> Su	Loppu

■ Puutarhan pohjap.



Valikkonäkymä
 Kotinäkömä → [2.Puutarhan asetukset] → [3.Puutarhan pohjap.]
 →
 [1.Latausaseman suunta]

Voit asettaa ruohonleikkurin kulkusuunnan latausasemaan nähden.

HUOMAA:

- Varmista jälleenmyyjältä ennen asetusten määrittämistä, että latausasema ja rajakaapeli on asennettu oikein.
- Lisätietoja rajakaapelin kytkennästä latausaseman liittimiin löytyy osiosta "Edellytykset latausaseman asennukselle" (☞ sivu 12).

1

Valitse [Myötäpäivään (CW)] tai [Vastapäivään (ACW)].

2

Paina ⏪-näppäintä.

Valikkonäkymä
 Kotinäkömä → [2.Puutarhan asetukset] →
 [3.Puutarhan pohjap.] → [2.Kaapelin pituus...]

Tällä toiminnolla voit valita puutarhan muotoon liittyviä asetuksia ruohonleikkurin käyttöä varten.

HUOMAA:

- Varmista jälleenmyyjältä ennen asetusten määrittämistä, että latausasema ja rajakaapeli on asennettu oikein.
- Jos jälleenmyyjä on jo täyttänyt oppaan lopusta löytyvän JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTAN, käytä sitä valitessasi asetuksia.

1

Syötä arvot rajakaapelin pituudelle ja puutarhan koolle ja valitse [Kyllä] tai [Ei] kysymykseen kotiinpaluukaapelista.

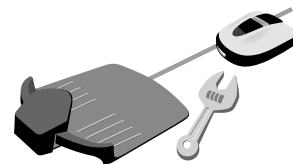
HUOMAA:

- Lisätietoja kotiinpaluukaapelista löytyy osiosta "1 ESITTELY" (☞ sivu 4) ja "Edellytykset rajakaapelin asennukselle" (☞ sivu 13).
- Valitse [Ei] kysymykseen kotiinpaluukaapelista, jos haluat asentaa latausaseman lähelle kulmaa.
- Pyydä jälleenmyyjää asentamaan kotiinpaluukaapeli.

2

Paina ⏪-näppäintä.

Paluuasetukset



 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[2.Puutarhan asetukset]** → **[4.Paluuasetukset]** → **[1.Kulkuväylän leveys]**

Voit määrittää, mihin suuntaan ruohonleikkuri liikkuu suhteessa rajalankaan palatessaan latausasemaan.

HUOMAA:

- Tämän arvon tulee olla pienempi tai yhtä suuri kuin pienin leveysarvo leikkuun alkukohtien asetuksissa. Lisätietoja leikkuun alkukohtien asetuksista löytyy osiosta "Leikkuun alkukohta" (📄 sivu 32).

Kulkuleveystaulukko

Asetus	Kulkuväylän leveys
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	45 cm
6	50 cm
7	60 cm
8	70 cm
9	80 cm
10	90 cm

- Kentän vahvuus vaihtelee rajakaapelin pituuden mukaan. Pidemmällä kaapelilla kenttä on heikompi ja lyhyellä vahvempi.
- Kun arvo on korkea (leikkuri ei kulje samaa uraa), nurmeen ei jää renkaan jälkiä.
- Taulukon numeroarvojen avulla ruohonleikkurin voi palauttaa latausasemaan suoraa linjaa pitkin.
- Numeroarvot voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.

VINKIT Suurella kulkuväylän leveydellä voit mahdollistaa nopean siirtymisen leikkuualueelle.

1

Syötä numeroarvo.

2

Paina ←-näppäintä.



Valikkonäkymä

Kotinäkymä → [2.Puutarhan asetukset] → [4.Paluuasetukset] → [2.Varaustila paluulle]

Voit määrittää akkuvaraukselle prosenttimääräisen rajan, jonka saavuttaessaan leikkuri siirtyy takaisin latausasemaan.

VINKIT Mitä pidempi kaapeli on, sitä suurempi tämän arvon tulee olla.

1

Valitse [Auto] tai syötä prosenttiarvo akun jäljellä olevalle kapasiteetille. Valittavissa oleva alue akun jäljellä olevalle kapasiteetille on 10–50 %.

2

Paina -näppäintä.



Valikkonäkymä

Kotinäkymä → [2.Puutarhan asetukset] → [4.Paluuasetukset] → [0.Home]

Voit kokeilla, palaako leikkuri latausasemaan asianmukaisella tavalla.

HUOMAA:

- Suorita testi leikkurin ollessa kytkettynä latausasemaan.

VINKIT Testaa paluu eri kulkuväylien kautta.

1

Valitse [Myötäpäivään (CW)] tai [Vastapäivään (ACW)].

2

Paina -näppäintä.

3

Sulje ohjauspaneelin kansi. Leikkuri palaa latausasemaan.

4

Kun leikkuri on telakoitunut latausasemaan, paina manuaalista STOP-näppäintä. Ohjauspaneeli avautuu. Viesti "Testaa paluu" tulee näyttöön.

Järjestelmätarkistukset

Tarkista signaali

Voit tarkistaa rajakaapelin signaalin vahvuuden ja sen kantavuuden leikkurille asti.

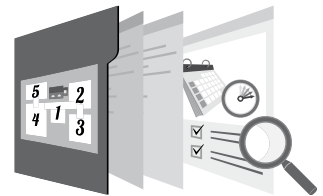


 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[3.Diagnostiikka]** → **[1.Tarkista signaali]**

Signaalin tason ilmaisin	Signaalin vahvuus
Taso 0	Ei signaalia
Taso 1	Heikko
↑↓	↑↓
Taso 5	Keskitaso
↑↓	↑↓
Taso 10	Voimakas

Testaa aloituskohdat

Tällä toiminnolla voit varmistaa, että ruohonleikkuri palaa asianmukaisesti latausasemaan ja pääsee kulkemaan jokaiseen alkukohtaan asetusten mukaisesti.



Valikkonäkymä



Kotinäkymä → **[3.Diagnostiikka]** → **[2.Testaa aloituskohdat]** → **[1.Piste 1]–[5.Piste 5]**

Voit kokeilla, kulkeeko leikkuri tiettyyn alkukohtaan halutulla tavalla.

HRM310: Alkukohtat 1–3

HRM520: Alkukohtat 1–5

HUOMAA:

- Suorita testi leikkurin ollessa kytkettynä latausasemaan.

1

Valitse haluamasi piste (1–5) testattavaksi ja paina -näppäintä.

2

Vahvista valittujen pisteasetusten arvot.

3

Valitse [Kyllä] ja paina -näppäintä.

4

Sulje ohjauspaneelin kansi.

Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle kohti valittua alkukohtaa.

Kun testi on saatu päätökseen, leikkuri aloittaa hitaan sivuttaisliikkeen, joka ilmaisee pienimmän ja suurimman aloituskulman, ja antaa äänimerkin.

5

Paina manuaalista STOP-näppäintä.

Ohjauspaneeli avautuu.

Näyttöön tulee viesti ”Haluatko muuttaa leikkuun aloituskohtaa?”.

6

Vastaa kysymykseen [Kyllä] tai [Ei] ja paina -painiketta.

Jos valitset [Kyllä], leikkuun alkukohtien näkymä avautuu. Voit muokata testatun alkukohdan asetuksia.

Jos valitset [Ei], järjestelmä palaa edelliseen näkymään.

HUOMAA:

- Lisätietoja alkukohtien asetuksista löytyy osiosta ”2. Leikkuun alkukohtat” (sivu 18).



Kotinäkömä → **Valikkonäkömä** → **[3.Diagnostiikka]** → **[2.Testaa alkukohdat]** → **[0.Home]**

Voit kokeilla, palaako leikkuri latausasemaan asianmukaisella tavalla.

HUOMAA:

- Suorita testi leikkurin ollessa kytkettynä latausasemaan.

1

Valitse [Myötäpäivään (CW)] tai [Vastapäivään (ACW)].

2

Paina ☺-näppäintä.

3

Sulje ohjauspaneelin kansi.
Leikkuri palaa latausasemaan.

4

Kun leikkuri on telakoitunut latausasemaan, paina manuaalista STOP-näppäintä.

Ohjauspaneeli avautuu.

Näyttöön tulee viesti "Haluatko muuttaa kotiinpaluun asetuksia?"

5

Vastaa kysymykseen [Kyllä] tai [Ei] ja paina ☺-näppäintä.

Jos valitset [Kyllä], asetusnäkömä avautuu. Voit muokata kotiinpaluun asetuksia.

Jos valitset [Ei], järjestelmä palaa edelliseen näkömään.

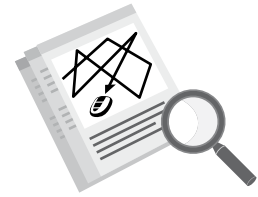
HUOMAA:

- Lisätietoja kotiinpaluun asetuksista löytyy osiosta "Asetukset leikkurin paluulle latausasemaan" (📖 sivu 12).

Historiatietojen katseleminen

Toimintahistoria

Voit tarkastella leikkurin toiminnan ja latauksen aikakertymiä.




Kotinäkömä → ^{Valikkonäkymä} **[4.Historia]** → **[1.Toimintahistoria]** → **[1.Toiminta-aika]**

Näet, miten kauan leikkuri on ollut liikkeessä ja miten kauan sitä on ladattu.

1

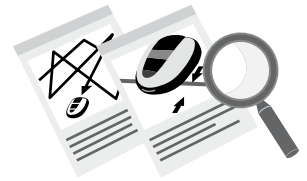
Lue historiatiedot.

2

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

	17:01	Pe
Toiminta-aika		
Tämä on leikkuun kokonaisaika. →	Leikkuaika	180h55min
Tämä on latauksen kokonaisaika. →	Latausaika	141h37min

Työskentelyhistoria



Valikkonäkymä
 Kotinäkömä → [4.Historia] → [1.Toimintahistoria] → [2.Työskentelyhistoria]

Voit tarkastella laitteen leikkuehistoriaa (aikaa, jonka leikkuri on ollut liikkeessä), paluuhistoriaa (aikaa, jonka leikkuri on ollut matkalla takaisin latausasemaan) ja lataushistoriaa (aikaa, jonka leikkuri on ollut latauksessa).

1

Voit lukea historiatiedot valitsemalla haluamasi valikkokohdan ylös/alasnuolinäppäimillä.

2

Paina ⏪-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

HUOMAA:

- Vain automaattisen tilan historiatiedot esitetään.

Historialuetteloon luodaan uusi merkintä aina leikkurin lähtiessä latausasemasta latauksen jälkeen. Viimeisin merkintä on [01] ja vanhin merkintä on [10].

Työskentelyhistoria				17:01	Pe
Leikkuehistoria					▼
01:22min	1	06:43min	1		
02:60min	1	07:67min	2		
03:53min	-	08:33min	3		
04:12min	3	09:59min	-		
05:62min	1	10:45min	1		

Työskentelyhistoria				17:01	Pe
Lataushistoria					▲
01:32min		06:43min			
02:66min		07:77min			
03:53min		08:33min			
04:42min		09:59min			
05:71min		10:45min			

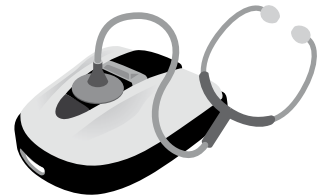
Luettelossa esitetään myös sen alkukohdan numero, josta laite on aloittanut leikkueen.

Tällä merkillä ilmoitetaan toisesta sivusta. Vaihda sivua ⬆️/⬆️-näppäimillä.

Viimeisimmän lataushistorian merkinnän aika näytetään ensimmäisenä.

Vikahistoria

Voit tarkastella ruohonleikkurin vikahistoriaa (kun vika on ilmennyt).



 **Kotinäky** → Valikkonäkymä → **[4.Historia]** → **[2.Vikahistoria]**

Laite kirjaa historiatiedot ilmenneistä vioista.

HUOMAA:

- Jos sama vika tapahtuu uudelleen samana päivänä, vain ensimmäinen vikatilanne tallennetaan.

1

Valitse vikahistorian kohta ylös/alasnuolinäppäimillä.


2


Paina -näppäintä.

Vikatiedot esitetään.


Lisätietoja löytyy osiosta 6 VIANETSINTÄ (🔊 sivu 59).

3

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Viimeisin vikamerkintä näytetään ensimmäisenä.
Lisätietoja saat painamalla -näppäintä.

Vikahistoria		17:01	Pe
1.	3A036 28.08.12 11:23		
2.	3A024 28.08.12 10:58		
3.	3A022 28.08.12 10:42		
4.	3A013 28.08.12 10:38		
5.	-		
6.	-		

Tällä merkillä ilmoitetaan toisesta sivusta. Vaihda sivua /↓-näppäimillä.

Rivillä näytetään vian tiedot ja ajankohta.

Vikahistoria		17:01	Pe
03:	Nostosensori		
Vika	28.08.2014 10:42		

Järjestelmän asetukset

Kieli

Voit asettaa valikkojen tekstit haluamallesi kielelle.



 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[1.Kieli]**

Valitse näyttötekstien kieli viidestä vaihtoehdosta.

HUOMAA:

- Jos haluat valita muita kieliä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

1

Valitse haluamasi kieli.

2

Paina ⏪-näppäintä.

3

Paina ⏩-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Näyttö/Äänet



 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[2.Näyttö/Äänet]** → **[Kontrasti]**

Voit valita kontrastiasetuksen ohjauspaneelin näytölle.

1

Muuta kontrastitasoa ylös/alasnuolinäppäimillä.

2

Paina ⏪-näppäintä.

3

Paina ⏩-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[2.Näyttö/Äänet]** → **[Taustaväri]**

Voit valita ohjauspaneelin näytön taustaväriin.

1

Valitse [Valkoinen] tai [Musta] ylös/alasnuolinäppäimillä.

2

Paina ⏪-näppäintä.

3

Paina ⏩-näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.



Kotinäky → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[2.Näyttö/Äänet]** → **[Näppäimistö]**

Voit määrittää, antaako laite äänimerkin, kun painat ohjauspaneelin näppäimiä.


1

Valitse [ON] tai [OFF] ylös/alasnuolinäppäimillä.

2

Paina -näppäintä.

3

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

■ Päivämäärä ja aika

Voit määrittää ruohonleikkurin sisäisen päivämäärän ja ajan.



Kotinäky → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[3.Päivämäärä ja aika]**

Aseta ruohonleikkurin päivämäärä ja aika. Ajastus toimii tämän päivämäärän ja ajan perusteella.


1

Syötä päiväys muodossa {päivä}/ {kuukausi}/ {vuosi} ja aika 24 tunnin muodossa numeronäppäimillä.

2

Paina -näppäintä.

3

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

Turvallisuus

Turvallisuusasetuksilla estetään ruohonleikkurin toiminta tietyinä määräaikana sekä laitteen asiaton käyttö.



 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[4.Turvallisuus]** → **[1.Hälytys]**

HUOMAA:

- Sinun on syötettävä PIN-koodisi ennen [1.Hälytys]-asetuksen asettamista.

Hälytys otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä koodin avulla. Jos asetat hälytyksen [OFF]-tilaan, laitteen kaikki hälytykset poistetaan käytöstä lukuun ottamatta hälytystä, joka annetaan terien käynnistyessä.

HUOMAA:

- Lisäksi [OFF]-asetus poistaa käytöstä turvallisuushälytyksen, joka annetaan, jos PIN-koodi syötetään väärin kolme kertaa peräkkäin.

1

Valitse [ON].

2

Paina -näppäintä.

HUOMAA:

- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse [OFF].

3

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

 **Kotinäkömä** → ^{Valikkonäkymä} **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[4.Turvallisuus]** → **[2.Luo PIN-koodi]**

HUOMAA:

- Sinun on syötettävä PIN-koodisi ennen [2.Luo PIN-koodi]-toiminnon valitsemista.

Voit muokata ohjauspaneelin valikot lukitsevaa PIN-koodia. Muista aina luoda PIN-koodi leikkurin varkauden ja muun asiattoman käytön estämiseksi.

1

Syötä uusi PIN-koodi numeronäppäimillä.

2

Paina -näppäintä. Näyttöön tulee viesti "Aktivoitu".

3

Paina -näppäintä palataksesi aiempaan näkymään.

HUOMAA:

- Kirjoita PIN-koodisi ylös sille varattuun tilaan. Ks. "JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTA" (📄 sivu 78).

Jos unohdat PIN-koodisi, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Tehdasasetukset

Voit palauttaa kaikki asetukset tehdasarvoihinsa.



 **Kotinäkömä** → Valikkonäkömä → **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[5.Tehdasasetukset]**

Suorita tämä toiminto, jos haluat palauttaa laitteen kaikki asetukset tehdasarvoihinsa.

HUOMAA:

- Toiminto ei poista leikkurin historiatietoa (työskentely- ja vikahistoria). Se ainoastaan palauttaa asetukset lähtötilaan.
- Ole yhteydessä jälleenmyyjään ennen toiminnon käyttöä.

1

Syötä PIN-koodisi ja paina -näppäintä.

2

Valitse [Kyllä].

3

Paina -näppäintä.

Kun viesti "Aktivoitu" on näytetty, laitteen virta katkeaa.

Apua

Tämän toiminnon avulla voit tarkastella leikkurin tietoja: esim. mallinimi, rungon sarjanumero ja ohjelmistoversio.



 **Kotinäkömä** → Valikkonäkömä → **[5.Järjestelmäasetukset]** → **[6.Apua]**

17:01 Pe	
Apua	
Honda Power Equipment	
Miimo	:HRM520
	:MBAF-1000001
Ohjelmistoversio	
	Pää ECU 1.0.0
	Näyttö ECU 1.0.0

Tämä on ohjelmistoversio. →

← Tämä on mallin nimitys.

← Tämä on rungon sarjanumero.

HUOMAA:

- Jos rungon numero on "0000000", ota yhteyttä jälleenmyyjään.

5 KÄYTTÖ

Leikkuualueen tarkistaminen

Varmista ennen ruohonleikkurin käyttöä, ettei leikkuualueella ole lemmikkieläimiä tai vieraita esineitä.

OLE VAROVAINEN:

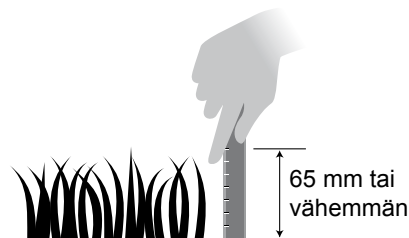
- Jos leikkuualueella on reikiä (esim. jäniksenkoloja), täytä ja tasoita ne. Tarkista leikkuualue säännöllisesti reikien varalta.



Varmista myös, että ruohon pituus on enintään 65 mm.

HUOMAA:

- Säädä terien leikkuukorkeus niin, että ruohoa leikataan enintään 5 mm. Lisätietoja teräkorkeuden säädöstä löytyy kohdasta "Terien korkeuden säätäminen" (☞ sivu 56).



Jos ruohon pituus on yli 65 mm, leikkaa se tavallisella ruohonleikkurilla.

Kytkeminen virtalähteeseen

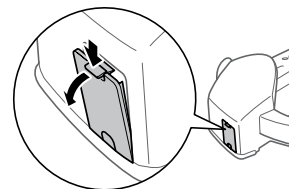
Noudata alla olevia ohjeita kytkiessäsi laitteen virtalähteeseen.

Noudata ohjeita käänteisessä järjestyksessä, kun irrotat laitteen virtalähteestä.

Lisätietoja muuntajan siirtämisestä ja liittämisestä erilaiseen pistorasiaan saat ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.

1

Irrota liittimen kansi asemasta.

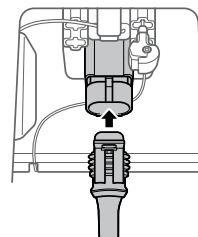


2

Kytke virtajohto aseman sisäiseen liittimeen.

HUOMAA:

- Muista nostaa salpaa irrottaessasi liittimiä.



3

Kiinnitä liittimen kansi asemaan.

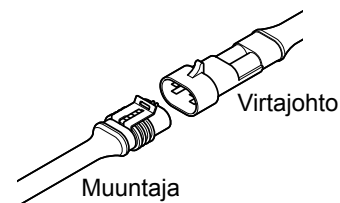
(Virtajohdon ja rajakaapelin tulisi kulkea liittimen kannessa olevan uran kautta.)

4

Kytke virtajohto ja muuntajan liittimet.

HUOMAA:

- Muista nostaa salpaa irrottaessasi liittimiä.



5

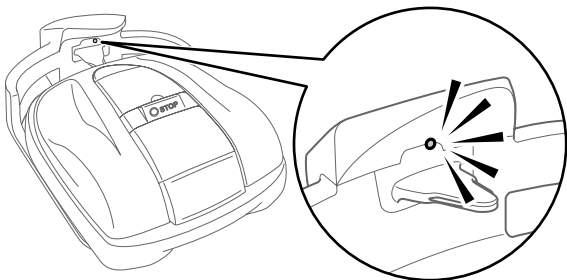
Kytke muuntajan pistoke pistorasiaan, jonka jännite on määritysten mukainen.

EAE-, EAEN- ja EAS-tyyppien pistorasiajännitteet: AC 230 V

EAB-tyyppien pistorasiajännite: AC 240 V

Ruohonleikkurin tarkistaminen

Varmista ennen laitteen käyttöä, että se asennettu kunnolla latausasemaan.



Latausportin yläpuolella oleva valo muuttuu seuraavasti:

Väri	Kuvaus
Vihreä	Latausaseman signaaliasetus on määritetty oikein.
Vihreä (vilkkuu)	Rajakaapeli on liian pitkä.
Oranssi	Leikkuri on kytketty oikein latausasemaan.
Oranssi (vilkkuu)	Signaalissa on tapahtunut ongelma – esim. rajakaapeli on irronnut tai katkennut. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Punainen	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ei pala	Vahvista liitäntä virtajohdolla. Jos latausasema on kytketty oikein virtajohdolla, ongelma johtuu katkoksesta virransyötössä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

HUOMAA:

- Jos ruohonleikkuri ei ole kytketty oikein latausasemaan, akku ei pysty latautumaan.
- Älä koske latausliittimeen, jottet loukkaa itseäsi.

Virran käynnistäminen/katkaiseminen

Virran käynnistäminen

Kun akku on ladattu, käynnistä leikkuri painamalla **1** (päälle) -näppäintä.

1 (päälle) -näppäin sijaitsee ohjauspaneelissa leikkurin takaosassa.

VAROITUS

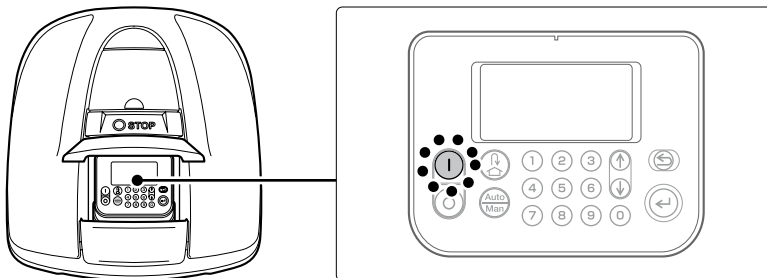
- Älä työnnä sormeasi ohjauspaneelin tai korkeudensäätövalitsimen suljetun kannen väliin.
- Kun haluat pysäyttää leikkurin, lähesty sitä takapuolelta. Jos lähestyt laitetta etupuolelta, voit kompastua siihen sen alkaessa liikkua odottamatta.

1

Paina manuaalista STOP-näppäintä.
Ohjauspaneeli avautuu.

2

Paina ohjauspaneelin **1** (päälle) -näppäintä.

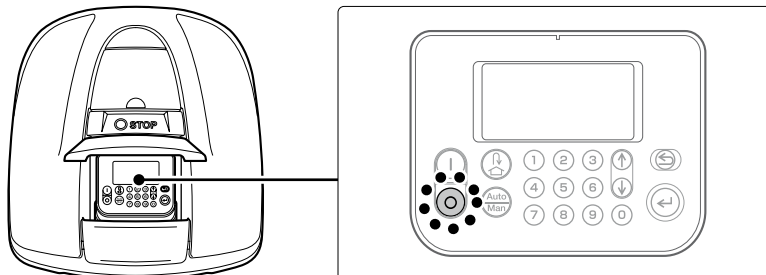


Laitteen virta kytketään päälle ja aloitusnäkyä esitetään ohjauspaneelissa.

● Virran katkaiseminen

1 Paina manuaalista STOP-näppäintä.
Ohjauspaneeli avautuu.

2 Paina ohjauspaneelin  (pois päältä) -näppäintä.



HUOMAA:

- Jos kytket ruohonleikkurin pois päältä, se ei käynnisty, vaikka määrittäisit toiminnalle ajastuksen.

■ Leikkurin käyttö automaattisella toiminnolla

● PIN-koodin (henkilökohtaisen tunnisteiden) syöttäminen


Kun käynnistät ruohonleikkurin, sinun on syötettävä PIN-koodi.

1 Syötä PIN-koodi numeropainikkeilla.

HUOMAA:

Lisätietoja tästä toiminnosta löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (📞 sivu 24).

17:01	Pe
PIN-koodi	
Syötä PIN-koodi	
█ _ _ _	
Yrityksiä jäljellä:3	

2 Paina  -näppäintä.
Kotinäkymä tulee näyttöön.

HUOMAA:

- Jos syötät väärän PIN-koodin kolmesti peräkkäin, ohjauspaneeli lukittuu viideksi minuutiksi eikä mitään toimintoja voi käyttää.
- Jos unohdat PIN-koodisi, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Jos saat vikailmoituksen, lue lisätietoja osiosta 6 VIANETSINTÄ (📞 sivu 59).

17:01	Pe
PIN-koodi	
Syötä PIN-koodi	
* * * █	
Yrityksiä jäljellä:3	

● Käyttö Auto-toiminnolla

Näiden ohjeiden avulla voit käyttää leikkuria Auto-toiminnon asetuksissa määritettyinä aikoina.


HUOMAA:

- Lisätietoja asetuksista löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (☞ sivu 24).

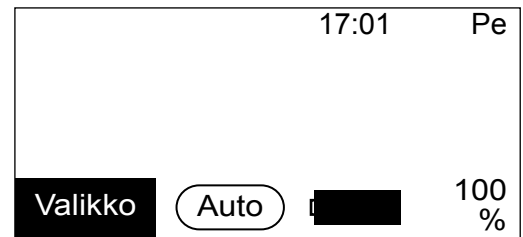
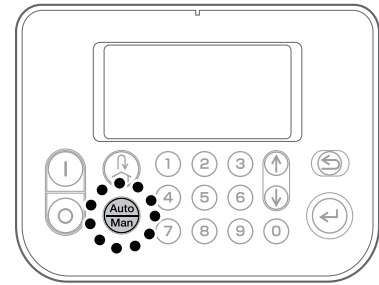
⚠ VAROITUS

- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ennen seuraavia toimenpiteitä.

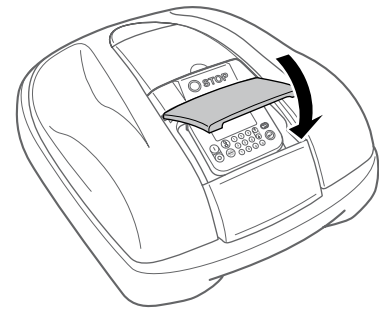
1 Paina -näppäintä.

2 Jos kotinäkylässä näkyy teksti [Auto], siirry vaiheeseen 2.
Jos kotinäkylässä näkyy teksti [Man], paina -näppäintä, kunnes ilmoitus [Auto] tulee näkyviin.

Lisätietoja näytön kuvakkeista löytyy osiosta "Kotinäkylä" (☞ sivu 11).



3 Sulje ohjauspaneelin kansi.



Asetus on nyt tehty. Ruohonleikkuri aloittaa leikkuun pika-asetustilaan määritettyinä aikoina. Lisätietoja asetuksista löytyy osiosta 4 VALIKKOVALINNAT (☞ sivu 24).

HUOMAA:

- Jos painat  (pois päältä) -näppäintä asetusten määrittämisen jälkeen, leikkuri ei käynnisty.

Terien korkeuden säätäminen

Terien korkeus määrittää, miten pitkäksi tai lyhyeksi ruoho leikataan. Testaa leikkuria pienellä alueella ja säädä terien korkeus haluamallesi tasolle.

VAROITUS

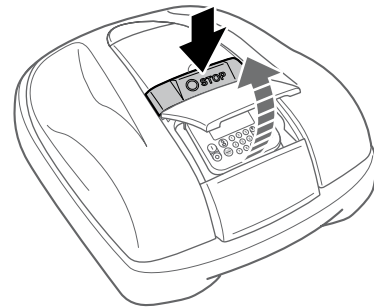
- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ennen seuraavia toimenpiteitä.

OLE VAROVAINEN:

- Vältä leikkaamasta nurmen pituudesta liian paljon kerralla. Leikkaa nurmikkoa asteittain (tasolta 5 tasolle 1.)
- Pyri olemaan leikkaamatta yli 5 mm kerralla. Jos haluat leikata nurmen pituudesta yli 5 mm, leikkaa nurmea portaittain enintään 5 mm viikossa. Esimerkki: nurmen pituuden lyhentäminen 50 millimetristä 30 millimetriin vaatii neljä viikkoa 5 millimetrin portaittaisella leikkuulla.

1

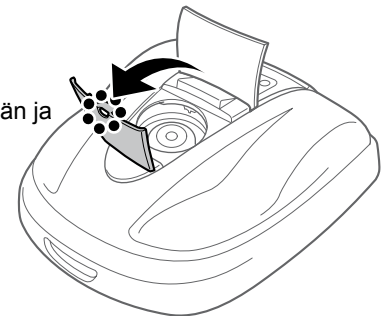
Paina manuaalista STOP-näppäintä. Ohjauspaneeli avautuu.



2

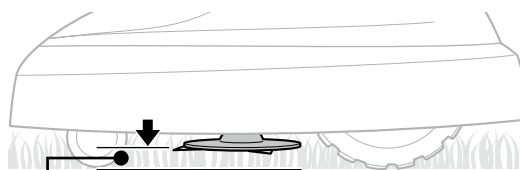
Avaa korkeudensäätövalitsimen kansi sormellasi.

Aseta sormesi tähän ja vedä ylöspäin.



3

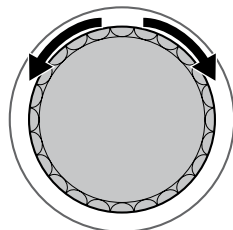
Laske teriä kääntämällä valitsinta vastapäivään tai nosta niitä kääntämällä valitsinta myötäpäivään. Arvioi korkeus valitsimessa olevien numeroiden perusteella.



Terän korkeus

Vähennä

Lisää

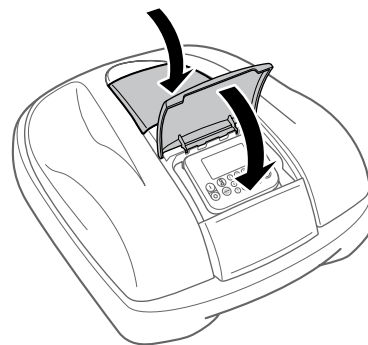


Terien likimääräiset korkeudet valitsimen kussakin asennossa:

Asento	Terien likimääräinen korkeus
1	20 mm
2	30 mm
3	40 mm
4	50 mm
5	60 mm

4

Sulje korkeussäätövalitsimen ja ohjauspaneelin kannet.



Toista edellä kuvatut vaiheet, jos lisäsäädöt ovat tarpeen.

Viikoittaiset tarkistukset

Tarkista ruohonleikkuri ja latausasema viikoittain lika- ja ruohokertymien poistamiseksi. Tarkista myös terät ja terälevyt vaurioiden varalta ja varmista, ettei laitteessa ole muita ongelmia.

● Ruohonleikkurin ja latausaseman puhdistaminen

Likaa ja ruohoa voi kertyä leikkurin ylä- ja alapuolelle, latausasemaan ja latauspistokkeeseen ruohonleikkuun aikana ja jälkeen.

Lisätietoja leikkurin puhdistamisesta löytyy osiosta ”7 HUOLTO” (🔊 sivu 62).

● Terien ja terälevyn tarkistaminen ongelmien varalta

Terät ja terälevy voivat vaurioitua ruohonleikkuun aikana. Tarkista terät ja terälevy aina viikon välein.

Lisätietoja terien ja terälevyn tarkistamisesta löytyy osiosta ”7 HUOLTO” (🔊 sivu 62).

Ruohonleikkurin kantaminen

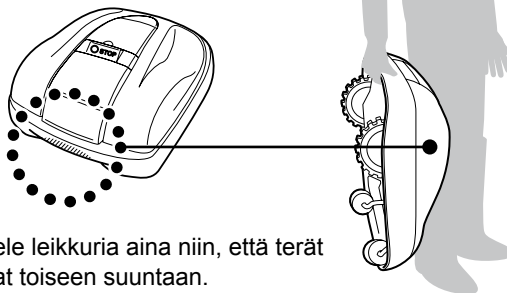
Noudata seuraavia ohjeita kantaessasi leikkuria:

VAROITUS

- Kanna leikkuria niin, että terät ovat sinusta poispäin.
- Varo pudottamasta leikkuria kantaessasi sitä.
- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ja sammuta leikkuri ennen seuraavia toimenpiteitä.
- Varmista, että ruohonleikkuri (erityisesti terät) ei osu kehenkään kantamisen aikana.

1. Paina manuaalista STOP-näppäintä avataksesi ohjauspaneelin kannen ja paina sen jälkeen ☉ (pois päältä) -näppäintä.
2. Sulje ohjauspaneelin kansi.
3. Nosta laite asianmukaisista kohdista.

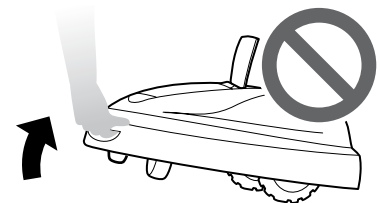
Nosta leikkuria yhdellä kädellä takapuolelta niin, että terät ovat sinusta poispäin.



Kannattele leikkuria aina niin, että terät osoittavat toiseen suuntaan.

OLE VAROVAINEN:

- Ruohonleikkuria tulee kannettaessa pitää kiinni takaosan alapuolelta. Jos laitetta kannatellaan jostain muusta kohdasta, terät tai latausportti voivat aiheuttaa tapaturman tai leikkuri voi pudota ja vaurioitua.
- Älä kannata leikkuria niin, että pidät kiinni etuosan aukosta.



- Älä kannata leikkuria sen ollessa kytkettynä latausasemaan, sillä tämä voi vaurioittaa leikkuria ja latausasemaa.



6 VIANETSINTÄ

Ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään

Siinä epätodennäköisessä tilanteessa, että laitteessa ilmenee ongelma, ota yhteyttä jälleenmyyjään ja pidä seuraavat tiedot saatavilla.

- Omistajan opas
- Tiedot puutarhassa viimeksi tehdyistä töistä
- [Vikahistoria]-tiedot

 **Kotinäkömä** → **[4.Historia]** → **[2.Vikahistoria]**

Viestit

Jos näyttöön tulee jokin seuraavista viesteistä, etsi tietoa ongelmasta tämän vianetsintäoppaan avulla, ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään. Mikäli ongelma ei poistu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Viesti	Syy	Ratkaisu
Näppäimistö	Näppäin on painunut pohjaan leikkurin ollessa käynnissä (ohjauspaneelin kansi kiinni).	Avaa ohjauspaneelin kansi ja tarkista, onko kannen alle joutunut vieraita esineitä. Jos tämä viesti näytetään vieraiden esineiden poistamisen jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
ENT-näppäin	Enter-näppäin on painunut pohjaan leikkurin ollessa käynnissä (ohjauspaneelin kansi kiinni).	
Kellon nollaus	Varavirta on ehtynyt pitkäaikaisen varastoinnin aikana. Kello on nolhattu.	Aseta päivämäärä ja aika Ajan tulee olla 24 tunnin muodossa. Jos kellonaikaa ei voi asettaa, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun jännite korkea	Akku latautuu liikaa.	Irrota leikkuri latausasemasta, kytke sen virta päälle ja odota, kunnes viesti häviää näytöltä. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun lataustaso alhainen	Akku ei lataudu riittävästi.	Lataa akku latausasemassa. Viesti poistuu näkyvistä, jos akkua ladataan enemmän kuin 10 %. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun lämpötila korkea	Akun lämpötila on liian korkea.	Kytke laitteen virta päälle ja odota, kunnes viesti häviää. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun lämpötila alhainen (1) Akun lämpötila alhainen (2)	Akun lämpötila on liian alhainen.	Sijoita leikkuri paikkaan, jossa lämpötila on vähintään 5 °C, kytke laitteen virta päälle ja odota, kunnes viesti häviää näytöltä. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Alueen ulkopuolella	Leikkuri on poistunut rajakaapelilla määritetyn alueen sisältä.	Siirrä laite leikkuualueelle. Tarkista latausaseman virransyöttö. Varmista, että virtajohdot on kytketty oikein. Mikäli viesti ei poistu, tarkista, että rajakaapelin liittimet on kytketty oikein eikä alueella ole käytössä vastaavia ruohonleikkureita. Jos viesti ei vielääkään poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Viesti	Syy	Ratkaisu
Teräm. lämpötila korkea	Terämoottorin lämpötila on korkeampi kuin 85 °C.	Jätä virta päälle ja ohjauspaneelin kansi auki ja odota 15–30 minuuttia, kunnes viesti häviää. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Törmäystunnistin	Anturi on havainnut esteen tai muun kohteen.	Syötä PIN-koodi viestin poistamiseksi näytöltä. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Törmäyssensori	Törmäysanturi ei ole käytössä tai jokin estää sen toiminnan.	Liikuta laitteen kantta ääriasentoihin tarkistaaksesi, voiko anturit aktivoida uudelleen. Ravistaminen: ei palaudu Virran katkaisu: ei palaudu Jos "Törmäyssensori"-viesti pysyy näytöllä, tarkista, ettei kannen ympäristössä ja alapuolella ole esim. puulastuja, pölyä tai pieniä leluja, ja poista kansi. Voit vaihtoehtoisesti ottaa yhteyttä jälleenmyyjään.
Liiallinen kallistus	Ruohonleikkuri on liian kaltevalla alueella.	Aseta leikkuri tasaiselle pinnalle ja syötä PIN-koodi viestin poistamiseksi. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Leikkuria nostettu	Jokin esine (esim. kivi) on nostanut laitteen kantta.	Syötä PIN-koodi viestin poistamiseksi näytöltä. Jos kansi on merkittävästi vaurioitunut tai viesti ei poistu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ylösalaisin	Leikkuri on ylösalaisin.	Aseta leikkuri tasaiselle pinnalle ja syötä PIN-koodi viestin poistamiseksi. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun varaustaso liian alhainen	Akku ei lataudu riittävästi.	Nosta akun varaustasoa, jolla leikkuri palaa latausasemaan. Ks. "Paluuasetukset" (☰ sivu 40). Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Matala varaustila	Akku ei lataudu riittävästi.	
Ei signaalia	Ruohonleikkuri ei havaitse rajakaapelin signaalia.	Tarkista latausaseman virransyöttö. Lisätietoja löytyy osiosta "Testaa aloituskohdat" (☰ sivu 43). Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ei signaalia	Ruohonleikkuri ei havaitse rajakaapelin signaalia.	Varmista, että virtajohdot on kytketty oikein. Jos viesti ei poistu näkyvistä, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos jokin seuraavista viesteistä tulee näyttöön.		
Aluesensori	Kommunikaatiovirhe	Pyörän moottori, oikea
Akkuvirhe	Muistivirhe	Kaatumissensori
Akun lämpötila	Näyttöyksikön virhe	Kallistussensori
Terämoottori	Nostosensori	Pyörän moottori
Terämoottori jumissa	Manuaalinen pysäytys	Pyörän moottori jumissa
Terämoottorin rele	Ohjausyksikön virhe	Pyörän moottorin rele
Latausvirhe	Terämoottorin sensori	Suuntasensori
Kello	Pyörän moottori, vasen	

Akun lataus voi olla tarpeen. Kerää historiatiedot (leikkuaika, latausaika ja paluu-aika) ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ongelmien ratkaiseminen

Ongelma	Ratkaisu
Ruohonleikkuria ei voi ladata.	Tarkista liitännät ja lataa leikkuri uudelleen. Jos laite ei vielääkään lataudu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ruohonleikkuri ei mene leikkuualueelle, tai laite on pysähtynyt ja sen terät eivät liiku.	Leikkuri pyrkii välttämään alueita, joiden kaltevuus on yli 20 astetta. Jos kallistus on 25–35 astetta (riippuen pinnan epätasaisuudesta), - leikkuri pyrkii poistumaan rinteestä. Jos kallistus on yli 35 astetta, - leikkuri pysähtyy liiallisen kallistuksen takia.
Leikkuri pysähtyy usein.	Tämän tuotteen toimivuutta muiden langattomien laitteiden, kauko-ohjaimien tai sähköaitojen kanssa ei taata. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Leikkuri poistuu määritetyltä alueelta tai käyttäytyy asetusten vastaisesti.	Lue näytöllä olevat virheilmoitukset ja noudata ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään. Jos et kykene ratkaisemaan ongelmaa, kirjaa virheilmoitukset ylös ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Rajakaapeli on löystynyt tai irronnut maasta, tai kiinnitysvara on irronnut maasta.	Pysäytä ruohonleikkuri, sillä se voi katkaista kaapelin. Varo kompastumasta rajakaapeliin tai vaaraan. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Leikkuri pitää epätavallista ääntä.	Varmista, etteivät terät ole rikkoutuneet. Rikkoutuneet terät voivat tehdä terälevystä epätasapainoisen. Tämä voi aiheuttaa melua käytön aikana. Kokeile käyttää hiljaista ajastinta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos et saa ongelmaa ratkaistua.
Leikkuri ei poistu latausasemasta. Näytöllä ei ole virheilmoitusta.	- Ajastimia ei ole määritetty oikein. Tarkista ajastimien asetukset. Ks. osio 4 VALIKKOVALINNAT (☰ sivu 24). - Päivämäärä ja aika ovat virheelliset. Tarkista kello (☰ sivu 49). - Manuaalista STOP-näppäintä on painettu, mutta Ⓜ-näppäintä ei painettu ennen ohjauspaneelin kannen sulkemista. - Ruohonleikkuri ei ole käyttötilassa. Ongelma voi johtua myös siitä, että laite on "Home"-tilassa.
Leikkuujälki on huono.	- Leikkuukorkeus on väärä tai ruoho on liian pitkää. Säädä leikkuukorkeutta, tai jos ruoho on liian pitkää, leikkaa se ensin tavallisella ruohonleikkurilla. - Tarkista terien kunto (☰ sivu 66).
Leikkuri ei toimi rajakaapelilla merkityllä alueella.	Jos rajakaapelin läheisyydessä on esim. voimalinjojen tai tehtaiden aiheuttamia sähkömagneettisia ja sähköisiä kenttiä, leikkurin toiminta voi häiriintyä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Ruohonleikkuri menee rajakaapelilla merkityn alueen ulkopuolelle.	Kirjaa ylös, missä kohdassa leikkuri poistuu alueelta. Tarkista maa-alustan kunto, säätila ja renkaiden kunto. Puhdista renkaat, jos niissä on mutaa, lehtiä tai ruohoa. Kokeile jatkaa laitteen käyttöä. Mikäli ongelma toistuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Leikkuri ei telakoidu latausasemaan.	Varmista, ettei asema ole vääntynyt. Tarkista aseman alla oleva rajakaapeli (☰ sivu 12). Puhdista leikkurin ja aseman latausliittimet.
Nurmeen jää selviä renkaanjälkiä.	Kokeile lyhentää leikkuuaikaa. Voit lyhentää ajastusta automaattisesti Kausiajastus-toiminnon avulla. Kokeile suurentaa kulkuleveyttä.
Leikkuri ei mene kapeisiin kulkuväyliin.	Tarkista kulkuleveyden asetukset. Käytä tarvittaessa Kapea kulkuväylä-toimintoa (☰ sivu 36).

7 HUOLTO

Säännölliset tarkistukset ja huolto

Ruohonleikkuri on tarkistettava ja huollettava säännöllisesti turvallisuuden ja suorituskyvyn varmistamiseksi.

Säännöllinen huolto myös lisää laitteen käyttöikää.

Tarvittavat huoltovälit ja huoltotoimenpiteiden luonne kuvataan alla olevassa taulukossa.

Honda suosittelee, että vuosihuollot suorittaa valtuutettu Honda-jälleenmyyjä. Monet omistajalle mahdolliset tarkistustoimet ja ohjelmistopäivitykset onnistuvat jälleenmyyjän laitteistoilla ja työkaluilla.

Huoltoaikataulu

SÄÄNNÖLLINEN HUOLTOVÄLI		Joka viikko	Joka vuosi tai jokaisen 840 käyttötunnin jälkeen (Leikkuaika)	Sivu
Suorita määritetyn aikavälin tai käyttötuntien jälkeen sen mukaan, kumpi vaatimus täyttyy ensin.				
Terämutteri ^{*1}	Tarkista	○		(☞ sivu 66)
Terälevy ^{*1}	Tarkista	○		(☞ sivu 66)
Poistoreikä	Tarkista tai puhdista	○	○ ^{*2}	–
Manuaalinen STOP-näppäin	Tarkista		○	(☞ sivu 64)
Rungon osat ^{*1}	Puhdista	○		(☞ sivu 63)
	Tarkista		○ ^{*2}	–
Latausasema	Puhdista	○		(☞ sivu 64)
	Tarkista		○	(☞ sivu 65)
Latausaseman ruuvit	Tarkista tai puhdista	○ ^{*3}		(☞ sivu 65)
Takapyörät (vetävät) ^{*1}	Puhdista	○		(☞ sivu 63)
	Tarkista		○ ^{*2}	–
Takapyörien akseli	Voitele		○ ^{*2}	–
Etupyörät (kääntyvät) ^{*1}	Puhdista	○		(☞ sivu 63)
	Tarkista		○ ^{*2}	–
Etupyörän kuulalaakeri ja holkki	Tarkista		○ ^{*2}	–
	Vaihda		tarvittaessa ^{*2}	–
Rungon sisäpuoli	Puhdista		○ ^{*2}	–
Rungon tiivisteet	Vaihda		○ ^{*2}	–
Törmäysanturit (kotelo, jouset ja välike)	Tarkista tai puhdista		○ ^{*2}	–
	Vaihda		○ ^{*2}	–
Latausasema (rajakaapelin liittimet)	Tarkista		tarvittaessa ^{*2}	–
	Puhdista		○ ^{*2}	–
Latausasema (latauspistoke)	Tarkista		○ ^{*2}	–
Leikkurin latauslevyt	Puhdista		○ ^{*2}	–
	Vaihda		tarvittaessa ^{*2}	–
Akun tila	Tarkista		○ ^{*2, *4}	–

*1 Terät, terämutterit, terälevy, rungon osat, etupyörät (kääntyvät) ja takapyörät (vetävät) tulisi vaihtaa tarvittaessa.

*2 Jälleenmyyjään tulee huoltaa nämä osat, ellei sinulla ole asianmukaisia työkaluja ja asiantuntemusta.

Huoltomenettelyt on kuvattu Hondan korjausoppaassa.

*3 Jos ruuvit löystyvät, kiristä ne tukevasti.

*4 Vahvista viimeisen 10 kerran lataushistorian perusteella.

Huoltomenettelyt

Ruohonleikkurin päälle ja alapuolelle voi kertyä likaa ja ruohoa leikkuun aikana tai jälkeen. Lisäksi laitteen terät voivat kulua, vaurioitua tai jumiutua paikoilleen. Tarkista ruohonleikkurin kunto ja toiminta osiossa ”Säännölliset tarkistukset ja huolto” olevan taulukon mukaisesti (☞ sivu 62).

VAROITUS

- Paina aina manuaalista STOP-näppäintä ja sammuta leikkuri ennen seuraavia toimenpiteitä.
- Käytä työkaluineita töiden aikana.
- Ole varovainen tehdessäsi seuraavia toimenpiteitä, sillä terät ovat erittäin teräviä.

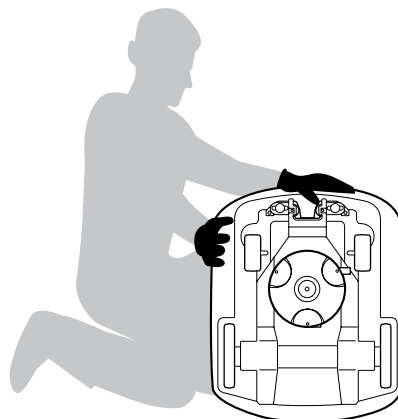
HUOMAA:

- Poista ruohonleikkuri latausasemasta seuraavien toimenpiteiden ajaksi.

Valmistelu

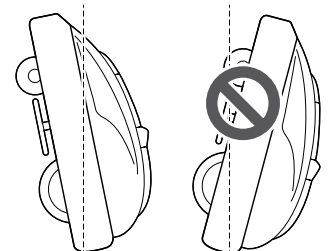
Tee seuraavat toimenpiteet suojassa sateelta.

- Käytä työkäsineitä.
- Kun tarkistat teriä, käännä leikkuri kyljelleen.
- Älä kallista leikkuria yli 90 astetta, jottei sen sisälle pääse leikattua ruohosilppua tai nestettä.



Oikein
Enintään 90
astetta

Väärin
Yli 90 astetta



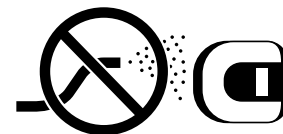
Puhdistaminen

VAROITUS

- Älä kosketa teriä käsilläsi.
- Älä nosta ruohonleikkuria maasta tarkistaessasi tai puhdistaessasi sitä.

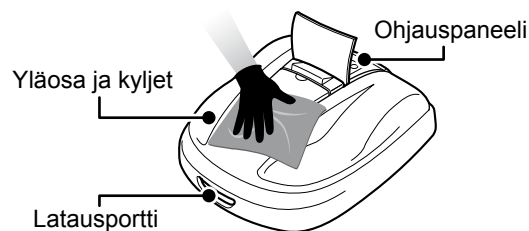
HUOMAA:

- Älä pese ruohonleikkuria vedellä. Laitte voi vaurioitua.



Rungon puhdistaminen (ulkopuoli)

Puhdista leikkuri liasta ja ruohosta harjalla ja kankaalla.

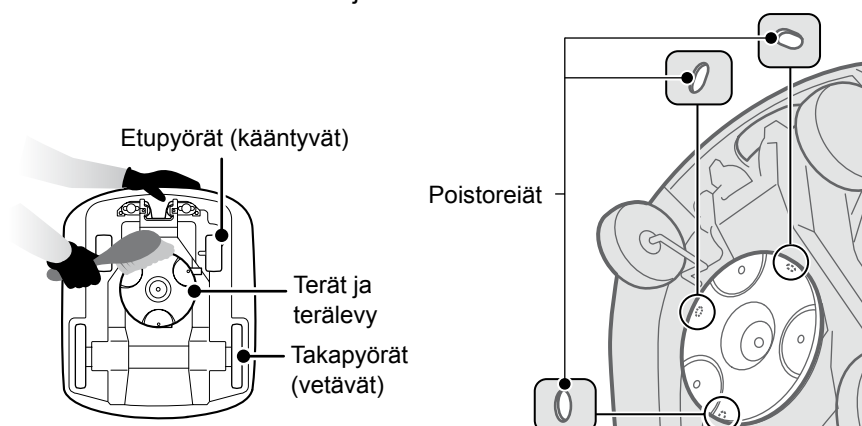


Ruohosilpun poistaminen

Poista leikattu ruohosilppu teristä, vetävistä osista ja vedenpoistoaukosta kuivalla harjalla tai raapalla.

HUOMAA:

- Älä koskaan kaada vettä leikkurin alaosaan, ja vältä käyttämästä vedellä kostutettua sientä tai rättiä laitteen puhdistamiseen. Ruohonleikkuri voi vaurioitua, jos vettä tai likaa (esim. ruohosilppua) pääsee sen sisään poistoreikien tai muiden aukkojen kautta.



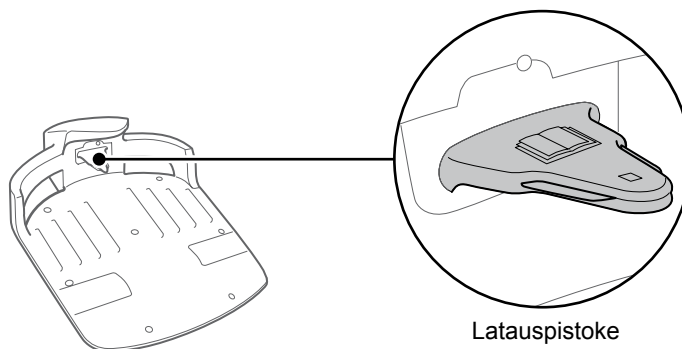
● Latausaseman puhdistaminen

⚠ VAROITUS

- Irrota muuntajan virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistamista.

Puhdista latausasema liasta ja ruohon jäämistä harjalla.

Harjaa lika ja ruoho pois erityisesti leikkurin alle jäävistä osista ja latausliittimen ympäriltä.



■ Tarkistukset

● Manuaalisen STOP-näppäimen tarkistaminen

⚠ VAROITUS

- Älä kosketa teriä käsilläsi.
- Älä nosta ruohonleikkuria maasta tarkistaessasi tai puhdistaessasi sitä.

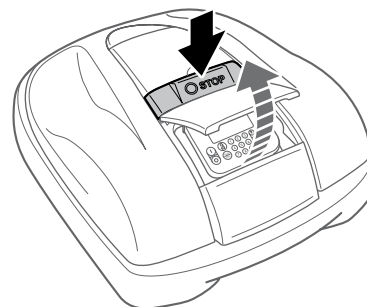
Tarkistettavat kohteet		Toimenpide
Manuaalinen STOP-näppäin ja ohjauspaneelin kansi	Manuaalisen STOP-näppäimen (ja ohjauspaneelin kannen) normaali toiminta	Paina manuaalista STOP-näppäintä testatessasi leikkurin toimintaa. Mikäli leikkuri ei pysähdy (eikä ohjauspaneelin kansi avaudu), ota yhteyttä jälleenmyyjään.

1

Paina ohjauspaneelin ① (päälle) -näppäintä.

2

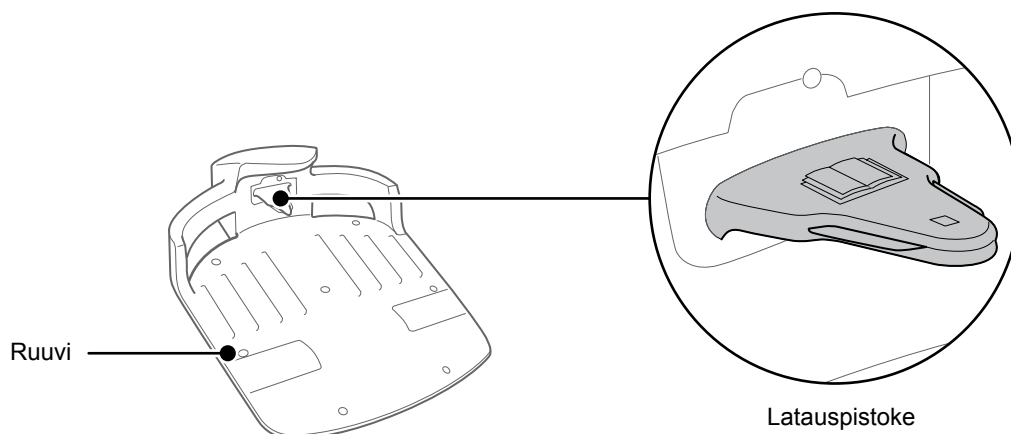
Testaa leikkuun alkukohta (📖 sivu 43). Kun ruohonleikkuri on liikkeessä, paina manuaalista STOP-näppäintä ja varmista, että leikkuri pysähtyy.



● Latausaseman tarkistaminen

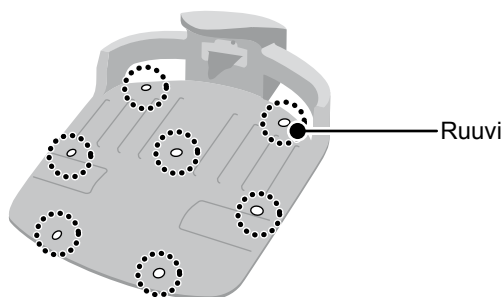
Tarkista latausasema ongelmien varalta.

Tarkistettavat kohteet		Toimenpide
Latausasema	Latausaseman vauriot	Tarkista latausasema silmämääräisesti. Jos se on vaurioitunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Liittimet	Latausaseman löystyneet liittimet	Tarkista liittimet silmämääräisesti. Jos ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä jälleenmyyjään.



● Latausaseman ruuvien tarkistaminen

Tarkistettavat kohteet		Toimenpide
Latausasema	Latausaseman löystyneet ruuvit	Tarkista liittimet silmämääräisesti. Jos ruuvit ovat löystyneet, kiristä ne tasapääruuviavaimella.



Terien ja terälevyn tarkistaminen

Tarkista terien ja terälevyn kunto seuraavasti.

Terien käyttöikä

Jotta terien leikkuuteho säilyy hyvänä, ne on pidettävä terävinä. Terien käyttöikä on yleensä 160 tuntia (kahdesta viikosta kahteen kuukauteen). Koska terien kesto riippuu leikattavan nurmen tilasta, ne voi toisinaan olla tarpeen vaihtaa tavallista tiheämmin, erityisesti kevätkaudella.

Jos ruoho ei leikkaudu kunnolla, terät on syytä vaihtaa.

Esimerkki: jos leikkuria käytetään 11,4 tuntia päivittäin, terien käyttöikä on kaksi viikkoa.

Jos leikkuria käytetään 2,6 tuntia päivittäin, terien käyttöikä on kaksi kuukautta.

VAROITUS

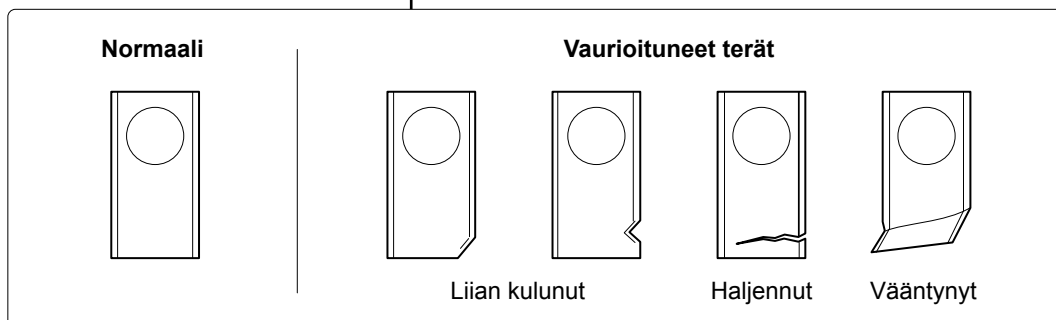
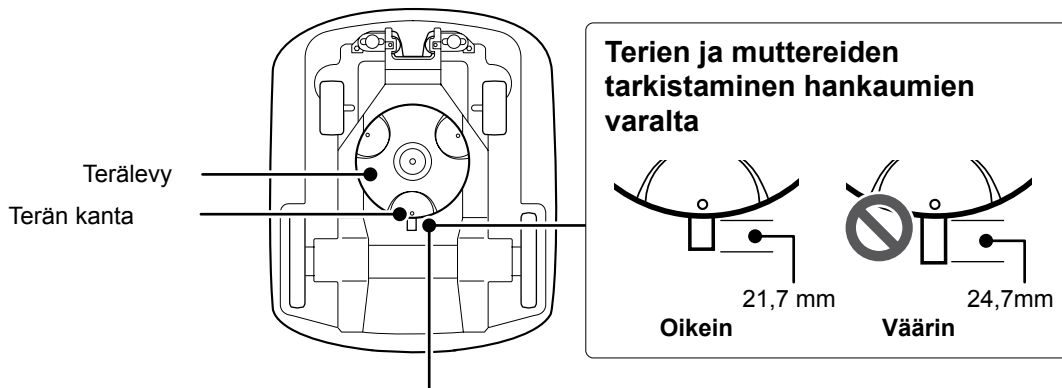
- Älä kosketa teriä käsilläsi.

HUOMAA:

- Tue ruohonleikkuri seinää vasten.
- Älä nosta ruohonleikkuria maasta tarkistustoimien aikana.

Tarkista terät, mutterit ja terälevy ongelmien varalta

Tarkistettavat kohteet		Toimenpide
Terät ja mutterit	Terien vauriot	Tarkista terät silmämääräisesti. Jos terät ovat vaurioituneet, vaihda ne. Ks. "Terien vaihtaminen" (☞ sivu 67).
	Löystyneet terien kannat	Varmista mutterien riittävä kireys kiertämällä niitä sormillasi. Jos mutterit ovat löystyneet, kiristä ne määritettyjen momenttiarvojen mukaisesti. Ks. "Terien vaihtaminen" (☞ sivu 67).
	Teräreikien ja mutterien laippojen hankaumat.	Tarkista silmämääräisesti teräreiät ja mutterien laipat hankaumien varalta. Ruohonleikkuun aiheuttama hankaus suurentaa terien reikiä ja pienentää muttereiden laippoja. Tämän seurauksena terät voivat irrota terälevystä. Jos havaitset kulumia, vaihda terät ja mutterit. Ks. "Terien vaihtaminen" (☞ sivu 67).
Terälevy	Terälevyn vääntyminen	Pyöritä terälevyä ja tarkasta se silmämääräisesti. Jos se on vääntynyt, ota yhteyttä jälleenmyyjään.



Terien vaihtaminen

Vaihda terät seuraavien ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS

- Käytä työkasineitä seuraavien toimenpiteiden aikana.

HUOMAA:

- Tämä toimenpide vaatii teknistä tietämystä ja taitoa sekä erityistyökaluja. Jos et kykene suorittamaan seuraavia toimenpiteitä, kysy neuvoa jälleenmyyjältä.
- Jotta osat säilyvät yhdenmukaisina, vaihda kaikki kolme terää ja niiden mutterit kerralla.
- Puhdista laite ruohojäämistä ennen terien vaihtoa (🔊 sivu 63).

Vaihto-osat	Osanumero
Terä	72511-VP7-030
Mutteri	90305-VP7-000

1

Katkaise laitteen virta.

Säädä terien korkeus asentoon 1 ja käännä leikkuri ylösalaisin.

2

Pidä terälevyn kannasta 24 mm:n avaimella, jottei terälevy pääse pyörimään kiertäessäsi muttereita.

3

Irrota kunkin terän mutteri 8 mm:n avaimella.

4

Asenna uudet terät paikoilleen työntämällä ne terälevyn pultteihin ja kiristämällä ne kevyesti 8 mm:n avaimella.

HUOMAA:

- Jos vaihdat terät, käytä uusia muttereita.
- Kiristä mutterit, kun niiden laipat ovat tukevasti terän reiässä.

5

Kiristä mutterit määritettyyn momenttiin momenttiavaimella.

4,4~6,0 N • m (0,45~0,60 kgf • m, 3.2~4,4 lbf • ft)

HUOMAA:

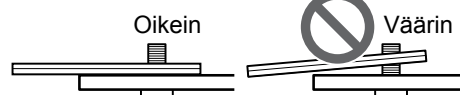
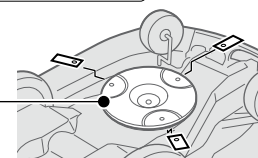
- Jos käytössäsi ei ole momenttiavainta, pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan terät.
- Käytä momenttiavainta terälevyn ja ruohonleikkurin rungon välissä.

6

Varmista, että terät pyörivät pehmeästi. Jos näin ei ole, irrota mutterit ja asenna ne uudelleen.

Pidä terälevyä paikallaan.

Työnnä avain terälevyn kiinnittimen ja ruohonleikkurin rungon väliin.



8 SÄILYTYS

■ Talvisäilytys

■ Ruohonleikkuri ja latausasema

Ruohonleikkuri ja latausasema on erittäin tärkeää puhdistaa perusteellisesti ennen varastointia. Akku on ladattava ennen varastointia, ja laitetta on säilytettävä kuivassa paikassa suojassa pakkaselta ja sään vaikutuksilta.

■ Sähkökomponentit

Muuntaja ja virtajohdot on suositeltavaa irrottaa talveksi. Ainoastaan rajakaapelin voi jättää paikalleen. Suihkuta sähkölaitteille tarkoitettua kontaktipuhdistajaa johtoliittimiin ja sulje ne vesitiiviiseen rasiaan (esim. jakorasiaan), jotta ne eivät altistu korroosiolle talven aikana. Honda suosittelee, että kaikkia sähkökomponentteja, kuten muuntajaa, säilytetään kuivassa tilassa, jossa ne ovat suojassa pakkaselta ja talvisään vaikutuksilta.

■ Ruohonleikkurin valmistelu uutta kautta varten

Kun talvikausi on ohi ja leikkuri otetaan taas käyttöön, on suositeltavaa ottaa yhteyttä jälleenmyyjään. Valtuutettu jälleenmyyjä varmistaa, että kaikki järjestelmät toimivat oikein ja ruohonleikkuria on turvallista käyttää myös tulevilla kaudella.

9 TEKNISET TIEDOT

Määritykset

Malli	HRM310				HRM520				
Kuvauskoodi	MBEF				MBDF				
Tyyppi	EAE	EAEN	EAB	EAS	EAE	EAEN	EAB	EAS	
Pituus	645 mm								
Leveys	550 mm								
Korkeus	275 mm								
Paino	11,6 kg				11,9 kg				
Sähköjärjestelmä									
Akku	Li-ion 22,2 V / 1 800 mAh				Li-ion 22,2 V / 3 600 mAh				
Muuntaja	Tulo	AC 230 V	AC 230 V	AC 240 V	AC 230 V	AC 230 V	AC 230 V	AC 240 V	AC 230 V
	Lähtö	26,0 V / 2,3 A							
Leikkuu									
Terämoottorin nopeus	2 500 kierr./min (normaali) / 2 200 kierr./min (matala)								
Leikkuukorkeus	20–60 mm								
Leikkuupituus	22 cm								
Rajakaapeli									
Rajakaapelin pituus (toimitetaan laitteen mukana)	200 m				300 m				
Suurin mahdollinen pituus (lisävarusteosilla)	400 m				800 m				
Melu									
Äänenpaine käyttäjän korvassa EN 50636-2-107:2014	Mitattu taso 47 dB(A) (enintään 70 dB(A))								

10 LIITE




Ruohonleikkurin käyttö manuaalisella toiminnolla

Tätä asetusta voi käyttää, kun leikkurille on rajattu vähintään kaksi leikkuualueetta, joita yhdistää kapea kulkuväylä.

Jos kaapelilla rajattuja leikkuualueita on kaksi tai enemmän ja niitä yhdistää alle metrin levyinen väylä, leikkuri ei pääse siirtymään alueelta toiselle, vaan se on kannettava käsin. Noudata alla olevia ohjeita.

Käyttö manuaalisella toiminnolla

Näiden ohjeiden avulla voit käyttää leikkuria Manuaalinen toiminto -asetuksella.

- 1 Lisätietoja manuaalisen toiminnon asetuksista löytyy osiosta ”Manuaalinen toiminto” (☞ sivu 37).
- 2 Paina ohjauspaneelin  (pois päältä) -näppäintä. Laitteen virta kytkeytyy pois päältä.
- 3 Sulje ohjauspaneelin kansi.
- 4 Kanna laite halutulle leikkuualueelle. Lisätietoja leikkurin kantamisesta löytyy osiosta ”7 HUOLTO” (☞ sivu 62).
- 5 Paina manuaalista STOP-näppäintä. Ohjauspaneeli avautuu.
- 6 Paina ohjauspaneelin  (päälle) -näppäintä. Laitteen virta kytketään päälle ja aloitusnäkyvä esitetään ohjauspaneelissa.
- 7 Tuo kotinäkyvä esiin syöttämällä PIN-koodi.
- 8 Paina  (Auto/Man) -näppäintä useita kertoja, kunnes manuaalisen toiminnon näkyvä tulee näyttöön.

17:01	Pe
Manuaalinen toiminto	
<input checked="" type="checkbox"/> Leikkaa akku tyhjäksi	
<input type="checkbox"/> Leikkauksen jälkeen jää latausasemaan	
<input type="checkbox"/> Leikkauksen jälkeen siirry ajastukselle	

- 9 Valitse leikkurin käyttötila.

Valinta	Kuvaus
Leikkaa akku tyhjäksi	Leikkuri toimii, kunnes akku on tyhjä.
Leikkauksen jälkeen jää latausasemaan	Leikkuri toimii ja latautuu, kunnes käyttäjä vaihtaa ajastuksen Auto-toiminnolle.
Leikkauksen jälkeen siirry ajastukselle	Leikkuri toimii ja latautuu kerran. Sen jälkeen laite siirtyy automaattisesti Auto-toiminnolle ja käynnistää ajastuksen uudestaan.

10

Paina -näppäintä.

11

Paina -näppäintä palataksesi kotinäkykseen.

12

Sulje ohjauspaneelin kansi.
Leikkuri aloittaa toiminnan automaattisesti.

HUOMAA:

- Ruohonleikkuri ei kytkeydy pois päältä automaattisesti manuaalisella toiminnolla.

● Manuaalisen toiminnon peruuttaminen

Voit peruuttaa manuaalisen käytön näkyvässä valitsemasi toiminnon, jolloin leikkuri palaa latausasemaan.


1

Siirry leikkurin takapuolelle ja paina manuaalista STOP-näppäintä.

HUOMAA:

- Jos valitset [Leikkauksen jälkeen siirry ajastukselle], leikkuri pysähtyy Auto-toiminnolle asetetun ajastuksen mukaisesti.


2

Paina ohjauspaneelin  (pois päältä) -näppäintä.
Laitteen virta kytkeytyy pois päältä.

3

Aseta leikkuri lähellä latausasemaa olevalle alueelle.

4

Paina ohjauspaneelin  (päälle) -näppäintä.
Laitteen virta kytketään päälle ja aloitusnäkyvä esitetään ohjauspaneelissa.

5

Tuo kotinäkyvä esiin syöttämällä PIN-koodi.

6

Paina  (Koti) -näppäintä.


7

Valitse leikkurin toiminta sen palattua latausasemaan.

17:01	Pe
Mene latausasemaan	
Latauksen jälkeen:	
<input checked="" type="checkbox"/> Aloita ajastuksen mukaan	
<input checked="" type="checkbox"/> Pysy latausasemassa	

Valinta	Kuvaus
Aloita ajastuksen mukaan	Leikkuri palaa latausasemaan. Sen jälkeen laite siirtyy automaattisesti Auto-toiminnolle ja käynnistää ajastuksen uudestaan.
Pysy latausasemassa	Leikkuri pysyy latausasemassa latauksen jälkeen.

8

Paina -näppäintä.

Laitteen virta kytketään päälle ja aloitusnäkyä esitetään ohjauspaneelissa.

9

Paina -näppäintä palataksesi kotinäkyeseen.

10

Sulje ohjauspaneelin kansi.

Leikkuri palaa latausasemaan.

Honda-maahantuojien osoitteita

<p>AUSTRIA</p> <p>Honda Austria Branch of Honda Motor Europe Ltd Hondastraße 1 2351 Wiener Neudorf Tel. : +43 (0)2236 690 0 Fax : +43 (0)2236 690 480 http://www.honda.at HondaPP@honda.co.at</p>	<p>BALTIC STATES (Estonia/Latvia/Lithuania)</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Eesti filiaal Meistri 12 13517 Tallinn Estonia Tel. : +372 651 7300 Fax : +372 651 7301 E-mail : honda.baltic@honda-eu.com.</p>	<p>BELGIUM</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch Doomveld 180-184 1731 Zellik Tel. : +32 2620 10 00 Fax : +32 2620 10 01 http://www.honda.be BH_PE@HONDA-EU.COM</p>	<p>BULGARIA</p> <p>Kirov Ltd. 49 Tsaritsa Yoana blvd 1324 Sofia Tel. : +359 2 93 30 892 Fax : +359 2 93 30 814 http://www.kirov.net E-mail : honda@kirov.net</p>	<p>CROATIA</p> <p>Hongoldonia d.o.o. Vrbaska 1c 31000 Osijek Tel. : +38531320420 Fax : +38531320429 http://www.hongoldonia.hr prodaja@hongoldonia.hr</p>
<p>CYPRUS</p> <p>Alexander Dimitriou & Sons Ltd. 162, Yiannos Kranidiotis Avenue 2235 Latsia, Nicosia Tel. : +357 22 715 300 Fax : +357 22 715 400</p>	<p>CZECH REPUBLIC</p> <p>BG Technik cs, a.s. U Zavodiste 251/8 15900 Prague 5 - Velka Chuchle Tel. : +420 2 838 70 850 Fax : +420 2 667 111 45 http://www.honda-stroje.cz</p>	<p>DENMARK</p> <p>TIMA A/S Tårnfalkevej 16 2650 Hvidovre Tel. : +45 36 34 25 50 Fax : +45 36 77 16 30 http://www.hondapower.dk</p>	<p>FINLAND</p> <p>OY Brandt AB. Tuupakantie 7B 01740 Vantaa Tel. : +358 207757200 Fax : +358 9 878 5276 http://www.brandt.fi</p>	<p>FRANCE</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Division Produit d'Equiment Parc d'activités de Pariest, Allée du 1er mai Croissy Beaubourg BP46, 77312 Marne La Vallée Cedex 2 Tel. : 01 60 37 30 00 Fax : 01 60 37 30 86 http://www.honda.fr espace-client@honda-eu.com</p>
<p>GERMANY</p> <p>Honda Deutschland Niederlassung der Honda Motor Europe Ltd. Hanauer Landstraße 222-224 D-60314 Frankfurt Tel. : 01805 20 20 90 Fax : +49 (0)69 83 20 20 http://www.honda.de info@post.honda.de</p>	<p>GREECE</p> <p>Saracakis Brothers S.A. 71 Leoforos Athinon 10173 Athens Tel. : +30 210 3497809 Fax : +30 210 3467329 http://www.honda.gr info@saracakis.gr</p>	<p>HUNGARY</p> <p>Motor Peco Co., Ltd. Kamaraerdei ut 3. 2040 Budaörs Tel. : +36 23 444 971 Fax : +36 23 444 972 http://www.hondakisgepek.hu info@hondakisgepek.hu</p>	<p>ICELAND</p> <p>Bernhard ehf. Vatnagarðar 24-26 104 Reykjavík Tel. : +354 520 1100 Fax : +354 520 1101 http://www.honda.is</p>	<p>IRELAND</p> <p>Two Wheels Ltd M50 Business Park, Ballymount Dublin 12 Tel. : +353 1 4381900 Fax : +353 1 4607851 http://www.hondaireland.ie Service@hondaireland.ie</p>
<p>ITALY</p> <p>Honda Italia Industriale S.p.A. Via della Cecchignola, 13 00143 Roma Tel. : +848 846 632 Fax : +39 065 4928 400 http://www.hondaitalia.com info.power@honda-eu.com</p>	<p>MALTA</p> <p>The Associated Motors Company Ltd. New Street in San Gwakklin Road Mriehel Bypass, Mriehel QRM17 Tel. : +356 21 498 561 Fax : +356 21 480 150</p>	<p>NETHERLANDS</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Afd. Power Equipment Capronilaan 1 1119 NN Schiphol-Rijk Tel. : +31 20 7070000 Fax : +31 20 7070001 http://www.honda.nl</p>	<p>NORWAY</p> <p>Berema AS P.O. Box 4541401 Ski Tel. : +47 64 86 05 00 Fax : +47 64 86 05 49 http://www.berema.no berema@berema.no</p>	<p>POLAND</p> <p>Aries Power Equipment Sp. z o.o. ul. Wroclawska 25 01-493 Warszawa Tel. : +48 (22) 861 43 01 Fax : +48 (22) 861 43 02 http://www.ariespower.pl http://www.mojahonda.pl info@ariespower.pl</p>
<p>PORTUGAL</p> <p>GROW Produtos de Forca Portugal Rua Fontes Pereira de Melo 16 Abrunheira, 2714-506 Sintra Tel. : +351 211 303 000 Fax : +351 211 303 003 http://www.grow.com.pt mail: abel.leiriao@grow.com.pt</p>	<p>REPUBLIC OF BELARUS</p> <p>Scanlink Ltd. Kozlova Drive, 9 220037 Minsk Tel. : +375 172 999090 Fax : +375 172 999900 http://www.hondapower.by</p>	<p>ROMANIA</p> <p>Hit Power Motor Srl str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6, Sector 2 021374 Bucuresti Tel. : +40 21 637 04 58 Fax : +40 21 637 04 78 http://www.honda.ro hit_power@honda.ro</p>	<p>RUSSIA</p> <p>Honda Motor RUS LLC 1, Prindirzhnaya Street, Sharapovo settlement, Naro-Fominsky district, Moscow Region, 143350 Russia Tel. : +7(495) 745 20-80 Fax : +7(495) 745 20 81 http://www.honda.co.ru postoffice@honda.co.ru</p>	<p>SERBIA & MONTENEGRO</p> <p>BPP Group d.o.o Generala Horvatovica 68 11000 Belgrade Tel. : +381 11 3820 295 Fax : +381 11 3820 296 http://www.hondasrbija.co.rs honda@bazis.co.rs</p>
<p>SLOVAK REPUBLIC</p> <p>Honda Motor Europe Ltd Slovensko, organizačná zložka Prievozská 6 821 09 Bratislava Tel. : +421 2 32131112 Fax : +421 2 32131111 http://www.honda.sk</p>	<p>SLOVENIA</p> <p>AS Domzale Moto Center D.O.O. Blatnica 3A 1236 Trzin Tel. : ++ 386 1 562 22 62 Fax : ++ 386 1 562 37 05 http://www.honda-as.com informacije@honda-as.com</p>	<p>SPAIN & Las Palmas province (Canary Islands)</p> <p>Greens Power Products, S.L. Poligono Industrial Congost - Av Ramon Ciurans n°2 08530 La Garriga - Barcelona Tel. : +34 93 860 50 25 Fax : +34 93 871 81 80 http://www.hondaencasa.com</p>	<p>Tenerife province (Canary Islands)</p> <p>Automocion Canarias S.A. Carretera General del Sur, KM. 8,8 38107 Santa Cruz de Tenerife Tel. : +34 (922) 620 617 Fax : +34 (922) 618 042 http://www.aucasa.com e-mail: ventas@aucasa.com e-mail: taller@aucasa.com</p>	<p>SWEDEN</p> <p>Honda Motor Europe Ltd filial Sverige Box 31002-Långhusgatan 4 215 86 Malmö Tel. : +46 (0)40 600 23 00 Fax : +46 (0)40 600 23 19 http://www.honda.se hpesinfo@honda-eu.com</p>
<p>SWITZERLAND</p> <p>Honda Motor Europe Ltd., Slough Slovensko, organizačná zložka Rue de la Bergère 5 1242 Satigny Tel. : +41 (0)22 989 05 00 Fax : +41 (0)22 989 06 60 http://www.honda.ch</p>	<p>TURKEY</p> <p>Anadolu Motor Uretim ve Pazarlama AS Esentepe mah. Anadolu cad. No:5 Kartal 34870 Istanbul Tel. : +90 216 389 59 60 Fax : +90 216 353 31 98 http://www.anadolumotor.com.tr antor@antor.com.tr</p>	<p>UKRAINE</p> <p>Honda Ukraine LLC 101 Volodymyrska Str. - Build. 2 Kyiv 01033 Tel. : +380 44 390 14 14 Fax : +380 44 390 14 10 http://www.honda.ua CR@honda.ua</p>	<p>UNITED KINGDOM</p> <p>Honda Motor Europe Ltd 470 London Road Slough - Berkshire, SL3 8QY Tel. : +44 (0)845 200 8000 http://www.honda.co.uk</p>	

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus, KESKEINEN SISÄLTÖ

EC Declaration of Conformity

- The undersigned, Hiroki Chubachi, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
 - Directive 2006/42/EC on machinery
 - Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
 - Directive 2006/95/EC relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
 - Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Robotic lawnmower
 b) Function: cutting of grass

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation:

Honda France Manufacturing S.A.S.
 Pôle 45 - Rue des Chataigniers
 45140 ORMES - FRANCE

4. References to harmonized standards	5. Other standards or specifications
EN 60335-1:2012+AC:2014	N/A

6. Done at: ORMES , FRANCE
 7. Date:

Hiroki Chubachi
 President
 Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: see specification page.

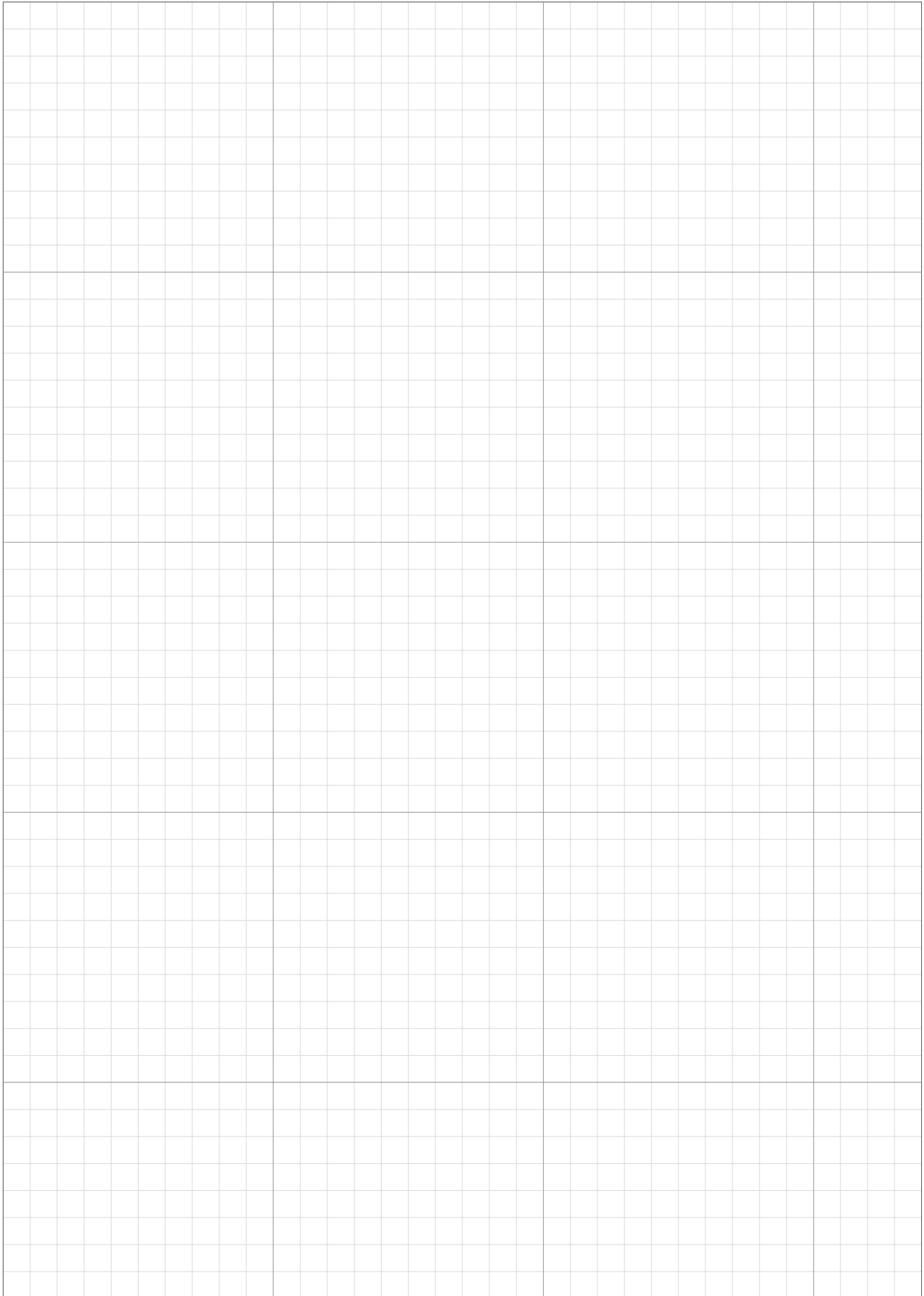
<p>Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le soussigné, Hiroki Chubachi, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique * directive 2006/95/CE relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension * Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2. Description de la machine a) Dénomination générique : Tondeuse à gazon robotisée b) Fonction : couper de l'herbe (tondre) c) Nom Commercial d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques 4. Référence aux normes harmonisées 5. Autres normes et spécifications 6. Fait à 7. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Hiroki Chubachi, in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle: * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE * direttiva 2006/95/CE relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione * Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2. Descrizione della macchina a) Denominazione generica : Rasaerba robotizzato b) Funzione : Taglio di erba c) Denominazione commerciale d) Tipo e) Numero di serie 3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica 4. Riferimento agli standard armonizzati 5. Altri standard o specifiche 6. Fatto a 7. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, Hiroki Chubachi der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der: * Maschinenrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG * Richtlinie 2006/95/EG betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen * Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2. Beschreibung der Maschine a) Allgemeine Bezeichnung : Rasenmäher Roboter b) Funktion : Gras schneiden c) Handelsbezeichnung d) Typ e) Seriennummer 3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 4. Verweis auf harmonisierte Normen 5. Andere Normen oder Spezifikationen 6. Ort 7. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, Hiroki Chubachi, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van: * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2004/108/EG betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2006/95/EG inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen * Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2. Beschrijving van de machine a) Algemene benaming : Robotmaaier b) Functie : gras maaien c) Handelsbenaming d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 4. Referent naar geharmoniseerde normen 5. Andere normen of specificaties 6. Plaats 7. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING 1. UNDERTEGNED, Hiroki Chubachi, SOM REPRÆSENTERER PRODUCENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER I FØLGE: * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * EMC-DIREKTIV 2004/108/EF * direktiv 2006/95/EF lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser * direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET a) FÆLLESBETEGNELSE : Robotklæknipper b) ANVENDELSE : Græsklipning c) HANDELSBETEGNELSE d) TYPE e) SERIENUMMER 3. PRODUCENT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 4. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER 5. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER 6. STED 7. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης 1. Ο κάτωθι υπογράφων, Hiroki Chubachi, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του: * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγίες 2006/95/ΕΚ αναφερομένων στα ηλεκτρολογικά υλικά που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως * Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2. Περιγραφή μηχανήματος a) Γενική ονομασία : Αυτόματο χλοοκοπτικό b) Λειτουργία : για κόψιμο γρασιδιού c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 4. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα 5. Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές 6. Η δομημένη έγινε 7. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad, Hiroki Chubachi, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt: * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2006/95/EG om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser * direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning 2. Maskinbeskrivning a) Allmän benämning : Robotgräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Och varunamn d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen 4. referens till överensstämmande standarder 5. Andra standarder eller specifikationer 6. Utfärdad vid 7. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El firmante, Hiroki Chubachi, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de: * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética * Directiva 2006/95/CE sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión * Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2. Descripción de la máquina a) Denominación genérica : Robot cortacésped b) Función : Cortar el césped c) Denominación comercial d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante que puede compilar el expediente técnico 4. Referencia de los estándar armonizados 5. Otros estándar o especificaciones 6. Realizado en 7. Fecha</p>	<p>Română (Romanian) CE -Declarație de Conformitate 1. Subsemnatul Hiroki Chubachi, reprezentand producatorul, declar prin prezenta faptu ca echipamentul descris mai jos îndeplinește toate condițiile necesare din: * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică * Directivei 2006/95/CE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune * Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2. Descrierea echipamentului a) Denumire generică : Masina de tuns robotizata b) Domeniu de utilizare : tundera ierbit c) Denumire comerciala d) Tip e) Serie produs 3. Producator si abilitat să realizeze documentație tehnică 4. Referința la standardele armonizate 5. Alte standarde sau norme 6. Emisa la 7. Data</p>

<p>Português (Portuguese) Declaração CE de Conformidade</p> <p>1. O abaixo assinado, Hiroki Chubachi, representante do fabricante, Declara que a máquina abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes da:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2004/108/CE de compatibilidade electromagnética <p>* Directiva 2006/95/CE no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão</p> <p>* Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos</p> <p>2. Descrição da máquina</p> <p>a) Denominação genérica : Robot corta relva b) Função : corte de relva c) Marca d) Tipo e) Número de série</p> <p>3. Fabricante com capacidade para compilar documentação técnica</p> <p>4. Referência a normas harmonizadas</p> <p>5. Outras normas ou especificações</p> <p>6. Feito em</p> <p>7. Data</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja Zgodności WE</p> <p>1. Nizej podpisany Hiroki Chubachi, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywy Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE * Dyrektywy 2006/95/WE odnoszącej się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia * Dyrektywy 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym <p>2. Opis urządzenia:</p> <p>a) Nazwa ogólna: Robot koszący b) Funkcja: ścinanie trawy c) Nazwa handlowa d) Typ e) Numer seryjny</p> <p>3. Producent oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej</p> <p>4. Zastosowane normy zharmonizowane</p> <p>5. Pozostałe normy lub specyfikacje</p> <p>6. Miejsce</p> <p>7. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja Hiroki Chubachi vakuuttaa täten, että alla mainittu kone/laite täyttää kaikki seuraavat määräykset:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Konedirektiivi 2006/42/EY * direktiivi 2004/108/EY sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta * direktiivi 2006/95/EY tietyllä jännitelajella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä * direktiivi 2011/65/EU tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa. <p>2. TUOTTEEN KUVAUS</p> <p>a) Yleisarvostelma : Robottiruohonleikkuri b) Toiminto: ruohon leikkaus c) KAUPALLINEN NIMI d) TYYPPI e) SARJANUMERO</p> <p>3. Valmistaja ja teknisten dokumenttien laatija</p> <p>4. VIITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN</p> <p>5. MUUT STANDARTIT TAI TEKNISEET TIEDOT</p> <p>6. TEHTY</p> <p>7. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>
<p>Magyar (Hungarian) EK-megfelelősgégi nyilatkozata</p> <p>1. Alulírott Hiroki Chubachi, mint a gyártó képviselője nyilatkozik, hogy az általaunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * 2004/108/EK Direktívának elektromágneses megfelelésre * irányelv 2006/95/EK a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra elektromos berendezésekre * Tanács 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról <p>2. A gép leírása</p> <p>a) Általános megnevezés: Robotfűnyíró b) Funkció: fű levágása c) Kereskedelmi név d) Típus e) Sorozatszám</p> <p>3. Gyártó és képes összehasonlítani a műszaki dokumentációt.</p> <p>4. Hivatkozással a szabványokra</p> <p>5. Más előírások, megfigyzések</p> <p>6. Keltzés helye</p> <p>7. Keltzés ideje</p>	<p>Cestina (Czech) ES - Prohlášení o shodě</p> <p>1. Zástupce výrobce, Hiroki Chubachi svým podpisem potvrzuje, že stroj popsany níže splňuje požadavky příslušných opatření:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Směrnice 2006/42/ES pro strojí zařízení * Směrnice 2004/108/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska elektromagnetické kompatibility * Rady 2006/95/ES týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí * Rady 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních <p>2. Popis zařízení</p> <p>a) Všeobecné označení : Robotická sekačka b) Funkce : Sekání trávy c) Obchodní název d) Typ e) Výrobní číslo</p> <p>3. Výrobce a osoba pověřená komplectací technické dokumentace</p> <p>4. Odkazy na harmonizované normy</p> <p>5. Ostatní použité normy a specifikace</p> <p>6. Podpsáno v</p> <p>7. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) ES atbilstības deklarācija</p> <p>1. Zemāk minētās Hiroki Chubachi, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka zemāk aprakstītā mašina, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadaļām:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2004/108/EK attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību * Direktīvu 2006/95/EK uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās * Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamiu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2. Iekārtas apraksts a) Vispārējais nosaukums : Robotzītie zāles pļāvēji b) Funkcija : zāles pļaušana c) Komerccnosaukums d) Tips e) Sērijas numurs 3. Ražotājs, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 4. Atsauce uz saskaņotajiem standartiem 5. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas 6. Vieta 7. Datums
<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Doluopísaný pán Hiroki Chubachi zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že uvedený stroj je v zhode s nasledovnými smernicami:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita) * Rady 2006/95/ES týkajúcej sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia * Rady 2011/65/EU o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach <p>2. Popis stroja</p> <p>a) Druhové označenie : Robotická kosačka b) Funkcia : Kosenie trávy c) Obchodný názov d) Typ e) Výrobné číslo</p> <p>3. Výrobca a schopný zostaviť technickú dokumentáciu</p> <p>4. Referencia k harmonizovaným štandardom</p> <p>5. Dátum štandardu alebo špecifikácie</p> <p>6. Miesto</p> <p>7. Dátum</p>	<p>Esti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Allkirjutanu, Hiroki Chubachi, kinnitab tootja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevatel direktiivide sätetele:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Masinate direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ * direktiiviga 2006/95/ES teatavates pingevahemikes kasutatavale elektriseadmeid * direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes <p>2. Seadme kirjeldus</p> <p>a) Üldnimetus : Robotniiduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Kaubanduslik nimetus d) Tüüp e) Seari number</p> <p>3. Tootja, kes on pädev täita tehnilist dokumentatsiooni</p> <p>4. Viide ühtlustatud standarditele</p> <p>5. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>6. Koht</p> <p>7. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti</p> <p>1. Spodaj podpisani, Hiroki Chubachi, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti * Direktive 2006/95/ES v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih meja * Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2. Opis naprave a) Vrsta stroja : Robotska kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Trgovski naziv d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec ki lahko predloži tehnično dokumentacijo 4. Upoštevanje harmonizirani standardi 5. Ostali standardi ali specifikacij 6. Kraj 7. Datum
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Žemiau pasirašęs, p. Hiroki Chubachi atstovaujantis gamintoju, deklaruoja, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Mechanizmių direktyva 2006/42/EB * Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EB * direktyva 2006/95/EB susijusių su elektrotechniniais gaminiiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose * direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje artojiomo <p>2. Prietaiso aprašymas</p> <p>a) Bendras pavadinimas : Robotai vejojajovės b) Funkcija : Žolės pjovimas c) Komeracinis pavadinimas d) Tipas e) Serijos numeris</p> <p>3. Gamintojas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją</p> <p>4. Nuorodos į suderintus standartus</p> <p>5. Kiti standartai ir specifikacija</p> <p>6. Vieta</p> <p>7. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) EO декларация за съответствие</p> <p>1. Долоподписалият се Hiroki Chubachi, представявящ производителя, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Директива2006/42/EO относно машините * Директива 2004/108/EO относно електромагнитната съвместимост * Директива 2006/95/EO във връзка с електрическото оборудване, предназначено за използване при някои ограничения на напрежението * Директива 2011/65/EC година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване <p>2. Описание на машините</p> <p>a) Общо наименование : косачка-робот b) Функция : косене на трева c) Търговско наименование d) Тип e) Серийн номер</p> <p>3. Производител и отговорник за съставяне на техническа документация</p> <p>4. Съответствие с хармонизирани стандарти</p> <p>5. Други стандарти или спецификации</p> <p>6. Място на изготвяне</p> <p>7. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF-Samsvarserklæring</p> <p>1. Undertegnede, Hiroki Chubachi representerer produsenten og herved erklærer at maskinen beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Maskindirektivt 2006/42/EF * Direktiv EMC: 2004/108/EF Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2006/95/EF relatert til elektrisk utstyr laget for bruk innenfor visse spenningsgrenser. * Direktiv 2011/65/EU om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr. <p>2. Beskrivelse av produkt</p> <p>a) Felles benevnelse : Robot gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Handelsnavn d) Type e) Serienummer</p> <p>3. Produsent og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen</p> <p>4. Referanse til harmoniserte standarder</p> <p>5. Øvrige standarder eller spesifikasjoner</p> <p>6. Sted</p> <p>7. Dato</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzası bulunan Hiroki Chubachi, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümleri/klarını yerine getirdiğini beyan etmektedir:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik Uyumluk Yönetmeliği 2004/108/AT * 2006/95/AT belirli voltaj aralıklarında kullanılmak üzere dizayn edilmiş ekipmanlar hakkındaki yönetmelik * 2011/65/AB elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanması ile ilgili yönetmelik <p>2. Makinanın tanıtım</p> <p>a) Kapsamlı adlandırma : Robotik çim biçme makinesi b) İsimler kesilmesi c) Ticari adı d) Tipi e) Seri numarası</p> <p>3. Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplu/kita yerleşik İmalatçı</p> <p>4. Uyumlaştırılmış standartlara atf</p> <p>5. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar</p> <p>6. Beyanın yeri :</p> <p>7. Beyanın tarihi :</p>	<p>Isleński (Icelandic) EiS-Samræmisýifrásing</p> <p>1. Undirritaður, Mi Hiroki Chubachi, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskipunar:</p> <ul style="list-style-type: none"> *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *Leiðbeiningar fyrir rafsegulvið 2004/108/EB *Tilskipun 2006/95/EB varðandi rafknúnað tækni sem notar innan tiltekins volta ramma og *Tilskipun 2011/65/EU varðandi leiðbeiningar um notkun á hættulegum efnum í raf og rafanda búnaði <p>2. Lýsing á vélbúnaði</p> <p>a) Flokkur : Sjalftýró sláttuvél b) Virkni : Gras slegið c) Nafn d) Tegund e) Seríal númer</p> <p>3. Framleiðandi og fær um að taka saman tækniskýlin</p> <p>4. Tilvísun um heildar staðal</p> <p>5. Aðrir staðlar eða sérstöður</p> <p>6. Gert hjá</p> <p>7. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski (Croatian) EK Izjava o sukladnosti</p> <p>1. Potpisani, Hiroki Chubachi, u ime proizvođača, ovisno izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važeće odredbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2004/108/EK * Direktiva 2006/95/EK se odnosi na električnu opremu predviđenu za korištenje unutar određenih naponskih granica. Direktiva 2011/65/EU o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi. <p>2. Opis strojeva</p> <p>a) Opis vrijednost : Robot kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Komericalni naziv d) Tip e) Serijski broj</p> <p>3. Proizvođač i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije</p> <p>4. Referenca na usklađene norme</p> <p>5. Ostale norme i specifikacije</p> <p>6. U</p> <p>7. Datum</p>

VALIKKOHAKEMISTO

Valikon nimi	Osio	Sivu
A Hälytys Auto-toiminto	Järjestelmäasetukset → Turvallisuus Puutarhan asetukset → Auto-toiminto	P.50 P.30
B Taustaväri	Järjestelmäasetukset → Näyttö/Äänet	P.48
C Tarkista signaali Kontrasti Luo PIN-koodi	Diagnostiikka Järjestelmäasetukset → Näyttö/Äänet Järjestelmäasetukset → Turvallisuus	P.42 P.48 P.50
D Päivämäärä ja aika Latausaseman suunta	Järjestelmäasetukset Puutarhan asetukset → Puutarhan pohjap.	P.49 P.39
E Reunan leikkaus	Puutarhan asetukset → Auto-toiminto → Vaihtoehtoiset asetukset	P.34
F Tehdasasetukset Vikahistoria	Järjestelmäasetukset Historia	P.51 P.47
G Puutarhan pohjap.	Puutarhan asetukset	P.39
H Apua Historia Kotinäkymä Paluuasetukset	Järjestelmäasetukset Historia Puutarhan asetukset → Paluuasetukset Puutarhan asetukset → Paluuasetukset	P.51 P.45 P.41 P.40
K Näppäimistö	Järjestelmäasetukset → Näyttö/Äänet	P.49
L Kieli	Järjestelmäasetukset	P.48
M Manuaalinen toiminto Leikkuutapa Leikkuun alkukohtat Leikkuun alkukohtat	Puutarhan asetukset → Manuaalinen toiminto Puutarhan asetukset → Manuaalinen toiminto Puutarhan asetukset → Auto-toiminto → Leikkuun alkukohta Ajastus	P.37 P.37 P.32 P.27
N Kapea kulkuväylä	Puutarhan asetukset → Auto-toiminto → Vaihtoehtoiset asetukset	P.36
O Toiminta-aika Toimintahistoria	Historia → Toimintahistoria Historia	P.45 P.45
P Kulkuleveys	Puutarhan asetukset → Paluuasetukset	P.40
Q Hiljainen ajastin	Ajastus	P.29
Q Kausiajastus Turvallisuus Aloitusvalikkoon Ääni Spiraalileikkaus Spiraalileikkaus	Ajastus Järjestelmäasetukset Aloitusvalikkoon Järjestelmäasetukset Puutarhan asetukset → Auto-toiminto → Vaihtoehtoiset asetukset Puutarhan asetukset → Manuaalinen toiminto	P.28 P.50 P.14 P.48 P.35 P.37
T Testaa aloituskohdat	Diagnostiikka → Testaa aloituskohdat	P.43
W Kaapelin pituus Rajakaapelin ylitys Työskentelyhistoria Ajastus	Puutarhan asetukset → Puutarhan pohjap. → Kaapelin pituus... Puutarhan asetukset → Auto-toiminto → Vaihtoehtoiset asetukset Historia → Toimintahistoria Ajastus	P.39 P.33 P.46 P.26

NURMIKKOKAAVIO



JÄLLEENMYYJÄN TARKISTUSLISTA

Jälleenmyyjä tarjoaa seuraavat tiedot asennuksen ja valmistelujen jälkeen.

■ Perustietoja asetuksista (📖 sivut 15, 50)

PIN (henkilökohtainen tunniste):

--	--	--	--

Kieli: English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Svenska / Norsk / Español / Polski / Dansk /
Suomalainen / Čeština / Português

■ Tietoja aloitusvalikon asetuksista (📖 sivu 16)

Seuraavat kohdat liittyvät aloitusvalikon perusasetuksiin.

■ Puutarhan pohjap. (📖 sivu 16)

Suunta: Myötäpäivään (CW) / Vastapäivään (ACW) Rajakaapelin pituus: _____ m

Puutarhan koko: _____ m²

Kapea kulkuväylä: _____ cm

■ Leikkuun alkukohta (📖 sivu 18).

Alkukohdat	Suunta	Latausasemasta alkukohtaan	Alueen prosenttiosuus
Piste 1	CW / ACW	m	%
Piste 2	CW / ACW	m	%
Piste 3	CW / ACW	m	%
Piste 4	CW / ACW	m	%
Piste 5	CW / ACW	m	%

■ Ajastus (📖 sivu 21)

Viikonpäivä	Ajastus 1	Ajastus 2	Alkukohta
Maanantai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Tiistai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Keskiviikko	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Torstai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Perjantai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Lauantai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Sunnuntai	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5

Kausiajastus:

Sijainti: Pohjoinen / Pohjoinen keski / Etelä keski / Etelä

Prosenttiosuus: TAM: _____ % HEL: _____ % MAA: _____ % HUH: _____ %

TOU: _____ % KES: _____ % HEI: _____ % ELO: _____ %

SYU: _____ % LOK: _____ % MAR: _____ % JOU: _____ %

Tietoa muista asetuksista

Täytä seuraavat kohdat, jos määrität vastaavat asetukset valikon kautta.

Tietoja Puutarhan pohjap. -asetuksesta (📖 sivut 32, 36, 39, 40)

Kulkuleveys:

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [1.Auto-toiminto] → [1.Leikkuun alkukohdat] → [1.Piste 1]–[5.Piste 5]

Piste 1: ____ - ____ Piste 2: ____ - ____ Piste 3: ____ - ____
Piste 4: ____ - ____ Piste 5: ____ - ____

Kapea kulkuväylä:

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [1.Auto-toiminto] → [3.Vaihtoehtoiset asetukset] → [4.Kapea kulkuväylä]

1: Suunta: CW / ACW Aloitus: ____ m Asti: ____ m
2: Suunta: CW / ACW Aloitus: ____ m Asti: ____ m
3: Suunta: CW / ACW Aloitus: ____ m Asti: ____ m
4: Suunta: CW / ACW Aloitus: ____ m Asti: ____ m

Kotiinpaluukaapeli

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [3.Puutarhan pohjap.] → [2.Rajakaapelin pituus...]

Kyllä/Ei

Kulkuleveys (Paluu):

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [4.Paluuasetukset] → [1.Kulkuleveys]

Arvo: ____

Tietoja käyttökelpoisista ominaisuuksista (📖 sivut 29, 34, 35)


 **Kotinäkömä** → [1.Ajastus] → [4.Hiljainen ajastin]

Hiljainen ajastin: ON / OFF

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [1.Auto-toiminto] → [3.Kulkuleveys]

Reunan leikkaus: ON / OFF
Spiraalileikkaus: ON / OFF

Järjestelmän asetukset (Latausasema) (📖 sivu 39)

 **Kotinäkömä** → [2.Puutarhan asetukset] → [3.Puutarhan pohjap.] → [1.Latausaseman suunta]

Kiertosuunta: CW / ACW

Jälleenmyyjän yhteystiedot kirjataan alla oleviin kenttiin:

Jälleenmyyjä:

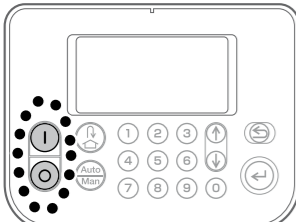
Puh.:

Posti:

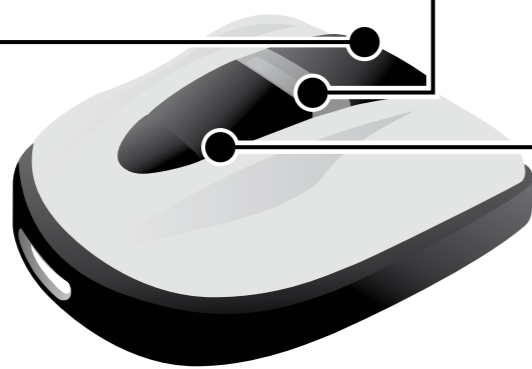
PIKAOPAS

Perustiedot

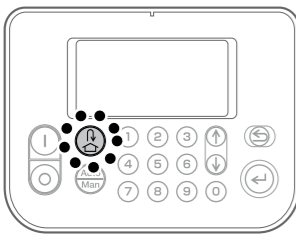
Virran kytkeminen päälle /
pois päältä (☞ sivu 11, 53)



Leikkurin pysäyttäminen
(☞ sivu 10).

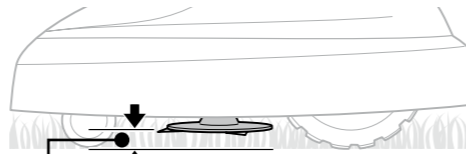
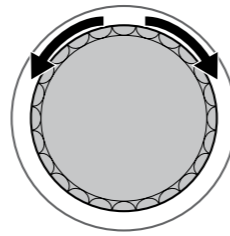


Leikkurin lähettäminen
latausasemaan (☞ sivu 11)



Leikkuukorkeuden säätäminen
(☞ sivu 56)

Vähennä Lisää



Terän korkeus

Asento	Terien likimääräinen korkeus
1	20 mm
2	30 mm
3	40 mm
4	50 mm
5	60 mm

Käyttövinkit

Leikkuutoiminnon tila

Voit valita kahden käyttötilan välillä (valikkoasetusten kautta).

● Auto-toiminto (☞ sivu 30)

Laite leikkaa nurmea automaattisesti annetun ajan ja puutarhan asetusten mukaisesti.

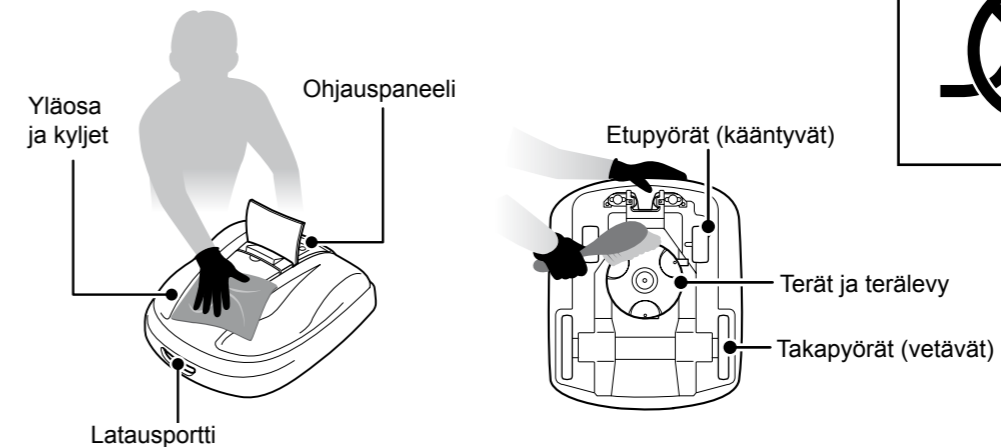
● Manuaalinen toiminto (☞ sivu 37)

Käynnistää leikkuun milloin tahansa ilman ajastusasetuksia.

Leikkurin puhdistaminen (☞ sivu 63).

Puhdista leikkuri liasta ja ruhosta harjalla ja kankaalla.

Poista lika ja ruoho seuraavista kohteista:



HUOMAA:

- Älä puhdista ruohonleikkuria liuottimella, painepesurilla, puutarhaletkulla tms.



Päivittäinen käyttö

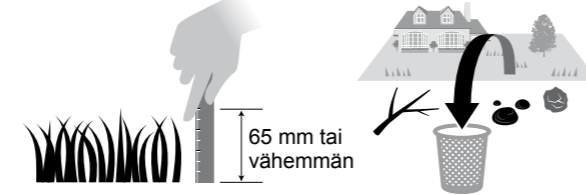
1 Valikkoasetukset



Määritä käyttötoiminto, ajastus ja muut asetukset.

- Käyttöasetukset puutarhaa varten
 - Leikkuun alkukohtien asetukset (☞ sivu 27).
 - Kapeiden kulkuväylien asetukset (☞ sivu 32)
 - Leikkuutavan asetukset (☞ sivu 37).
- Ajastuksen asetukset (☞ sivu 26).
- Hyödyllisiä asetuksia (☞ sivut 28, 29, 37)
- Toiminnalliset tarkistukset (☞ sivu 42)
- Aloitusvalikko (☞ sivu 14)

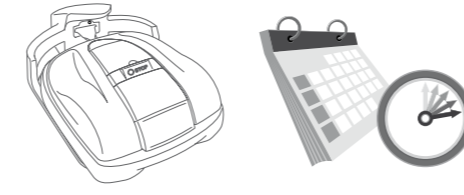
2 Tarkista puutarha



Valmistele nurmialue ennen leikkurin käynnistystä.

- Puutarhan tarkistaminen (☞ sivu 52).
- Vieraiden esineiden poistaminen alueelta (☞ sivu 52)

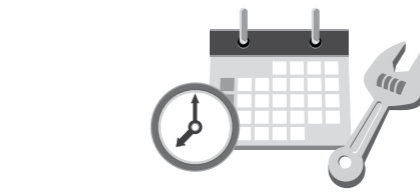
3 Toiminnan keskeytys



Keskeytystilaan

- Terien korkeuden säätäminen (☞ sivu 56)
- Keskeytystilan varmistaminen (☞ sivu 53)
- Latausaseman liitännöiden tarkistaminen (☞ sivu 52)

4 Viikoittainen tarkastus



Tarkista leikkurin toiminta säännöllisesti varmuuden vuoksi.

- Valmiustilan varmistaminen (☞ sivu 53)
- Latausaseman liitännöiden tarkistaminen (☞ sivu 65)
- Terien kunto (☞ sivu 66)
- Osien tarkistaminen (☞ sivu 62, 64)

5 Säilytys



Varastoi laite asianmukaisesti seuraavaa käyttökertaa varten.

- Terien puhdistaminen ja vaihtaminen (☞ sivu 68)
- Leikkurin puhdistaminen (☞ sivu 63).
- Latausaseman puhdistaminen (☞ sivu 65)
- Muuntajan ja virtajohton irrottaminen (☞ sivu 52)

